



التقرير السنوي ٢٠١٢

التقرير السنوي ٢٠١٢



بنك قطر الوطني ش.م.ق.
صندوق بريد ١٠٠٠، الدوحة، قطر

هاتف: +٩٧٤ ٤٤٤٠ ٧٤٠٧
فاكس: +٩٧٤ ٤٤٤١ ٣٧٥٣

qnb.com.qa



سمو
الشيخ تميم بن حمد آل ثاني
ولي العهد الأمين



حضرة صاحب السمو
الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني
أمير دولة قطر

المحتويات

٠٤	مجلس الإدارة
٠٦	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٠	كلمة الرئيس التنفيذي للمجموعة
١٤	الحوكمة
٢٨	الخدمات المصرفية للشركات
٣٢	الخدمات المصرفية للأفراد
٣٦	الخدمات المصرفية الدولية
٤٠	الخزينة
٤٤	إدارة الأصول والثروات
٤٨	QNB للخدمات المالية
٥٢	QNB كإبتال
٥٦	إدارة الإستراتيجيات للمجموعة
٦٠	الموارد البشرية
٦٤	المؤشرات المالية
٦٨	التقرير المالي والتصنيفات الائتمانية
٧٢	البيانات المالية

سعادة السيد يوسف حسين كمال

رئيس مجلس الإدارة

عضو منذ عام ١٩٨٨



سعادة الشيخ حمد بن جبر
بن جاسم آل ثاني

رئيس اللجنة التنفيذية
عضو لجنة السياسات والتطوير
والحوكمة والمكافآت
عضو منذ عام ٢٠٠٤



سعادة الشيخ جاسم بن عبد العزيز
بن جاسم آل ثاني

نائب رئيس مجلس الإدارة
عضو منذ عام ٢٠٠٤



السيد أحمد محمد أحمد السيد

عضو اللجنة التنفيذية
عضو منذ عام ٢٠١٠



سعادة الشيخ حمد بن عبد الله بن
خليفة آل ثاني

عضو منذ عام ٢٠٠٧



السيد راشد مسفر الهاجري

رئيس لجنة التدقيق والاضباط
عضو منذ عام ١٩٩٨



السيد بدرعبد الله درويش فخرو

عضو اللجنة التنفيذية
عضو منذ عام ٢٠٠١



السيد فهد محمد فهد بوزوير

رئيس لجنة السياسات والتطوير
والحوكمة والمكافآت
عضو لجنة التدقيق والاضباط
عضو منذ عام ٢٠٠١



السيد علي حسين علي السادة

عضو اللجنة التنفيذية
عضو منذ عام ١٩٩٨



السيد منصور إبراهيم آل محمود

عضو لجنة التدقيق والاضباط
عضو منذ عام ٢٠٠٤



أعضاء مجلس الإدارة

كلمة رئيس مجلس الإدارة

كلمة رئيس مجلس الإدارة



إنه لمن دواعي سروري أن أقدم لكم بالإجابة عن مجلس الإدارة التقرير السنوي لعام ٢٠١٢ الذي شهد إنجازات هامة في مسيرة تطوير مجموعة QNB حيث واصلت المجموعة تحقيق أداء متميز في جميع أنشطتها وخدماتها المصرفية.

لقد استطاعت المجموعة تعزيز موقعها الريادي في القطاع المصرفي القطري من خلال تقديم خدمات ومنتجات جديدة وكذلك المحافظة على مركز متقدم كأكبر مؤسسة مالية على صعيد منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، الأمر الذي يظهر جلياً في النتائج المالية السنوية، حيث واصلت مجموعة QNB تحقيق مستويات قياسية جديدة.

كما شهد عام ٢٠١٢ بدء مجموعة QNB في تنفيذ خطتها الإستراتيجية حتى عام ٢٠١٧ لتصبح العلامة المصرفية المتميزة في منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا. وفي إطار هذه الإستراتيجية تم التوقيع على اتفاقية لاستحواذ المجموعة على حصة بنك سوسيتيه جنرال البالغة ٧٧,١٧% في البنك الأهلي سوسيتيه جنرال - مصر، حيث يتم حالياً الحصول على موافقات الجهات الإشرافية، وتعتبر هذه الصفقة خطوة هامة لتعزيز التواجد الخارجي لمجموعة QNB، التي تمثل أكبر عملية استحواذ في تاريخ المجموعة. وقد حافظت مجموعة QNB على تصنيفها الائتماني المرتفع من قبل مؤسسات موديز وستاندرد أند بورز وفيتش عقب هذا الاستحواذ الأمر الذي يعكس المركز المالي القوي للمجموعة والثقة في إستراتيجية عمل المجموعة وخططها التوسعية.

وأيضاً ضمن خطط الإدارة الإستراتيجية للتوسع الخارجي استحوذت مجموعة QNB خلال عام ٢٠١٢ على نسبة ٤٩% من مصرف التجارة والتنمية في ليبيا مع اتفاقية الإدارة، وزيادة حصتها في عدد من الشركات الزميلة فضلاً عن افتتاح فروع جديدة في عدد من الدول وتوسيع خدماتها المصرفية لمختلف فئات العملاء في شبكتها الدولية.

وقد حظيت هذه الانجازات الهامة والمتواصلة في أداء المجموعة باعتراف إقليمي وعالمي متميز حيث أصبحت العلامة التجارية لمجموعة QNB هي العلامة الأعلى قيمة في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

كما واصل البنك استقطاب الكوادر القطرية حيث تم خلال عام ٢٠١٢ توظيف أكثر من ٢٥٠٠ قطرياً، من بينهم ١٢٧ متدرجاً، حيث يتم تقديم برامج متخصصة لتنمية وتطوير قدراتهم. وضمن برنامج المنح الدراسية التي يقدمها البنك يدرس حالياً ٢٥ طالباً قورياً في الجامعات المرموقة في دولة قطر، فضلاً عن الدخول في شراكة مع وزارة العمل لاستقطاب القطريين وتأهيلهم للعمل في القطاع المصرفي. ويحافظ البنك على نسبة تقطير مرتفعة تبلغ أكثر من ٥٠% وهي أعلى نسبة في القطاع المصرفي في دولة قطر.

ويبلغ حالياً عدد موظفي المجموعة وشركاتها التابعة والزميلة ما يقارب من ٨,٨٠٠ موظفاً يقدمون خدمات مصرفية متنوعة من خلال ٤٠٠ فرعاً بجانب شبكة من أجهزة الصراف الآلي تتجاوز ٨٠٠ جهازاً. وبعد استكمال إجراءات الاستحواذ على البنك الأهلي سوسيتيه جنرال - مصر سيرتفع إجمالي عدد موظفي المجموعة إلى ١٣,٠٠٠ موظفاً، كما سيرتفع عدد الفروع إلى أكثر من ٥٦٠ فرعاً، علاوة على زيادة عدد أجهزة الصراف الآلي إلى ما يقارب ١,١٥٠ جهازاً.

بالنسبة إلى النتائج المالية لعام ٢٠١٢، يسرني الإعلان عن تحقيق نتائج مالية متميزة حيث ارتفع صافي الأرباح بنسبة ١١,١% ليصل إلى ٨,٣ مليار ريال قطري، وهو أعلى مستوى من الأرباح في تاريخ المجموعة. كما بلغ إجمالي الموجودات ٣٦٧ مليار ريال قطري في نهاية عام ٢٠١٢، مرتفعاً بنسبة ٢١,٥% عن نهاية عام ٢٠١١. وتؤكد هذه النتائج نجاح مجموعة QNB في تحقيق أهدافها التي أعلنتها لمساهميها وعملائها.

وبناء على النتائج المالية المحققة لعام ٢٠١٢ وانطلاقاً من التزامنا بتحقيق عائد متميز للمساهمين على المدى الطويل، فإن مجلس الإدارة يوصي الجمعية العامة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٦٠% من القيمة الاسمية للسهم والتي تعادل ٦,٠ ريالاً قطرية للسهم الواحد.

وبهذه المناسبة أتقدم بالإجابة عن مجلس الإدارة بخالص الامتنان والتقدير إلى حضرة صاحب السمو الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني، أمير البلاد المفدى، ولسمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، ولي العهد الأمين، على دعمهما المتواصل وتوجيهاتهما الحكيمة للبنك.

كما يتقدم المجلس بخالص الشكر والتقدير إلى معالي الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني، رئيس مجلس الوزراء وزير الخارجية، على دعمه المستمر للبنك، وإلى سعادة الشيخ عبد الله بن سعود آل ثاني، محافظ مصرف قطر المركزي، لدوره البناء في دعم وتعزيز القطاع المصرفي في الدولة.

وفي الختام لا يسعني إلا أن أجدد التزام مجموعة QNB تجاه جميع عملائها ومساهميها بالعمل بإخلاص لتحقيق المزيد من النجاحات خلال الأعوام المقبلة. وأنتهز هذه الفرصة لتقديم الشكر إلى الإدارة التنفيذية وكافة الموظفين في مجموعة QNB على ما قاموا به من جهود وفيه في تنفيذ إستراتيجية المجموعة وخطط العمل على الصعيد المحلي والخارجي.

يوسف حسين كمال
رئيس مجلس الإدارة

كلمة الرئيس التنفيذي للمجموعة

كلمة الرئيس التنفيذي



يسعدني أن أستعرض نبذة عن أهم ما تم تحقيقه من إنجازات لمجموعة QNB خلال عام ٢٠١٢ التي اشتملت على عدد من تطورات في مجالات أنشطة المجموعة المحلية والخارجية.

واصلت مجموعة QNB تحقيق مستويات قياسية جديدة في كافة أعمالها وأنشطتها خلال عام ٢٠١٢، حيث ارتفعت الإيرادات التشغيلية بنسبة ١٢,٨٪ لتصل إلى ١١,٥ مليار ريال قطري وهي الأعلى في تاريخ المجموعة، كما ارتفعت التسهيلات الائتمانية بنسبة ٢٨,٩٪ لتصل إلى ٢٥٠ مليار ريال قطري، مع المحافظة على جودة عالية لمحفظة القروض حيث بلغت نسبة القروض غير العاملة ١,٣٪ من إجمالي المحفظة، وهي من أدنى المعدلات على مستوى منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا. وقد ارتفعت حقوق المساهمين منذ ٣١ ديسمبر ٢٠١١ بنسبة ١٢,٦٪ لتصل إلى ٤٨ مليار ريال قطري، كما تحافظ المجموعة على نسبة مرتفعة لكفاية رأس المال والتي بلغت ٢١٪ في نهاية عام ٢٠١٢.

استطاعت مجموعة QNB من تعزيز موقعها الريادي في السوق القطري حيث كانت سباقة في تقديم خدمات مصرفية واستثمارية متنوعة ومبتكرة تلبي مختلف متطلبات العملاء. وتتضمن هذه الخدمات الجديدة إطلاق صندوق للاستثمار في أدوات الدخل الثابت وهو أول صندوق استثماري من نوعه يطرح في السوق المحلي. كما عملت المجموعة على رفع مستوى خدماتها الإلكترونية حيث تم طرح عدد من المنتجات خلال عام ٢٠١٢ ومنها خدمة ادفع بلمسة واحدة، وهي وسيلة للدفع عبر الهاتف الجوال حيث كان البنك أول من أطلق هذه الخدمة في السوق المحلي.

وتظل عمليات البنك تتركز في السوق المصرفي القطري، خاصة الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات التي تشهد نمواً مطرداً، حيث واصلت المجموعة أنشطتها في تمويل مشاريع القطاعين العام والخاص مع استمرار العمل في تنفيذ مشاريع التنمية الضخمة.

كما حققت مجموعة QNB خطوات كبيرة في سبيل تحقيق أهداف خطتها الاستراتيجية خاصة فيما يتعلق بالتوسع الخارجي حيث توصلت المجموعة إلى اتفاق للاستحواذ على كامل حصة بنك سوسيتيه جنرال في البنك الأهلي سوسيتيه جنرال - مصر، ثاني أكبر مصرف خاص مع إجمالي موجودات بلغت ١٠,٤ مليار دولار أمريكي في سبتمبر ٢٠١٢ والذي يعمل من خلال شبكة فروع تصل إلى ١٦٠ فرعاً. وتعتبر هذه الصفقة أكبر عملية استحواذ في تاريخ المجموعة وخطوة هامة في سبيل تحقيق أهداف إستراتيجية المجموعة بعيدة المدى لتوسيع تواجدها في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

وشهد عام ٢٠١٢ أيضاً اتخاذ خطوات متعددة لتعزيز تواجد المجموعة في المنطقة حيث تم الدخول في القطاع المصرفي في ليبيا من خلال الاستحواذ على حصة تبلغ ٤٩٪ من بنك التجارة والتنمية، البنك الخاص الرائد في القطاع المصرفي الليبي. كما قامت

المجموعة بزيادة حصتها في بنك المنصور في العراق إلى ٥١٪ وزيادة حصتها في البنك التجاري الدولي في دولة الإمارات العربية المتحدة إلى ٤٠٪. وتوسعى المجموعة إلى توسيع عملياتها من خلال الدخول في أسواق وأعدة في المنطقة في إطار تحقيق خططها الإستراتيجية لتصبح العلامة المصرفية المتميزة في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا بحلول عام ٢٠١٧.

ومع مواصلة تحقيق نتائج مالية متميزة، قامت وكالات التصنيف الائتماني العالمية بتأكيد تصنيفها الائتماني للبنك خلال عام ٢٠١٢، والتي تعتبر ضمن أعلى تصنيفات المؤسسات المالية في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا. وأكدت كل من مؤسستي فيتش وستاندرد آند بورز تصنيف البنك عند A+، في حين أكدت مؤسسة موديز تصنيف البنك عند Aa٣ وأكدت مؤسسة كالبيتال انتلجنس تصنيفها للبنك عند AA-.

كما حصل البنك على جائزتي "أفضل بنك في قطر" و"أفضل بنك في الشرق الأوسط" من مجلة ذي بانكر، الأمر الذي يعكس التطور في مختلف مجالات أعماله وموقعه المرموق في القطاع المصرفي. كما حصل البنك على جوائز أخرى من بينها جائزة "أفضل خدمات الجوال" من مؤتمر قطر لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات "كينكوم ٢٠١٢".

وتواصل مجموعة QNB خططها لتحقيق المزيد من التوسع في أعمالها وتطوير أنشطتها بالاعتماد على فريق عمل متكامل ذو خبرة متميزة، وتوسعى المجموعة دوماً إلى استقطاب الكفاءات والخبرات في مختلف المجالات، مع التركيز على الكوادر القطرية وتقديم برامج تدريب متخصصة.

في الختام، أتقدم بخالص تقديري لمجلس الإدارة على دعمه المتواصل لأعمال المجموعة. كما أتقدم بالشكر للإدارة التنفيذية وكافة الموظفين في دولة قطر وخارجها على دورهم المتميز في تنفيذ خطط المجموعة الإستراتيجية، متمنياً لهم مزيداً من النجاح والانجازات في المستقبل.

علي شريف العمادي
الرئيس التنفيذي للمجموعة

الحكومة



مكافآت مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

تبنت مجموعة QNB سياسة مكافآت لمجلس الإدارة تلتزم بقانون الشركات التجارية رقم (٥) لعام ٢٠٠٢ وتعديلاته اللاحقة، بالإضافة إلى تعليمات مصرف قطر المركزي. وخلال اجتماع الجمعية العمومية في فبراير ٢٠١٠، تم إقرار آلية لسياسة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والتي يتعين تقديمها سنوياً إلى الجمعية العمومية للموافقة عليها. وأهم عناصر سياسة المكافآت هي:

- تقديم اقتراح بمكافآت مجلس الإدارة للجمعية العمومية سنوياً للموافقة عليها
- تضم المكافآت جميع البدلات والأتعاب والمزايا
- يجب أن تتناسب المكافآت مع الجهود المبذولة من قبل أعضاء مجلس الإدارة لتعزيز أرباح مجموعة QNB
- يجب ألا يتجاوز مجموع المكافآت ٥,٠٪ من الأرباح
- تُعامل مكافآت مجلس الإدارة كجزء من المصاريف (تُخصم من الأرباح)

تحدد لجنة السياسات والحكومة والتطوير والمكافآت في المجموعة مكافآت الإدارة التنفيذية، والتي ترتبط بمعدلات الأداء والانجازات في المهام المحددة مسبقاً، ويوافق عليها مجلس الإدارة. ويرتبط حجم المكافآت بهيكل المخاطر ومجمل أداء البنك.

تجري عملية الترشيح والتعيين في مجلس الإدارة وفقاً لآلية متفق عليها والتي تتماشى مع متطلبات مصرف قطر المركزي. كما يطبق مجلس الإدارة سياسة واضحة في عملية تقييم المرشحين لعضوية المجلس تستند إلى أفضل المعايير المهنية والفنية الدولية وفقاً لقانون الشركات التجارية وتعليمات مصرف قطر المركزي.

انتخبت الجمعية العمومية خلال اجتماعها في ٣٠ يناير ٢٠١٣ خمسة أعضاء في مجلس الإدارة يمثلون القطاع الخاص لعضوية المجلس لمدة ثلاث سنوات. ومن ثم قام جهاز قطر للاستثمار بتعيين خمسة أعضاء يمثلون الجهاز في مجلس الإدارة.

مهام أمين سر مجلس الإدارة

- توثيق وتنسيق وتسجيل كافة اجتماعات المجلس
- حفظ السجلات والتقارير وغيرها من المواد التي تصدر من وإلى المجلس
- توزيع المعلومات والتنسيق بين أعضاء مجلس الإدارة وأصحاب العلاقة بالبنك بما في ذلك المساهمين والإدارة التنفيذية وكافة الموظفين
- تسهيل حصول أعضاء مجلس الإدارة على جميع محاضر الاجتماعات والمعلومات والسجلات المتعلقة بالمجموعة في الوقت اللازم



الحكومة

يؤمن مجلس إدارة مجموعة QNB إيماناً راسخاً بأن تطبيق إطار الحكومة الرشيدة يُعدّ أمراً حيوياً وجزءاً أساسياً في عمليات البنك. ولهذا تلتزم المجموعة بتطبيق أفضل ممارسات ومبادئ الحكومة الرشيدة كجزء أساسي في ثقافة وطريقة عمل البنك.

يقدم تقرير الحكومة، والذي يصدر بالتزامن مع تقرير مجموعة QNB السنوي لعام ٢٠١٢، تفاصيل إضافية حول إطار الحكومة الرشيدة في البنك.

مجلس الإدارة

- يتولى التوجيه الإستراتيجي والإشراف الشامل
- مراجعة سياسات مجموعة QNB الانتمانية والاستثمارية والموافقة عليها طبقاً لمعايير قياسية وحدود قصوى للمخاطر
- مراجعة الميزانية السنوية وخطط العمل وكافة النفقات الرأسمالية والموافقة عليها
- مراجعة معدلات الإنجاز في تنفيذ الخطط الإستراتيجية وإجراء التعديلات عليها إن تطلب الأمر ذلك
- ضمان التطبيق السليم لمعايير التدقيق الداخلي والاضباط وإدارة المخاطر والرقابة المالية

تشكيل مجلس الإدارة

تميزت مجموعة QNB باستقرار هيكل ملكيتها منذ تأسيسها في عام ١٩٦٤، مع امتلاك حكومة دولة قطر، من خلال ذراعها الاستثماري وهو جهاز قطر للاستثمار، نسبة ٥٠٪ من المجموعة، وامتلاك القطاع الخاص نسبة ٥٠٪ المتبقية. ويعكس تشكيل مجلس الإدارة المؤلف من عشرة أعضاء هيكل الملكية، حيث أن خمسة أعضاء، بمن فيهم رئيس مجلس الإدارة، يمثلون جهاز قطر للاستثمار، بينما يمثل الأعضاء الخمسة الآخرون القطاع الخاص ويتخبرهم المساهمون من خلال الجمعية العمومية.

ووفقاً للنظام الأساسي لمجموعة QNB، انعقد اجتماع الجمعية العمومية في ٧ فبراير ٢٠١٠ وانتخب خمسة أعضاء لمجلس الإدارة من القطاع الخاص لمدة ثلاث سنوات تنتهي أواخر عام ٢٠١٣.

يعتبر أعضاء مجلس الإدارة العشرة غير تنفيذيين وستة منهم مستقلين. ولا يتولى أي منهم منصباً إدارياً في البنك، كما أنه وفقاً لأحكام هيئة قطر للأسواق المالية لا يشغل أي منهم وظيفة بدوام كامل في البنك.

يُخضع مجلس الإدارة عملية ترشيح وانتخاب أعضاء جدد لإشراف مباشر وديق، ولا يوكل أياً من لجانه للقيام بهذه المهمة لضمان أعلى مستويات الشفافية عند الترشيح للعضوية، ولضمان حصول كافة المساهمين على الحق في الترشيح لعضوية مجلس الإدارة من خلال انتخابات مباشرة من الجمعية العمومية.

Composition of the Board and Committees

الهيكل التنظيمي لمجموعة QNB

لجان مجلس الإدارة			مجلس الإدارة اللجنة التنفيذية للمجموعة	رئيس مجلس الإدارة
GPGDRC	GACC	GEC		
			سعادة السيد يوسف حسين كمال*	
			سعادة الشيخ جاسم بن عبد العزيز جاسم بن حمد آل ثاني**	نائب رئيس مجلس الإدارة
X		X	سعادة الشيخ حمد بن جبرين جاسم آل ثاني*	الأعضاء
			سعادة الشيخ حمد بن عبد الله بن خليفة آل ثاني**	
		X	السيد أحمد محمد السيد*	
		X	السيد بدرعبد الله درويش فخرو**	
	X		السيد راشد مسفر الهاجري*	
		X	السيد علي حسين علي السادة**	
X	X		السيد فهد محمد فهد بوزوير**	
	X		السيد منصور إبراهيم آل محمود*	
X			السيد علي شريف العمادي°	

* ممثل عن جهاز قطر للاستثمار

** منتخب من قبل المساهمين

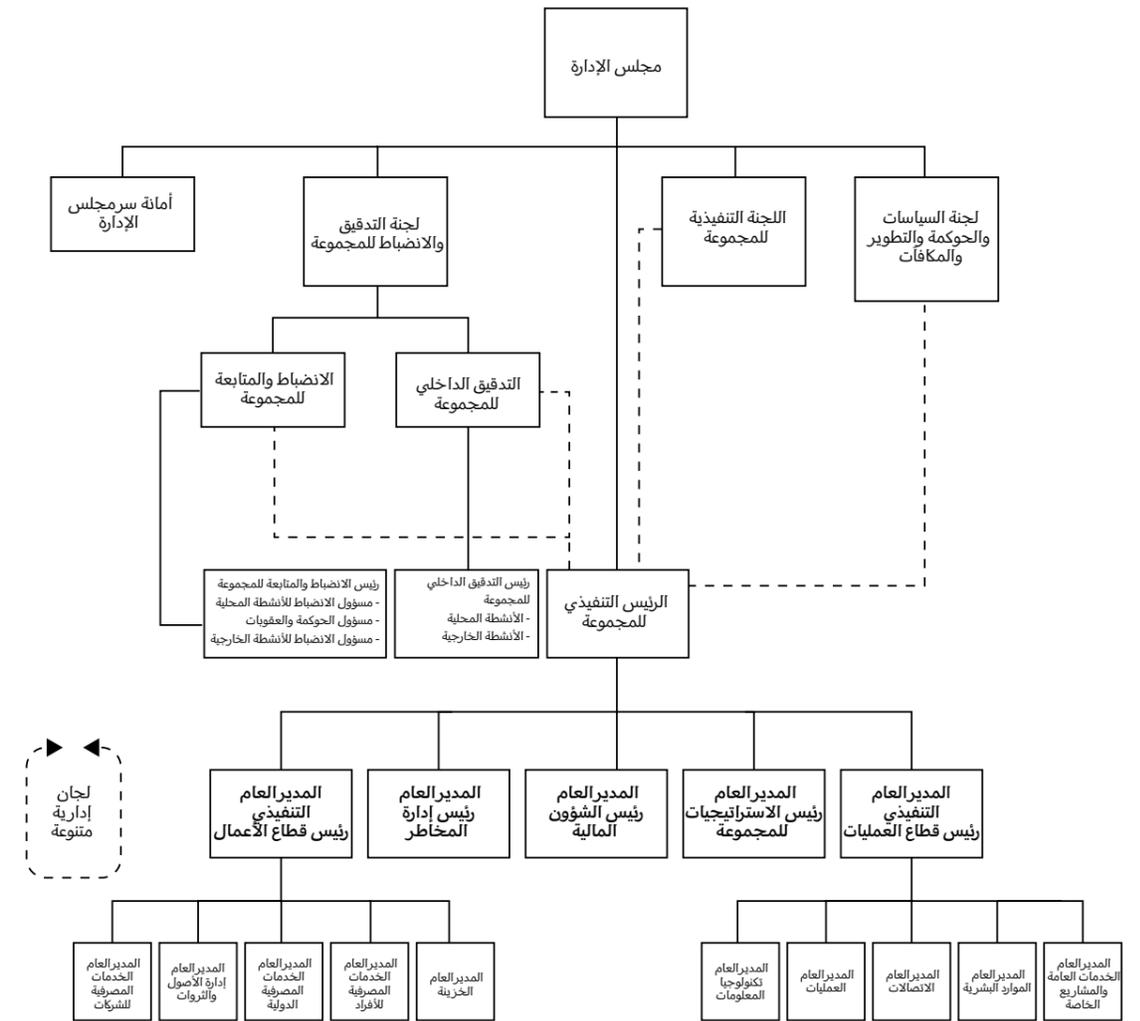
° يحضر الرئيس التنفيذي للمجموعة اجتماعات اللجنة دون أن يكون له حق التصويت

اللجنة التنفيذية للمجموعة

تتألف اللجنة التنفيذية للمجموعة من خمسة أعضاء من مجلس الإدارة. ويحضر الرئيس التنفيذي للمجموعة كافة اجتماعات اللجنة ولا يكون له حق التصويت.

لجان مجلس الإدارة

يساعد مجلس الإدارة في تولي مسؤولياته ثلاث لجان متخصصة والتي تقوم بأعمالها نيابة عن مجلس الإدارة وتعمل على إنجاز مهام المجلس المتعددة، حيث تشمل اللجنة التنفيذية للمجموعة، ولجنة التدقيق والامتثال للمجموعة، ولجنة السياسات والحوكمة والتطوير والمكافآت للمجموعة. وسيتم توضيح تشكيل ومهام كل لجنة على حدة في التالي.



المهام

- مراجعة كافة محافظ الائتمان والاستثمار
- الموافقة على التسهيلات الائتمانية التي تتخطى الحد المسموح به للإدارة التنفيذية وذلك في إطار الحد الأقصى الذي يمنحه لها مجلس الإدارة
- مراجعة المسائل القضائية كل ثلاثة أشهر
- تقديم توصيات بشأن إجراءات التعامل مع القروض غير العاملة
- الإشراف والموافقة على نفقات أنشطة المسؤولية الاجتماعية للمجموعة

لجنة التدقيق والانضباط للمجموعة المهام

- مراجعة البيانات المالية، وتقارير التدقيق الداخلي والخارجي، وتقارير الانضباط والإفصاح
- الإشراف على العمليات المتعلقة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب لرصد أي أنشطة محتملة لتمويل الإرهاب
- مراجعة القضايا الهامة المتعلقة بالمحاسبة والإفصاح، بما في ذلك المعاملات المعقدة أو غير الاعتيادية، وتقييم تأثيرها على البيانات المالية للمجموعة
- تتبع إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة وإدارة الانضباط والمتابعة للمجموعة مباشرة لجنة التدقيق والانضباط للمجموعة، حيث يرفع رئيسا الإدارتين تقارير كل ثلاثة أشهر إلى اللجنة، أو حسب الحاجة

لجنة السياسات والحكومة والتطوير والمكافآت للمجموعة المهام

- وضع الإستراتيجية طويلة الأمد للمجموعة
- ضمان توافق خطط الأعمال السنوية وميرانية عمل المجموعة مع هذه الإستراتيجية
- مراقبة الأداء على أساس ربع السنوي
- مراجعة إستراتيجية المسؤولية الاجتماعية والموافقة عليها
- مراجعة خطط المجموعة التسويقية وخطط الاتصال والموافقة عليها
- مراجعة وتقييم ممارسات الحكومة المحلية والعالمية وتقديم توصيات لتطوير ممارسات الحكومة لمجلس الإدارة بشكل ربع سنوي
- مراجعة سياسات المجموعة والموافقة عليها قبل عرضها على مجلس الإدارة للحصول على الموافقة النهائية عليها
- وضع معايير للمكافآت في مجموعة QNB ووضع سياسة المكافآت لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية
- ضمان التزام إطار المكافآت بما يتوافق مع سياسة المكافآت والمعايير التي وضعها مجلس الإدارة

اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه

تُعقد اجتماعات مجلس الإدارة بانتظام. ووفقاً للنظام الأساسي لمجموعة QNB، تُعقد اجتماعات مجلس الإدارة بمعدل ست مرات سنوياً كحد أدنى. ويمكن عقد هذه الاجتماعات بناءً على طلب رئيس مجلس الإدارة أو طلب اثنين من أعضائه. وقد عقد مجلس الإدارة ستة اجتماعات خلال عام ٢٠١٢، حيث حضر رئيس مجلس الإدارة وترأس كافة الاجتماعات. وبلغ عدد الاجتماعات التي عقدها مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه كالتالي:

مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه	عدد الاجتماعات خلال ٢٠١٢
مجلس الإدارة	٦
اللجنة التنفيذية للمجموعة	٥
لجنة التدقيق والانضباط للمجموعة	٨
لجنة السياسات والحكومة والتطوير والمكافآت للمجموعة	٥

فصل الواجبات

حققت مجموعة QNB توازن بين مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية من خلال فصل الواجبات. ويتولى مجلس الإدارة مسؤولية تقديم التوجيه والإشراف الإستراتيجي من خلال مراجعة المبادرات والسياسات والأهداف الإستراتيجية الرئيسية والموافقة عليها، بينما يقوم الرئيس التنفيذي لمجموعة QNB بمهام الإدارة اليومية.

فريق الإدارة العليا

يساعد الرئيس التنفيذي للمجموعة فريق إدارة تنفيذي يتمتع بأعلى مستويات الخبرة والكفاءة. ويرفع فريق الإدارة العليا تقاريره مباشرة إلى الرئيس التنفيذي ويضم خمسة مسؤولين هم: المدير العام التنفيذي - رئيس قطاع الأعمال، والمدير العام التنفيذي - رئيس قطاع العمليات، والمدير العام - رئيس إدارة المخاطر، والمدير العام - رئيس الشؤون المالية، والمدير العام - رئيس الاستراتيجيات للمجموعة. كما أن رئيس الانضباط للمجموعة ورئيس التدقيق التنفيذي للمجموعة يرفعان تقاريرهما مباشرة إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة.

لجان البنك

يعتمد الرئيس التنفيذي للمجموعة للقيام بمهامه على عدد من اللجان الداخلية متعددة الاختصاصات. وتتعقد اجتماعات اللجان في حال اكتمل نصاب الحضور بما في ذلك رئيس اللجنة أو نائبه، أما الأعضاء الغائبون، فيتعين عليهم توكيل من ينوب عنهم لحضور هذه الاجتماعات.

وفي الوقت الذي يتم اتخاذ القرارات حسب الأغلبية، يُعتمد تصويت رئيس اللجنة في حال تعادل الأصوات، باستثناء لجنة الائتمان للمجموعة، حيث يتم اتخاذ القرارات بالإجماع.

يوجد في كل لجنة أمين سر مختص بها، ولكل لجنة حد أدنى لعدد الاجتماعات التي يتعين انعقادها سنوياً. كما يمكن دعوة مسؤولين من الدوائر المعنية لحضور الاجتماعات. وبناءً على مبادئ الحوكمة التي تلتزم مجموعة QNB بتطبيقها منذ عام ٢٠٠٧، تم تشكيل لجان إدارية متخصصة هي:

- لجنة المخاطر للمجموعة
- لجنة الائتمان للمجموعة
- لجنة الأصول والخصوم للمجموعة
- لجنة الإستراتيجيات للمجموعة
- لجنة تكنولوجيا المعلومات للمجموعة
- لجنة تطوير الأعمال للمجموعة
- لجنة الخدمات والمشاريع الخاصة للمجموعة
- لجنة الموارد البشرية للمجموعة
- لجنة المشتريات المركزية

إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة

تعتبر إدارة التدقيق الداخلي في مجموعة QNB إدارة تشغيلية مستقلة لضمان قدرة أنظمة المراقبة الداخلية على مواجهة المخاطر الرئيسية والسيطرة على نطاق أي خطر يتهدد عملياتها بما يدعم مصالح مختلف الأطراف ذات العلاقة بالمجموعة. ويرأس هذه الإدارة رئيس التدقيق التنفيذي للمجموعة، والذي يرفع تقاريره إلى لجنة التدقيق والانشباط للمجموعة التابعة لمجلس الإدارة.

وقد أقرت لجنة التدقيق والانشباط للمجموعة النظام الأساسي للتدقيق الداخلي والذي يعطي السلطات اللازمة لعمل إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة بما في ذلك القيام بأعمال التدقيق على كافة الأنظمة والأنشطة في المجموعة. كما أن الإدارة تمتلك الصلاحيات الكاملة للاطلاع على جميع السجلات والتقارير والوصول إلى كافة الموظفين وأنظمة تكنولوجيا المعلومات والأصول والمستحقات لأغراض القيام بأعمال التدقيق.

وطبقاً لتوصيات لجنة بازل، تقوم إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة بإعداد تقارير حول إدارة أنظمة الرقابة الداخلية عن طريق تدقيق أنشطة الوحدات في المجموعة بما في ذلك الشركات التابعة وبما يعطي الأنشطة المتخصصة مثل أعمال تكنولوجيا المعلومات.

وتتوافق كافة عمليات التدقيق مع المبادئ والمعايير العالمية فيما يختص بالنزاهة والأخلاقيات والأمانة والسرية. كما أن عمليات التدقيق تلتزم بالكفاءة المهنية في جميع الخدمات المُقدمة حسب معاييرالمعهد الأميركي للمدققين الداخليين، وهو المؤسسة العالمية الرائدة في مجال التدقيق الداخلي. وتلتزم إدارة التدقيق الداخلي أيضاً بمعاييروتوصيات جمعية إيساكا (والتي كانت تُعرف في السابق بجمعية تدقيق ومراقبة نظم المعلومات) وتقوم باستخدام وسائل وخبرات إيساكا المعترف بها عالمياً في مجال تدقيق نظم المعلومات.

تركز إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة خلال عمليات التدقيق الداخلي على ضمان التزام مجموعة QNB بالقوانين والتشريعات التي تصدرها دولة قطرومصرف قطرالمركزي، بالإضافة إلى تلك التي تصدرها السلطات التشريعية في الدول الأخرى في حال كانت مطبقة على أنشطة المجموعة. كما تتطرق عمليات التدقيق إلى قدرة ونزاهة أساليب إدارة المعلومات. وتساهم إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة في عملية إدارة المخاطرفي

المجموعة من خلال عمليات التدقيق في جميع إدارات البنك بما في ذلك تشريعات وتعليمات المؤسسات العالمية والمحلية، مثل مجموعة العمل المالي (FATF)، الخاصة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وتكنولوجيا وأمن المعلومات، والأسواق والقوى البشرية والمخاطر الأخرى للتأكد من ملائمة إجراءات تحديد وإدارة المخاطر

تقوم إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة في كل فصل بالتنسيق مع الإدارة المالية للمجموعة وإدارة الانضباط للمجموعة والمدققين الخارجيين للتأكد من إعداد وتدقيق البيانات المالية الفصلية في الوقت المحدد حسب المتطلبات القانونية. كما تشارك إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة في لجان المشاريع الخاصة بتكنولوجيا المعلومات والحوكمة، علاوة على مشاركتها في لجنة المناقصات دون أن يكون لها حق التصويت، لكن كقيمة مضافة لتعزيزعمل اللجنة. وتشارك إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة أيضاً بفاعلية في مداولات لجنة المخاطرللمجموعة بصفة مراقب حيث تعمل على تقديم التحليلات الملائمة للمخاطر في أعمال المجموعة.

وفي إطارالالتزام بالمعايير والتعليمات الإلزامية للمعهد الأميركي للمدققين الداخليين فيما يختص بأنشطة الاستشارات وضمان الجودة والتمزاماً بنود النظام الأساسي للتدقيق الداخلي للمجموعة، تقوم إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة باستمراربمراجعة السياسات والإجراءات والتعميمات والاتفاقيات القانونية والعمليات والأعمال الجديدة، وذلك لتعزيزقيمة الإجراءات القانونية والمالية والرقابية بشكل مستمر، دون الإخلال بحق الإدارة في التدقيق اللاحق على هذه الأنظمة والعمليات.

أكد تقييم الجودة الخارجي لأنشطة مجموعة QNB للتدقيق الداخلي والذي قام به المعهد الأميركي للمدققين الداخليين على التزام المجموعة المستمر بمعاييروممارسات فعالة في عمليات التدقيق الداخلي. كما أثنى المعهد على أنظمة إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة لمتابعة عمليات التدقيق، بالإضافة إلى أساليب إعداد التقاريروتسجيل المخاطر. وحصلت أنشطة التدقيق الداخلي في البنك على تقييم ”متوافق عام“ مع معايير وتعريف التدقيق الداخلي، وهو أعلى تقييم من المعهد الأميركي للمدققين الداخليين.

كما تواصل إدارة التدقيق الداخلي للمجموعة استقطاب أفضل المواهب والكفاءات في سوق العمل المحلي في إطاردعم جهود التطوير.

إدارة الانضباط للمجموعة

قام فريق الانضباط في مجموعة QNB بعدد من المبادرات الهامة خلال عام ٢٠١٢، وساهم في أداء مسؤوليات مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية من خلال تطبيق برنامج وإطارعمل متكامل لمراقبة الانضباط، علاوة على القيام بإجراءات إشرافية دقيقة، الأمرالذي عززمن الالتزام بمبادئ الحوكمة وساهم في تعزيزولاء العملاء للمجموعة وثقتهم بها.

رؤية مجموعة QNB للحوكمة

تحرص مجموعة QNB على الالتزام بأعلى معاييروأفضل ممارسات الحوكمة التي وضعتها لجنة بازل ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية. وقامت إدارة الانضباط بتطبيق عمليات فعالة لتعزيز إطارالالتزام بمعايير الحوكمة والوفاء بالمتطلبات التشريعية. اشتملت هذه الإجراءات تقديم المشورة لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية حول المتطلبات القانونية وغيرالقانونية ومساعدة مجلس الإدارة في إصدارتقريرالحوكمة السنوي وتحديث دليل مجموعة QNB للحوكمة.

التوعية بالحوكمة

أصدرفريق الانضباط للمجموعة كتيب بعنوان «روح الانضباط» والذي يهدف إلى تعزيزالحوكمة وثقافة الانضباط المؤسسي بما في ذلك مفاهيم إدارة تضارب المصالح ونظام «الأسوارالصينية» للأمن الإلكتروني. ويتم توزيع الكتيب على المتدربين في برنامج التدريب على الانضباط والذي يتم تقديمه إلى كافة الموظفين في مجموعة QNB.

في إطارالالتزام بالمتطلبات التشريعية لمصرف قطر المركزي وتوصيات مجموعة العمل المالي، قام فريق الانضباط للمجموعة بتنظيم عدد كبيرمن جلسات التدريب الثنائية خلال عام ٢٠١٢ والتي حضرها أكثرمن ١,٤5٠ موظف. وتناولت هذه الجلسات معلومات حول وظيفة الانضباط وأساليب مكافحة غسل الأموال ومحاربة تمويل الإرهاب والتبليغ عن أي عمليات مريبة. علاوة على ذلك، اجتذبت برامج التعليم الإلكتروني حول معاييرالانضباط العالمية ومكافحة غسل الأموال منات الموظفين خلال عام ٢٠١٢.

الحوكمة

المساهمة في إستراتيجية البنك للتوسع

في إطار إستراتيجية البنك للتوسع على الساحة العالمية، قامت إدارة الانضباط بسلسلة من الدراسات وساهمت بفاعلية في العديد من عمليات تقييم عمليات الاستحواذ المحتملة على مؤسسات مالية. وتركزت عمليات التقييم على مدى توافق ممارسات الحوكمة والانضباط والرقابة الداخلية بالمقارنة مع ممارسات ومعاييرمجموعة QNB، بالإضافة إلى تقييم السياسات والإجراءات في هذه المؤسسات.

الوفاء بمتطلبات السلطات الإشرافية

تقوم إدارة الانضباط للمجموعة بشكل متواصل بتقييم عمليات وإجراءات وهيكل مجموعة QNB وتقييم البيئة التي تعمل بها المجموعة بهدف تعزيزالمراقبة والسيطرة على مخاطرالانضباط من خلال ضمان الالتزام بالمتطلبات الإشرافية، وبخاصة متطلبات مصرف قطر المركزي وهيئة فطرلأسواق المالية. قامت إدارة الانضباط خلال عام ٢٠١٢ بتقديم كافة التقاريرالتي تطلبها الجهات الإشرافية بما في ذلك التقريرالسنوي لمكافحة غسل الأموال لمجلس الإدارة حسب متطلبات مصرف قطر المركزي وهيئة فطرلأسواق المالية، بالإضافة إلى تقرير الرقابة الداخلية طبقاً لمتطلبات هيئة فطرلأسواق المالية. علاوة على ذلك، حافظت مجموعة QNB على إطلاع بورصة قطروهيئة فطرلأسواق المالية ومصرف قطرالمركزي والجهات الإشرافية العالمية الأخرى على كافة متطلبات الإفصاح أو التبييه، بما في ذلك أي القضايا المهمة والتطورات التي يمكن أن تؤثرعلى أداء سعر السهم.

تعزيزالالتزام بمتطلبات مجموعة العمل المالي

في إطارالالتزام بالمتطلبات الدولية المتعلقة بمكافحة غسل الأموال ومحاربة تمويل الإرهاب التي أصدرتها مجموعة العمل المالي، بالإضافة إلى التشريعات المحلية التي أصدرها مصرف قطرالمركزي وهيئة فطرلأسواق المال، قامت مجموعة QNB بتطبيق أحد أحدث الأنظمة المتكاملة في هذا المجال. ويساعد هذا النظام بكفاءة عالية في اكتشاف المعاملات المريبة وتحديد علاقات الأعمال مع عملاء المجموعة. كما تم تطويرتصنيف الوضع الداخلي للدول التي تعمل بها المجموعة لكي تتمكن من وضع رؤية لتسهيل مراقبة المعاملات لأغراض مكافحة غسل الأموال ومحاربة تمويل الإرهاب حسب المتطلبات الرقابية من مصرف قطرالمركزي وهيئة قطر لأسواق المال.



الالتزام بدعم المجتمع

تلتزم مجموعة QNB بدعم المجتمعات التي تتواجد فيها في إطار مبادئ المسؤولية الاجتماعية، حيث يقدم البنك دعماً مالياً كبيراً لستة قطاعات رئيسية هي الصحة والبيئة، والفنون والثقافة، الرياضة، والشؤون الاجتماعية والإنسانية، ورعاية الشباب والتعليم، والشؤون الاقتصادية والدولية.

ويوفر تقرير مجموعة QNB السادس للمسؤولية الاجتماعية، والذي يصدر بالتزامن مع التقرير السنوي لعام ٢٠١٢، معلومات إضافية عن أنشطة وتطلعات المجموعة في هذا المجال.

العديد من الاجتماعات والمحادثات عبر الهاتف مع المستثمرين والخبراء الماليين خلال عام ٢٠١٢. كما حرص البنك على إطلاع المستثمرين على آخر التطورات والمبادرات الإستراتيجية وأداء البنك خلال مؤتمرات علاقات المستثمرين حيث تم خلالها تقديم أحدث المعلومات للمستثمرين والخبراء الماليين.

إلى جانب ذلك، قام فريق علاقات المستثمرين بتقديم أحدث المعلومات للجهات الإشرافية داخل دولة قطر وفي الخارج حول أي مستجدات أو تطورات يمكن أن تؤثر على أداء أسهم البنك في أسواق المال.

تعزيز أدوات الرقابة الداخلية في الفروع الخارجية

قامت الإدارة خلال عام ٢٠١٢ أيضاً بتعزيز أدوات الرقابة الداخلية في فروع البنك الخارجية من خلال التأكد من تحديث وتطوير سياسات وإجراءات وكفاءة الأنظمة الداخلية في الوقت المناسب. وقامت إدارة الانضباط بعدة زيارات للفروع الخارجية حسب متطلبات مصرف قطر المركزي لمراجعة كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية وللتأكد من التزامها بالمتطلبات التشريعية في الدول العاملة بها علاوة على متطلبات مصرف قطر المركزي فيما يتعلق باكتشاف وتصحيح أي خلل في عملها.

الخدمات الاستشارية للانضباط

نظراً لتنامي أنشطتها الدولية، تواجه مجموعة QNB العديد من المتغيرات في الأسواق المالية عند تقديم منتجاتها وخدماتها، الأمر الذي يتطلب بعض التعديلات للوفاء بالمتطلبات التشريعية في الدول التي تعمل بها مع استمرار الالتزام بتعليمات مصرف قطر المركزي. لهذا، يحرص فريق الانضباط في المجموعة على الاستجابة السريعة لهذه المتغيرات من خلال تقديم الدراسات الاستشارية والتوصيات للإدارة بهدف تمكين إدارات المجموعة من إنجاز أهدافها في تقديم منتجات وخدمات جديدة مع تجنب المخاطر المحتملة فيما يتعلق بالانضباط ومكافحة غسل الأموال ومحاربة تمويل الإرهاب.

التواصل مع المستثمرين والأطراف ذات العلاقة

تلتزم مجموعة QNB التزاماً كاملاً بالشفافية والإفصاحات اللازمة، حيث يحرص مجلس الإدارة على تقديم تقارير واضحة وشاملة ودقيقة في مواعيدها للأطراف ذات العلاقة والمستثمرين من خلال التقرير السنوي والنتائج المالية الفصلية. كما يلتزم البنك في إعداد النتائج المالية والإفصاحات بمعايير المحاسبة الدولية ومتطلبات الجهات الرقابية والإشرافية.

وفي اجتماعات الجمعية العمومية، يقدم رئيس مجلس الإدارة للمستثمرين معلومات وبيانات مفصلة حول أداء البنك وإنجازاته خلال العام السابق، بالإضافة إلى تسليط الضوء على أهم خطط الأعمال وأهدافها خلال العام التالي.

ونظراً للاهتمام المتزايد الذي تحظى به مجموعة QNB من قبل بنوك استثمارية ومؤسسات مالية إقليمية ودولية، عقد فريق متخصص لعلاقات المستثمرين يضم أعضاء الإدارة العليا في إدارة الرقابة المالية وإدارة الإستراتيجيات

الالتزام بالعقوبات الدولية

على مدار عام ٢٠١٢، قامت إدارة الانضباط بضمان التزام مجموعة QNB بكافة العقوبات الدولية المفروضة على بعض الدول من قبل المؤسسات الدولية بما في ذلك الأمم المتحدة والاتحاد الأوروبي ومكتب مراقبة الأصول الأجنبية التابع لوزارة الخزانة الأميركية. كما قامت إدارة الانضباط بوضع معايير استشارية لعمليات تمويل التجارة بالإضافة إلى وضع سياسة جديدة للتعامل مع العقوبات الدولية. وتهدف هذه السياسة إلى المساعدة في تحديد ومراقبة المخاطر لتجنب المخاطر على سمعة البنك أو الغرامات المالية التي يمكن أن تنجم في حال الفشل في الالتزام بالعقوبات الدولية. كما تم تقديم برامج تدريب متطورة لفريق العمل في قسم عمليات تمويل التجارة وإدارة العمليات المركزية على طرق التعامل مع العقوبات الدولية.

الالتزام بقانون الضرائب على الحسابات الأجنبية الأميركي

وضعت إدارة الانضباط خطة عمل تفصيلية لتطبيق متطلبات قانون الضرائب على الحسابات الأجنبية الأميركي. وتضمنت خطة العمل وضع آليات لتطبيق كافة متطلبات القانون على المستوى المحلي بالإضافة إلى شبكة البنك الدولية من خلال الفروع والشركات التابعة الزميلة. كما تم إعداد عرض تفصيلي حول متطلبات القانون لتقديم المشورة للإدارة التنفيذية والإدارات ذات العلاقة. وتم أيضاً تقديم عرض لمجلس الإدارة لتوضيح القانون ومتطلباته وتوضيح الخطوات المطلوبة للالتزام به.

تعزيز مفهوم الرقابة الشاملة

تعمل إدارة الانضباط باستمرار على تعزيز مفهوم الرقابة الشاملة في إطار تطبيق إستراتيجية البنك التوسعية. وتقوم الإدارة بدراسة متطلبات مصرف قطر المركزي لتعزيز الرقابة على فروع المجموعة وشركاتها التابعة في الخارج بما يضمن الالتزام بمتطلبات الحكومة التي وضعها مصرف قطر المركزي. ويتم تحقيق هذا الهدف من خلال ضمان تمثيل المجموعة المناسب في مجالس إدارات الشركات التابعة للمجموعة بحيث يسمح لها بالإشراف على قرارات مجالس الإدارة. كما تعمل الإدارة على تطبيق مفهوم الحكومة الذي تعتمده مجموعة QNB، خاصة فيما يتعلق بتشكيل لجان مجلس الإدارة وضمان استقلالية مسؤولي التدقيق الداخلي والانضباط. وفي نفس الوقت يتم الالتزام بتعليمات هيئة قطر للأسواق المال فيما يتعلق بفصل العمليات الإدارية بين البنك والشركات التابعة.

الخدمات المصرفية للشركات





أما في جانب الخدمات المصرفية للشركات التجارية، واصلت مجموعة QNB تقديم مجموعة من الخدمات المتكاملة من خدمات الإيداع والتسهيلات الائتمانية لتمويل الأنشطة التجارية. وحافظ البنك على حصته الرئيسية في تمويل التجارة في دولة قطر، حيث كان مشروع السكك الحديدية المحرك الرئيسي لنمو الأنشطة التجارية. وفي إطار سعي المجموعة لجذب وتوزيع الخدمات المصرفية للأنشطة التجارية قامت بالتركيز على توفير الخدمات المصرفية للأنشطة التجارية عبر القنوات الإلكترونية على مدار عام ٢٠١٢، حيث تمكنت المجموعة من إنجاز جزء مهم من معاملات الشركات سواء المحلية أو الدولية عن طريق شبكات الانترنت.

كما قامت مجموعة QNB بتوفير خدماتها المصرفية المتميزة للقطاع الحكومي خلال عام ٢٠١٢ حيث قدم البنك خدمات مصرفية متنوعة لمختلف الهيئات العامة. وفي هذا الإطار، تم تعيين البنك كوكيل رسمي لتوزيع أرباح عدد كبير من الشركات المدرجة في بورصة قطر بما في ذلك شركة قطر ستيل وقطر للبتر وكيموايات (قابكو) وقطر للأسمدة (قافكو) وكافاك.

خدمات تمويل مهيكلة عالمية

شهد عام ٢٠١٢ مجموعة من العمليات المصرفية الضخمة التي تعكس ريادة البنك في مجال أدوات التمويل المهيكلة في السوق العالمي، حيث قامت مجموعة QNB بدور مرتب القرض الرئيسي (Mandated Lead Arranger) لشركة الخليج للحفر العالمية، كما شاركت في قرض مجمع تمويل مشروع توسيع المنطقة الحرة في مطار دبي، وقامت المجموعة بدور مرتب القرض الرئيسي لعملية تمويل مشروع مدينة المهرجانات في الدوحة (Doha Festival City) والتي ستشتمل على أول متجر لشركة إيكيا (IKEA) في دولة قطر، بالإضافة إلى سوق تجاري يضم ٣٦٠,٠٠٠ متر مربع من المساحات التجارية المؤجرة. علاوة على ذلك، قام فريق خدمات التمويل المهيكلة العالمية بلعب دور محوري في تمويل عدد من عمليات الاستحواذ في قطاع الطاقة في منطقتي آسيا والشرق الوسط لصالح عدد من كبرى الشركات في المنطقة.

الهامة. وتقوم الوحدة بإدارة العلاقات المعقدة مع المؤسسات العاملة في القطاعات الاقتصادية الرئيسية في دولة قطر مثل النفط والغاز والبتر وكيموايات والتعدين والشحن. ومن بين العدد الكبير من اتفاقيات التمويل التي تم التوصل إليها خلال العام توجد اتفاقية مع شركة قطر للشحن لتمويل شراء ١٩ سفينة مساعدة لميناء مسيعيد، واتفاقية أخرى مع شركة قطر للإضافات البترولية المحدودة (كافاك) لتمويل منشأة لفصل ثاني أكسيد الكبريت في مدينة مسيعيد الصناعية والتي من المقرر أن تبدأ العمل في ٢٠١٤.

استمرت وحدة التعاقدات في QNB في تقديم خبراتها الواسعة لعدد ضخم من العملاء من الشركات العاملة في مختلف القطاعات الاقتصادية في دولة قطر وبخاصة في قطاع الإنشاء والبنية التحتية التي تشهد نمواً قوياً، حيث قامت الوحدة بتوفير التمويل لمشاريع أساسية في مختلف المجالات خلال عام ٢٠١٢. وواصلت الوحدة دورها الرئيسي في مشروع خطوط السكك الحديدية في دولة قطر والذي يتكلف عدة مليارات من الدولارات، حيث قامت بتوفير التمويل المطلوب خلال عام ٢٠١٢ لتنفيذ المشروع سواء على مستوى البنية التحتية أو شراء المعدات. وقامت أيضاً بتوفير التمويل للمشاريع المرتبطة بالاستعدادات لاستضافة كأس العالم لكرة القدم ٢٠٢٢. واشتملت عمليات الوحدة على توفير التمويل اللازم لعدد كبير من مشاريع الإنشاء الضخمة في مختلف مناطق دولة قطر والتي ترتبط بتوسعات المرافق العامة ومحطات الكهرباء.



عملياتها العالمية، وهو النظام الذي تعتمده المجموعة في عملياتها المصرفية، الأمر الذي ساهم في تعزيز إدارة التدفقات النقدية للعمليات المصرفية للشركات. ويوفر هذا النظام حالياً لعملاء المجموعة من الشركات والتي لديها أكثر من حساب القدرة على الوصول إلى مختلف الخدمات المصرفية الإلكترونية بغض النظر عن مكان تواجد هذه الحسابات. كما أن توسيع برنامج إدارة علاقات العملاء على شبكة المجموعة الدولية ساهم في تعزيز الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية الخاصة.

دعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة

واصل البنك تميزه على الساحة المحلية فيما يتعلق بالخدمات المصرفية للأعمال حيث يعمل على توسيع قاعدة العملاء وتصنيف أنشطة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة حسب حجمها لتطوير الخدمات المصرفية وتوقيت إنجازها. ويأتي اهتمام مجموعة QNB بتعزيز دعمها للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في إطار رؤية قطر ٢٠٣٠، والتي تعتبر هذه الفئة ركيزة أساسية في التنمية الاقتصادية ومحرك أساسي لأعمال الشركات في المستقبل. ويشتمل الهيكل الجديد لتعزيز المشاريع الصغيرة والمتوسطة، والذي سيتم تنفيذه خلال الربع الأول من عام ٢٠١٣، على تقديم خدمات مبتكرة من بطاقات QNB للمشاريع الصغيرة والمتوسطة والتي حصلت على جائزة أفضل منتج مصرفي في منطقة الشرق الأوسط في شهر أبريل ٢٠١٢. كما أن الهيكل الجديد سيساعد المجموعة على تعزيز خدماتها للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في المستقبل.

البنك الرائد في دعم مشاريع البنية التحتية

واصلت وحدة الخدمات المصرفية للشركات الكبيرة تواجدتها النشط في السوق المحلي خلال عام ٢٠١٢ حيث قامت بتمويل العديد من مشاريع البنية التحتية

حققت دائرة الخدمات المصرفية للشركات أداء متميزاً خلال عام ٢٠١٢ وحافظت على ريادتها في السوق المحلي مع مواصلة توسيع عملياتها في الأسواق الخارجية. وحازت الدائرة على الحصة الأكبر من أنشطة المؤسسات في القطاعين العام والخاص والتي تعمل في مختلف الأنشطة الاقتصادية، الأمر الذي عزز من مكانتها الرائدة في هذا المجال وزاد من مساهمتها في نمو أعمال المجموعة. كما ساهم في الأداء القوي لدائرة الخدمات المصرفية للشركات قيام المجموعة بتطبيق النظام التشغيلي الجديد والذي يعمل على تعزيز الخدمات المصرفية للشركات على المستوى العالمي.

إطلاق وحدة الخدمات المصرفية للشركات الدولية

شهد بداية عام ٢٠١٢ إطلاق وحدة الخدمات المصرفية للشركات الدولية والتي تعمل على ثلاث محاور هي أوروبا، والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وجنوب شرق آسيا، تحت إدارة مباشرة من المركز الرئيسي. وتعمل الوحدة الجديدة على تحديد وجذب أعمال الشركات في حركة التجارة والاستثمار في هذه المناطق. وتهدف الوحدة إلى الاستفادة من المميزات والفرص المتوفرة في خدمات QNB المصرفية العالمية والتسهيلات الائتمانية العالمية بما يتوافق مع تعليمات المركز الرئيسي ويعزز من التواجد القوي للخدمات المصرفية للشركات في السوق المحلي.

وخلال عام ٢٠١٢، قامت الوحدة الجديدة بالعمل على وضع إستراتيجية تضمن الالتزام بأفضل الممارسات لزيادة العائد من العمليات الدولية والاستفادة من إستراتيجية مجموعة QNB في توسيع تواجدتها الخارجي. وستساهم الوحدة الجديدة، من خلال تحديد مواضع القوة والأسواق الواعدة والمميزات التنافسية، في تحديد فرص تمويل المشاريع الجديدة والقروض المجمع التي يمكن المركز الرئيسي تنفيذها والإشراف عليها.

كما قامت الدائرة بتوفير نظام "Bank Fusion" في



الخدمات المصرفية للأفراد

مجموعة QNB تفتتح فرعها الجديد في مدينةالرياضبمشاركةالبنك السعودي، في حفل حضره عدد من المسؤولين السعوديين والبنكيين.

واصلت مجموعة QNB تعزيز خدماتها المصرفي للأفراد خلال عام ٢٠١٢ من خلال توفيرمنتجات وخدمات مصرفية مبتكرة، بخاصة فيما يتعلق بتطويروتوسيع الخدمات المصرفية الاليكترونية.

شبكة مصرفية محلية وعالمية واسعة

في نهاية ديسمبر٢٠١٢، بلغ عدد فروع مجموعة QNB داخل دولة قطر٦٩ فرعاً موزعة في مناطق إستراتيجية، يدعمها شبكة من أجهزة الصراف الآلي التي ارتفعت بنسبة ٣٠ في المائة لتصل إلى ٢٨٨ جهازاً. كما قامت المجموعة بتوسيع شبكة أجهزة الصراف الآلي في فروعها العالمية في كل من فرنسا والكويت ولبنان وسلطنة عمان والمملكة المتحدة. وشهدت العمليات العالمية توسعات مهمة مع التركيزعلى خدمات أوائل QNB للنخبة من العملاء، بالإضافة إلى توفيركافة الخدمات المصرفية عبرشبكة الانترنت وتقديم خدمات بطاقات السحب والبطاقات الائتمانية وتوفيرالدعم للعملاء عبرمركزالاتصال.

تعزيز الخدمات العالمية

كان من بين أهم انجازات عام ٢٠١٢ توفيرمجموعة واسعة من الخدمات المصرفية العالمية سواء في السوق المحلي أو في الخارج في إطار إستراتيجية المجموعة لكي تصبح العلامة المصرفية المتميزة في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا بحلول عام ٢٠١٧. وساهم تطبيق نظام Bank Fusion، وهو النظام الرئيسي في عمليات مجموعة QNB المصرفية، في الفروع الدولية في تسهيل عملية توفيرالمعاملات عبرالانترنت والهاتف الجوال لعملاء البنك من الأفراد في مختلف مناطق تواجد المجموعة. كما أن توسيع برنامج QNB لإدارة علاقات العملاء ليشمل العمليات الدولية ساهم في تعزيزالخدمات المصرفية للفئات المتميزة من عملاء البنك. وتمثل هذه المبادرات الركيزة الأساسية لتوسيع خدمات أوائل QNB في شبكة المجموعة الدولية. علاوة على ذلك، قام البنك باستضافة معرض للعقارات المتميزة في لندن خلال شهرمارس ٢٠١٢ بالتعاون مع شركة هارودزلعقارات لتعريف العملاء الجدد وعملاء أوائل QNB بالخدمات المصرفية المتميزة التي توفرها مجموعة QNB لعملائها.

خدمات ومنتجات جديدة من البطاقات الائتمانية

أطلقت مجموعة QNB برنامج Life Rewards في شهر ديسمبر٢٠١٢ والذي يعتبرأول برنامج متكامل لولاء العملاء في دولة قطر ويقدم البرنامج مميزات لعملاء QNB عند إجراء كافة المعاملات المصرفية تقريبا من خلال عروض سهلة وفورية لاستبدال النقاط التي يحصلون عليها في أكثرمن ١٢٠ متجر

كما أن تقديم بطاقة Light لعملاء البنك من الشركات يوفر لها وسيلة سهلة وسريعة لإيداع رواتب الموظفين بانتظام مع توفيررسوم المعاملات والتكاليف الإدارية والمحاسبية وتخفيض عملية إصدارشيكات للرواتب. وقد ساهم هذا المنتج الجديد بالإضافة إلى العروض المتميزة والتركيز على تعزيزالعلاقات مع الشركات الكبيرة في زيادة أعداد الموظفين المحليين رواتبهم إلى مجموعة QNB بقوة خلال عام ٢٠١٢.



أدت خدمة إصدارالبطاقات الائتمانية وبطاقات السحب بشكل فوري في فروع مختارة خلال عام ٢٠١٢ إلى تقليص الوقت المطلوب لحصول العملاء على خدمات مهمة مثل البطاقات. وقام البنك بتوفيرأجهزة إصدار البطاقات في عدد من الفروع وتعتزم مجموعة QNB توسيع هذه الخدمة المبتكرة خلال عام ٢٠١٣.

تعزيز الخدمات المصرفية عبرالهاتف الجوال

تواصل مجموعة QNB تركيزها على توفير خدمات مصرفية سريعة وسهلة لعملائها سواء على المستوى المحلي أو الدولي من خلال تطبيقات الخدمات المصرفية عبر الهاتف الجوال سهلة الاستخدام. ففي نهاية عام ٢٠١٢، أصبح ٤٠ في المائة من عملاء QNB الذين يستخدمون الخدمات المصرفية الاليكترونية يقومون بمعاملاتهم المصرفية عبرالهاتف الجوال في حين يستخدم ٥٠ في المائة تطبيقات الانترنت. ومع تزايد أعداد عملاء البنك الذين يعتمدون على الهاتف الجوال أو الانترنت في معاملاتهم المصرفية، قام البنك بتوفير خدمة الانترنت عبر الواي فاي في فروع ومكاتب المجموعة خلال عام ٢٠١٢.

قامت مجموعة QNB بتطويرالخدمات المصرفية عبر الهاتف الجوال خلال عام ٢٠١٢ من خلال إطلاق تطبيقات الخدمات المصرفية للهواتف الذكية التي تعمل بنظام اندرويد بحيث يستطيع عملاء البنك من الاطلاع على حساباتهم وإجراء عمليات تحويل الأموال ودفع فواتيرالمرافق وفواتيرالبطاقات الائتمانية من خلال هواتفهم الجواله.

وضمن خدمات الهاتف الجوال المتطورة التي تم إطلاقها في عام ٢٠١٢، جاءت خدمة الدفع بلمسة واحدة (Tap & Pay)، وهي برنامج يعتمد على تقنية الاتصال القريب، لتمكين العملاء من تحويل هواتفهم الجواله إلى بطاقة ائتمانية. وقد فازت هذه التقنية، والتي سيتم إطلاقها في شبكة QNB العالمية خلال عام ٢٠١٣، بجائزة «أفضل تطبيق للهاتف الجوال» خلال حفل جوائزالبطاقات الذكية في الشرق الأوسط في مايو ٢٠١٢.

إن عمليات التطويرهذه، بالإضافة إلى قبول بطاقات «China Union Pay» وتطبيق تقنيات تحويل العملات، ساهمت في تعزيز حصة مجموعة QNB في المعاملات من خلال نقاط البيع في السوق المحلي إلى ٥٠% خلال عام ٢٠١٢.

الريادة في الخدمات المصرفية الاليكترونية

أطلقت مجموعة QNB خدمة الدخول إلى الحساب العالمية «eAccount» في فبراير٢٠١٢، الأمرالذي أتاح للعملاء وسيلة سهلة وسريعة لفتح حساب من خارج دولة قطر وتوفرهذه الخدمة لعدد كبيرمن عملاء المجموعة في مختلف القطاعات من مستشفيات ومؤسسات تعليمية ومؤسسات شبه حكومية والتي تقوم باستقدام موظفين من الخارج القدرة على تقديم خدمات مالية للموظفين الجدد فوروصولهم إلى الدولة.

كما استفاد عملاء البنك في قطرمن عمليات التطويرفي الخدمات المصرفية الاليكترونية والتي قدمت خدمة تحويل الأموال من دولة إلى أخرى بسهولة وسرعة. وكانت مجموعة QNB هي أول بنك في دولة قطر يقدم خدمة تحويل الأموال الاليكترونية مع خلال ويسترن يونيون، وهي خدمة جديدة لتحويل الأموال ويمكن استخدامها في الحالات الطارئة حيث تتيح للعملاء تحويل الأموال إلى أنفسهم بسرعة عندما يتواجدون خارج الدولة.

الاستجابة لمتطلبات العملاء من خدمات ومنتجات جديدة

استجابة للمقترحات التي قدمها العملاء خلال مسح خدمات العملاء، قام البنك بتقديم برنامج الادخار التعليمي الأمرالذي يتيح للعملاء الفرصة لادخار الاحتياجات التعليمية المستقبلية لأطفالهم. وحظي هذا البرنامج بإقبال كبيرمن العملاء ومن المتوقع أن يشهد مزيداً من الإقبال خلال الأشهرالمقبلة. كما قام البنك خلال ٢٠١٢ بإطلاق برنامج استثمارية الدخل وهو برنامج سهل لضمان حصول العملاء وأسرههم على التغطية الضرورية لاحتياجاتهم المالية عند الحالات الطارئة.

مجموعة QNB تفتتح فرعها الجديد في مدينةالرياضبمشاركةالبنك السعودي، في حفل حضره عدد من المسؤولين السعوديين والبنكيين.

ومن بين الخدمات الأخرى التي جاءت استجابة لمقترحات العملاء إنشاء ركن الأطفال في فرع السيدات في الطريق الدائري الرابع، حيث يقع الفرع في منطقة ماهولة بالأسرالشابة.

علاوة على ذلك، تم افتتاح فرع خاص بعملاء أوائل QNB خلال الربع الأخيرمن ٢٠١٢، كما تم إنشاء مركز الرهن العقاري في فرع الطريق الدائري الثالث خلال شهر يونيو٢٠١٢ لتسهيل إجراءات تقديم طلبات الرهن العقاري وعملية الحصول على القرض. وهذه تعتبرأمثلة محدودة عن التطورات التي شهدتها خدمات ومنتجات مجموعة QNB خلال عام ٢٠١٢ والتي تعكس الاستجابة المتواصلة لمتطلبات واحتياجات العملاء من المنتجات والخدمات المصرفية.

أوائل QNB

ركزت إدارة أوائل QNB خلال عام ٢٠١٢ على تعزيز تواجد علامتها لزيادة حصتها في السوق المحلي ووضع الاستعدادات للتوسع في الأسواق العالمية. تطلبت هذه الإستراتيجية العمل الدؤوب على تطويرالخدمات المصرفية للعملاء بالإضافة إلى تدريب ورفع كفاءة فريق QNB في الخدمات المصرفية المتميزة.

شهد عام ٢٠١٢ زيادة المواقع الخاصة بخدمات أوائل QNB من ٤ مواقع إلى ١٢ موقعاً بما في ذلك فرع أوائل QNB في شارع المطار علاوة على التوسع في تواجد خدمات أوائل QNB، قامت الإدارة بزيادة العروض الخاصة بأسلوب الحياة القيمة، حيث زادت الشركات مع المؤسسات المتخصصة في توفيرالعروض والمنتجات المتميزة من ٦ مؤسسات إلى ٤٨ مؤسسة تقدم مجموعة متنوعة من العروض المنتجات بما في ذلك الفنادق العالمية والمطاعم وشركات الطيران والمتاجر كما قامت أوائل QNB بتوسيع منتجات إدارة الثروات بنجاح من خلال طرح برامج للتقاعد والادخارالتعليمي وهي برامج من المتوقع أن تشهد مزيداً من التوسع في عام ٢٠١٣.

على الساحة العالمية، استعدت إدارة أوائل QNB لتوفير خدماتها في خمس مواقع على مستوى العالم هي فرنسا والكويت ولبنان وسلطنة عمان والمملكة المتحدة، حيث تعتزم توفيرخدماتها إلى كبارعملاء مجموعة QNB من الشركات في هذه الدول. ومن المتوقع أن يؤدي توسع خدمات أوائل QNB الخارجي إلى تعزيزعلامتها المتميزة بين عملاء البنك على المستوى المحلي والدولي ويلبي احتياجات العملاء في الأسواق الجديدة.

وقد أكد مسح بين العملاء الحاليين والمستقبليين لخدمات أوائل QNB زيادة علامتها المتميزة بين العملاء مقارنة مع الخدمات المنافسة داخل دولة قطر، الأمرالذي يوفرلها فرص نمو قوية في السوق.



الخدمات المصرفية العالمية

دمج وتوسيع الاستفادة من كافة الإمكانيات المتاحة

واصلت مجموعة QNB توسيع استثماراتها في تكنولوجيا المعلومات لتحقيق أعلى معدلات الكفاءة في مختلف عملياتها، من خلال تطبيق برامج العمليات المصرفية الأساسية في كافة الفروع الخارجية من خلال عمليات البيانات المركزية. كما قامت بتطبيق برامج محاربة غسل الأموال وحلول مراقبة العمليات في جميع الفروع.

كما قامت المجموعة بالعمل على توسيع انتشار علامتها التجارية. فعلى سبيل المثال تم تغيير العلامة التجارية لبنك كيسوان الاندونيسي بحيث أصبح بنك QNB كيسوان مع وضع علامة QNB التجارية وتطبيق تصميم الفروع الخاص بالمجموعة في فروع البنك. ومن المتوقع تطبيق نفس التوجه في الشركات الباعة والرميلة الأخرى خلال عام ٢٠١٣.

انطلقت عملية لتحقيق اللامركزية في بعض أنشطة المجموعة المختارة بحيث تتركز في مناطق جغرافية. وعلى الرغم من احتفاظ المركز الرئيسي بالمهام الإدارية العليا، إلا أن بعض أنشطة العمليات والمبيعات والمؤسسات المالية والخزائنة وإدارة الأصول تتوسع على أساس المناطق الجغرافية من خلال تعهد هذه الأنشطة لخبراء في الأسواق العالمية بشكل مؤقت.

علاوة على ذلك، تم تطبيق نظام متطور لإدارة التدفقات النقدية في الخدمات المصرفية للشركات يستطيع إدارة أنشطة الشركات المحلية والعبارة للحدود، الأمر الذي يمكن علاء المجموعة من الشركات والمؤسسات التي لديها أكثر من حساب مصرفي من استخدام بوابة واحدة للدخول إلى هذه الحسابات وإجراء المعاملات المتاحة بشكل فوري ومن أي مكان.

يُكمل هذه التطويرات عملية توسيع تطبيق برامج QNB الخاصة بإدارة علاقات العملاء وإدارة الحسابات العالمية، الأمر الذي يتيح دمج الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية الخاصة في كافة العمليات الدولية.

العمل للمستقبل

شهد العام الماضي جهود حثيثة من مجموعة QNB لتعزيز تواجدها العالمي من خلال مواصلة الاستثمار في الأسواق الإستراتيجية لتوسيع تواجدها وانتشارها الجغرافي بالإضافة إلى تطبيق نظام عمليات شامل جديدة يعتمد على المركزية في المهام الإدارية العليا مع الاستفادة من الفرص المتاحة في عمليات المجموعة المتنوعة. وكان من نتائج هذه الجهود مجتمعة أن تمكنت المجموعة في تحقيق نجاح متميز في عملياتها العالمية، الأمر الذي يظهر بوضوح في زيادة حصة العمليات الدولية من إجمالي أداء المجموعة.



العراق من ٢٣٪ إلى ٥١٪. كما دخل البنك إلى السوق المصرفي الليبي من خلال الاستحواذ على حصة بنسبة ٤٩٪ من مصرف التجارة والتنمية وهو البنك الرائد في القطاع المصرفي الخاص الليبي.

تأتي التوسعات في عمليات مجموعة QNB في آسيا في مطلع عام ٢٠١٣ من خلال إنشاء مكتب تمثيلي في الصين (شنغهاي) ومؤسسة مالية غير نقدية في الهند (مومباي) لدعم تواجد المجموعة القوي في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

تطبيق تحولات في نظام العمليات

قامت المجموعة بتطبيق تحولات جوهرية في عملياتها خلال عام ٢٠١٢ لعد توجه المجموعة للتحول من مؤسسة تركز عملياتها في الدوحة إلى مؤسسة عالمية تسعى لتصبح علامة متميزة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ركزت هذه التغييرات بشكل رئيسي على تعزيز التنسيق بين العمليات في أنشطة الأعمال العالمية والإدارة العليا في المركز الرئيسي للبنك. وقد منح نظام العمليات الجديد الذي تم تطبيقه في عام ٢٠١٢ مسؤوليات الإشراف على العمليات الدولية، والتي كانت تتم في السابق على أساس المناطق الجغرافية، إلى قيادات إدارية في المركز الرئيسي. جاء تطبيق هذا النظام بناءً على نموذج المصفوفة الإدارية مع فريق إدارة العمليات الدولية الحالي وأفضل الممارسات التي تعمل بها كبرى المؤسسات العالمية.

يهدف نظام العمليات الجديد إلى الاستفادة من الإمكانيات المتاحة من خلال التنسيق بين عمليات مختلف فروع مجموعة QNB وعمليات الشركات التابعة والرميلة. ويهدف التطبيق الجيد للنظام الجديد، شارك كبار المسؤولين في الشركات التابعة والرميلة ومدراء عمليات المجموعة في كافة الدول وكبار مسؤولي الإدارة في المركز الرئيسي في مؤتمرين للإستراتيجية تم تنظيمهما في الدوحة خلال عام ٢٠١٢.

كان دخول مجموعة QNB إلى السوق المصرفي المصري هو أهم التوسعات على الساحة العالمية خلال عام ٢٠١٢، حيث تمكنت المجموعة في شهر ديسمبر من التوصل إلى اتفاق مع أكبر المساهمين الذي يمتلك ٧٧,١٧٪ من البنك الأهلي سوسيتيه جنرال - مصر (NSGB). وقد أعلنت المجموعة عزيمتها توسيع تواجدها في جمهورية مصر العربية من خلال تقديم عرض شراء إلزامي لبقية المساهمين. ومن المتوقع تقديم العرض خلال الربع الأول من عام ٢٠١٣ بعد الحصول على الموافقات من الجهات الإشرافية.

يعتبر بنك NSGB ثاني أكبر بنك خاص في مصر حيث بلغ إجمالي أصوله ١٠,٤ مليار دولار في سبتمبر ٢٠١٢ ويعمل من خلال شبكة فروع تصل إلى ١٦٠ فرعاً موزعة على مختلف مناطق الجمهورية، فضلاً عن تقديم خدمات مصرفية متنوعة للشركات والأفراد.

تمثل عملية الاستحواذ المزمعة خطوة هامة في إستراتيجية مجموعة QNB للتوسع الخارجي وهي أكبر عملية استحواذ يقوم بها البنك في تاريخه ويتيح لها الدخول في سوق مصرفي مهم يتميز بفرص كبيرة للنمو.

تعزيز التواجد العالمي

مع تواجدها في ٢٤ دولة حول العالم، واصلت مجموعة QNB تعزيز خدماتها في أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الرئيسية خلال عام ٢٠١٢، فضلاً عن الاستمرار في دراسة فرص النمو الجديدة في بعض الدول المختارة بهدف تحقيق كلاً من إستراتيجية المجموعة ورؤيتها لكي تصبح العلامة المتميزة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بحلول عام ٢٠١٧.

قامت المجموعة خلال العام بتعزيز تواجدها في المنطقة من خلال زيادة حصتها في مؤسستين والدخول في سوق جديد. فقد قامت بزيادة حصتها في البنك التجاري الدولي في دولة الإمارات العربية المتحدة من ٢٤٪ إلى ٤٠٪ وزيادة حصتها في مصرف المنصور في

الخزينة

علاقات المستثمرين وتنفيذ برنامج ترويجي في أوروبا للتعريف بمميزات إصدار شهادات الإيداع بالإضافة إلى برنامج أوراق الدين متوسطة المدى باليورو لجذب المستثمرين. وقد ساهمت هذه الجهود في التعريف بمجموعة QNB بين المستثمرين العالميين الذين لم تكن لديهم معلومات كافية عن أعمالها.

أدت جهود تعزيز أنشطة الخبزينة الموجهة للعمليات الدولية إلى فتح آفاق جديدة خلال عام ٢٠١٢ من خلال بناء علاقات جديدة مع الشركات المودعة والتي تبحث عن فرص منخفضة المخاطر مع احتمالات نمو متوازنة. ومما دعم هذه الجهود مواصلة البنك تعديل الإطار التنظيمي لضمان تطبيق معايير بازل ٣. وعملت برامج التطوير هذه بالإضافة إلى برنامج إدارة الأصول والمستحقات على استمرار النمو في خدمات الخبزينة في مجموعة QNB خلال العام الماضي.



خلال إصدار السندات العامة أو الطرح الخاص. وقد ساهم إصدارين للسندات بقيمة كل منهما مليار دولار خلال شهري فبراير ونوفمبر بالإضافة إلى عدد من الإصدارات الخاصة في زيادة تواجد البنك في أسواق المال العالمية.

كما أن مجموعة QNB قدمت فرصة للمستثمرين لتتوسع محافظهم الاستثمارية من خلال إطلاق شهادات الإيداع في لندن من خلال فرع QNB لندن التي تم إصدارها بثلاث عملات رئيسية ويتم تسعيرها بشكل يومي عن طريق عدد من البنوك المتعاملة التي تمت الموافقة عليها. ونجح إصدار شهادات الإيداع في لندن والذي يوفر المرونة التي تتمتع بها أسواق المال الثانوية للمستثمرين، في جذب اهتمام مجموعة متنوعة من المستثمرين بما في ذلك مدراء محافظ الأصول وشركات التأمين والشركات الكبرى من المملكة المتحدة وعدة دول أوروبية. ويرجع هذا النجاح بشكل جزئي إلى الدور الواسع الذي لعبته



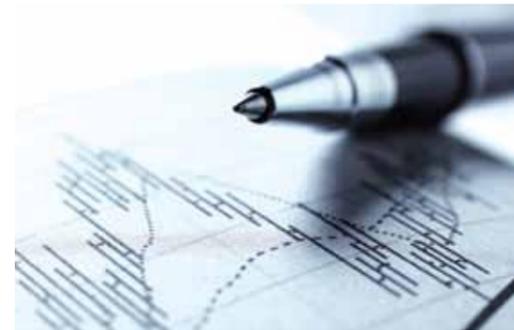
الفرص المتاحة لتتوسع مصادر تمويل عملياتها. وتعمل هذه التوجهات في المستقبل على نمو أنشطة المكاتب الإقليمية في بما يدعم عمليات مجموعة QNB الخارجية في إدارة الأصول والمستحقات في الأسواق المحلية في هذه المناطق.

منتجات جديدة متعددة العملات تجتذب مستثمرين عالميين

استمرت مجموعة QNB في استخدام برنامج أوراق الدين متوسطة المدى باليورو على مدار عام ٢٠١٢ للاستفادة من الفرص المتاحة وجذب أعمال جديدة سواء من

ساهمت دائرة الخبزينة بدور أساسي في دعم ونمو التوسعات الدولية لمجموعة QNB خلال عام ٢٠١٢. كما أن أنشطة وأعمال الدائرة واصلت النمو على الساحة العالمية من خلال توظيف خبراء مؤقتين في لندن وباريس للعمل على توسيع علاقات المجموعة والدعاية لعروض ومنتجات المجموعة من مختلف الخدمات المالية.

تاريخياً، كان المركز الرئيسي هو المسؤول عن كافة هذه الأنشطة، لكن مع توظيف فريق عمل في الخبزينة لديه خبرات طويلة في العمليات الدولية في مراكز أسواق المال الرئيسية تمكنت المجموعة من الاستفادة من



إدارة الأصول والثروات





وأصلت إدارة الأصول والثروات في مجموعة QNB الحفاظ على وضعها بين أكبر مدراء الأصول في المنطقة خلال عام ٢٠١٢، حيث بلغت قيمة محفظة الأصول تحت إدارتها ٣ مليارات دولار، والتي تعتبر من بين أكبر محافظ إدارة الأصول في المنطقة. وحظيت هذه الجهود باعتراف مهم من صناعة إدارة الأصول بعد أن حصل البنك مرة أخرى على جائزة «أفضل مدير أصول» من مجلة غلوبال انفستور/ ISF الشرق الأوسط. وللحفاظ على وضعها الريادي، وأصلت الإدارة جهودها في تقديم منتجات وخدمات جديدة تلبي متطلبات المستثمرين من البدائل الاستثمارية منخفضة المخاطر بفضل فريق واسع من المتخصصين في هذا المجال.

حظي إطلاق الإدارة لخدمات الاستثمار في السلع في مطلع عام ٢٠١٢ بترحيب المستثمرين حيث أتاح لهم الفرصة للدخول إلى أسواق السلع. وساهم في تعزيز هذه الخطة قيام الإدارة بإطلاق صندوق الاستثمار في الأسهم في أسواق البرازيل وروسيا والهند والصين وقطر (BRICQ) في فبراير ٢٠١٢. ويتيح صندوق BRICQ للمستثمرين الفرصة للاستثمار في أسواق الأسهم في أسرع الدول من حيث النمو الاقتصادي في العالم، الأمر الذي ساعد المجموعة في جذب اهتمام المستثمرين علاوة على توسيع التغطية الجغرافية لصناديق الاستثمار التي تتولى إدارتها.

خلال شهر ديسمبر ٢٠١٢، أصبحت مجموعة QNB أول بنك في دولة قطر يقدم فرصة للاستثمار في الدخل الثابت، حيث يمثل طرح صندوق QNB للدخل الثابت بديل استثماري جديد يسمح للمستثمرين بالاستثمار في أوراق الدين التي تصدرها المؤسسات الحكومية والشركات الخاصة في منطقة مجلس التعاون الخليجي.

استطاعت محفظة الأصول تحت إدارة QNB مواصلة تحقيق معدلات أداء أفضل من معدلات أداء الصناديق المرجعية على مدار عام ٢٠١٢ بفضل الإدارة الحصيفة لفريق إدارة الأصول في مجموعة QNB ذو الخبرة المتميزة في هذا المجال. وتعتزم إدارة الأصول تقديم المزيد من صناديق الاستثمار في المستقبل لتغطي مجموعة متنوعة من الأصول بما في ذلك السندات ذات رؤوس الأموال المحمية وصناديق الاستثمار في العقارات والسلع.



QNB للخدمات المالية



وتعمل QNB للخدمات المالية على تغيير أسلوب العمل في أسواق رأس المال في قطر، حيث أنها أول شركة وساطة تقدم خدمات الأبحاث المباشرة وخدمات إتاحة القدرة للشركات للدخول إلى الأسواق وهي خدمات تقدم قيمة مضافة لعملائها. كما تعمل الشركة على تعزيز علاقات العملاء من خلال تنظيم اجتماعات منتظمة حول أرباح أهم الشركات المدرجة في بورصة قطر.

علاوة على ذلك، قامت QNB للخدمات المالية بإصدار تقارير تتضمن نشرات يومية تحتوي على أحدث الأخبار الاقتصادية والمالية في أسواق دولة قطر والمنطقة والعالم. كما تصدر الشركة عدد من التقارير الأسبوعية والشهرية حول أداء الأسواق. وقد ساهمت هذه الإصدارات في تعزيز وضع QNB للخدمات المالية كشركة وساطة رائدة في تقديم أفكار استثمارية تضيف قيمة لعملائها.

واصلت شركة QNB للخدمات المالية نموها لتصبح واحدة من شركات الوساطة في الأوراق المالية الرائدة في دولة قطر وحصلت الشركة على جائزة «أفضل وسيط مالي» من مجلة غلوبال انفستور / ISF الشرق الأوسط في شهر أكتوبر ٢٠١٢. وتعتبر QNB للخدمات المالية أول وحدة وساطة مستقلة ومرخصة يطلقها بنك قطري، حيث تمتلك ترخيصاً من هيئة قطر للأسواق المالية، بالإضافة إلى عضويتها في بورصة قطر.

وتقدم الشركة مجموعة متكاملة من الخدمات المالية للعملاء من الأفراد والمؤسسات، بما في ذلك تنفيذ تعاملاتهم وتزويدهم ببيانات مفصلة ودقيقة للأسواق. وتوفر QNB للخدمات المالية نظام تداول متطور يسمح للمستثمرين بالتداول في الأسهم في بورصة قطر من خلال أجهزة الحاسوب أو الهواتف الجوال. كما تقدم الشركة لعملائها خدمات استشارية تعتمد على أهدافهم ومعدلات المخاطر بما يساعدهم في إدارة المخاطر عند اتخاذ القرارات الاستثمارية.



QNB كابيتال



كما قدمت أسواق المال فرص مهمة خلال عام ٢٠١٢، حيث قدمت QNB كاييتال خدمات الاستشارات المالية وتمويل المشاريع لعدد من المشاريع الضخمة، بالإضافة إلى الاستشارات المالية لعمليات الاندماج والاستحواذ بما في ذلك استحواذ شركة الخليج الدولية للخدمات على شركة أمواج للتمويل وزيادة رأس مال شركة الميرة.

تولت QNB كاييتال أيضاً مهمة المستشار المالي لعملية الاستحواذ على حصة بنسبة ٧٧,١٧٪ من البنك الأهلي سويسبيته جنرال - مصر (NSGB) في منتصف شهر ديسمبر والتي تعتبر أكبر عملية استحواذ في تاريخ مجموعة QNB الذي يمتد ٤٨ عاماً. ويعتبر بنك NSGB ثاني أكبر بنك خاص في السوق المصرفي المصري والذي يتمتع بمعدلات نمو مرتفعة حيث يمتلك البنك ١٦٠ فرعاً تغطي مختلف أنحاء جمهورية مصر العربية. وتعتبر هذه الصفقة أكبر عملية استحواذ في منطقة الشرق الأوسط منذ الأزمة المالية العالمية وواحدة من أكبر الصفقات في مصر خلال العامين الماضيين.

واصلت QNB كاييتال توسيع دورها لمستشار مالي على مدار عام ٢٠١٢ من خلال توسيع دورها في المعاملات الدولية. وستعمل هذه التوسعات على الاستفادة في المستقبل من الفرص التي يتيحها النمو في عمليات مجموعة QNB العالمية.

واصلت QNB كاييتال نموها على مدار عام ٢٠١٢ حيث حافظت على ريادتها في السوق القطري واستمرت في توسيع خدماتها في الاستشارات الاستراتيجية بما يعزز من منتجاتها التقليدية.

وقامت QNB كاييتال بتوسيع خدمات إدارة الأصول من خلال تقديم منتجات جديدة بما في ذلك إدارة محفظة عقارية تشتمل على عقارات متميزة مثل برج شارد ومنطقة بارك هاوس في لندن.

عملت التوسعات في الخدمات الاستشارية على دعم النمو في أنشطة الاستثمار المصرفية والتي حظيت باهتمام واسع من خلال برنامج أوراق الدين متوسطة المدى باليورو. وقامت الشركة بتقديم الخدمات الاستشارية لإصدارين من السندات كل منهما بقيمة مليار دولار خلال شهري فبراير ونوفمبر، حيث حقق الإصدار في شهر نوفمبر أدنى مستوى فائدة لإصدار سندات لمؤسسة مالية خليجية في تاريخ منطقة مجلس التعاون الخليجي. كما قدمت الاستشارات المالية لبنك قطر الدولي الإسلامي لإصدار صكوك بقيمة ٧٠٠ مليون دولار في أكتوبر ٢٠١٢، بالإضافة إلى استشارات مالية لإصدار تونسسي بقيمة ٥٠٠ مليون دولار في شهر أبريل.

دائرة الإستراتيجيات للمجموعة





٢٠١١ على تطوير عمليات الخدمات المصرفية للأفراد، لكن عام ٢٠١٢ شهد توسيع عمليات الإدارة إلى مختلف خدمات المجموعة. وقد انصب تركيز الإدارة خلال ٢٠١٢ على تطوير الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية الخاصة وخدمات إدارة الأصول وخدمات تمويل التجارة.

يتولى فريق الاقتصاديات مهمة توفير آخر المستجدات والمعلومات المتعلقة بالاقتصاد الكلي بالإضافة إلى أحدث التطورات والأخبار التي تهم الإدارة العليا ومجموعة QNB ككل ومختلف الدوائر وأصدر فريق الاقتصاديات خلال عام ٢٠١٢ سلسلة من تقارير نظرة اقتصادية حول أهم الدول في منطقة مجلس التعاون الخليجي ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ومن بين التقارير التي صدرت في ٢٠١٢ تقرير حول منطقة مجلس التعاون الخليجي ككل وتقرير شامل حول الإمارات العربية المتحدة وتحديثات لتقرير حول قطر والأردن. وسيعمل فريق الاقتصاديات في المستقبل على إصدار هذه التقارير بشكل دوري مع زيادة عدد الدول التي يتم تغطيتها لتشمل دول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. كما قام فريق الاقتصاديات بإصدار التقرير السنوي حول دولة قطر التي دأب على إصدارها في السنوات الماضية بما في ذلك تقرير القطاع المصرفي، وتقرير حقائق وأرقام حول قطر وتقرير مستثمر QNB. كما أصدر الفريق نشرة قطر الاقتصادية الشهرية لأول مرة خلال عام ٢٠١٢.

يتولى فريق الاقتصاديات أيضاً إدارة علاقات المستثمرين بالتعاون مع إدارة الرقابة المالية للمجموعة، حيث يقوم بالاتصالات مع الخبراء الاقتصاديين ومجتمع المستثمرين فيما يتعلق بالأداء المالي لمجموعة QNB وآخر المستجدات والمبادرات الإستراتيجية.

علاوة على ذلك، قام فريق الإستراتيجية بتنظيم مؤتمر الإستراتيجية الداخلي مرتين في العام. ويهدف المؤتمر إلى دعوة الإدارة العليا ومدراء فروع البنك في شبكة QNB العالمية وأصحاب الكفاءات من المواطنين

لحضور ورش عمل وندوات وجلسات في الدوحة تتناول آخر المستجدات في عمليات تطوير أعمال المجموعة وأهدافها وأهم المشاريع التي تسعى إلى تحقيق طموحات المجموعة.



تنفيذها سنوياً. ويعمل الفريق على وضع رؤية للتنسيق بين خطط الأعمال وخطط المجموعة من خلال تطبيق مفهوم للانجاز المتوازن يعتمد على قياس مؤشرات الأداء الرئيسية. ويتم الإشراف على وضع خطط الأعمال السنوية ومراجعتها وتطويرها بشكل فصلي قبل عرضها على مجلس إدارة المجموعة. كما يتولى مكتب إدارة المشاريع دعم عملية تطبيق كافة خطط المشاريع الإستراتيجية السنوية في جميع إدارات مجموعة QNB. ويقوم المكتب بالإشراف الدقيق على خطوات تنفيذ الخطط الإستراتيجية حسب الأهداف الموضوعية. ولضمان تحقيق هذا الهدف، تم توسيع سلطات مكتب إدارة المشاريع خلال عام ٢٠١٢ في هيكل المجموعة من خلال إنشاء مكاتب إدارة المشاريع في دوائر محددة في المجموعة. وتهدف هذه الخطوة إلى تعزيز مفهوم وأسلوب عمل مكتب إدارة المشاريع في المؤسسة وفي نفس الوقت يعمل على تعزيز الشفافية في تنفيذ المشاريع الإستراتيجية.

قامت مجموعة QNB بتأسيس إدارة الجودة الكلية في عام ٢٠١١ لتطوير خدمات العملاء وتعزيز وضع المجموعة المتميز في السوق، وقد تركز اهتمام الإدارة خلال عام

ركزت دائرة الإستراتيجيات للمجموعة على تعزيز قدراتها خلال عام ٢٠١٢، حيث تتولى الإدارة مسؤولية وضع إستراتيجية المجموعة وتطوير أعمالها علاوة على الأبحاث الاقتصادية. وتتكون إدارة الإستراتيجية وتطوير الأعمال من ثلاث إدارات هي إدارة الإستراتيجية وإدارة التخطيط والدمج المؤسسي وإدارة الجودة الكلية. وتعمل دائرة الإستراتيجية للمجموعة بشكل عام في إطار مهام لجنة الإستراتيجية للمجموعة.

يركز فريق الإستراتيجية على وضع الخطط الإستراتيجية لتنفيذ توجهات الإدارة التنفيذية للمجموعة. ويقوم فريق الإستراتيجية، والذي يتكون من متخصصين من ذوي الخبرة والكفاءة العالمية، بوضع برامج لتحديد المهام الإستراتيجية الأساسية ومبادرات تطوير الأعمال بما يحقق أهداف نمو المجموعة. ومن بين المهام الرئيسية خلال عام ٢٠١٢ ركز الفريق على وضع المهام الإستراتيجية لمختلف الإدارات داخل مجموعة QNB.

يتولى فريق التخطيط والدمج المؤسسي مهمة تحويل المبادرات الإستراتيجية طويلة الأمد إلى خطط يتم

الموارد البشرية

تطوير مهارات فريق العمل أولوية إستراتيجية

واصلت مجموعة QNB اهتمامها بتطوير مهارات فريق العمل من خلال تدشين مركز التعليم والتطوير الجديد في شهر سبتمبر والذي يقدم أحدث الوسائل التعليمية. كما واصل البنك الشراكة مع بوابة المجلس الأعلى للاتصالات وتكنولوجيا المعلومات (ICT Qatar) في إطار التزام البنك باستخدام تقنيات التعليم التفاعلية وبرامج التعليم الإلكتروني لتوسيع مهارات ومعرفة فريق العمل وتطوير الأداء الوظيفي.

كما اهتمت مجموعة QNB خلال عام ٢٠١٢ بتعزيز أنشطة التدرج الوظيفي وتطوير المهارات القيادية، حيث شارك ٣٠ من القيادات التنفيذية في البنك في برنامج البنك لتطوير مهارات القيادات التنفيذية الذي نظمته جامعة ديوك في إطار برنامج التعليم المستمر بها. علاوة على ذلك، شارك ٩٤ من المدراء، بما في ذلك ٢٨ من مدراء الفروع، في برنامج تطوير المهارات الإدارية والذي تم تنظيمه بالتعاون مع إحدى منظمات التنمية العالمية. كما استمرت برامج التقييم الإلكتروني وما تلاها من تصميم وتنفيذ خطط التطوير الفردية لإعداد الموظفين المهووبين لتولي مناصب قيادية في المجموعة، حيث استفاد أكثر من ٢٠٠ موظف من خطط التطوير الفردية.

جاءت نتائج مسح التفاعل الوظيفي خلال عام ٢٠١٢ متفائلة، حيث أكدت أن استمرار النتائج الإيجابية لبرنامج البنك لإدارة المواهب متعدد المستويات بالإضافة إلى مبادرات التدريب، كما أظهرت تحسن معدلات الاستقرار الوظيفي ودعم التطوير المهني للموظفين، خاصة الموظفين القطريين واللذين أظهروا توقعات عالية لنتائج هذه البرامج. وأظهر المسح، والذي قدم مقارنة بين مستويات تفاعل الموظفين في المجموعة ومستويات رضاهم مقابل أفضل الممارسات العالمية والإقليمية في منطقة مجلس التعاون الخليجي. وأظهر المسح معدلات رضا عالية بين موظفي مجموعة QNB اللذين شاركوا في المسح مقارنة مع مستويات رضا الموظفين في البنوك المماثلة في دولة قطر ودول مجلس التعاون الخليجي الأخرى. كما أن نتائج المسح في المجموعة كانت أعلى من نتائج الاستطلاعات المماثلة في البنوك العالمية.

معدلات تقطير قوية

واصلت مجموعة QNB دورها الريادي في القطاع المصرفي القطري في جهود استقطاب المواطنين القطريين، حيث حققت معدل تقطير يتجاوز ٥٠% من إجمالي فريق العمل المحلي في دولة قطر خلال عام ٢٠١٢، حيث يتواجد الموظفون القطريين بقوة في مختلف المستويات الوظيفية بما في ذلك المناصب القيادية العليا.

كما واصلت المجموعة اهتمامها باستقطاب المتدربين القطريين، حيث تم توظيف أكثر من ١٠٠ متدرب خلال عام ٢٠١٢. وجاء العديد منهم خلال مشاركة البنك المستمرة في معرض قطر المهني السنوي، حيث شارك في المعرض موظفين ممن تم توظيفهم في المعرض وقاموا باستعراض تجربتهم مع المتقدمين للعمل في المجموعة.

في إطار برنامج QNB للمسؤولية الاجتماعية، وقع البنك اتفاقية مع وزارة العمل لانضمام ثلاث دفعات تضم كل منها ١٥ مواطناً قترياً إلى برنامج البنك لتدريب المبتدئين. علاوة على ذلك، قامت مجموعة QNB بتوسيع برنامج المنح الدراسية والذي يتضمن توفير منح لأكثر من ٥٠ مواطناً يواصلون تعليمهم العالي في المؤسسات التعليمية الرائدة في دولة قطر وحالياً، يواصل ٢٥ مواطناً قترياً تعليمهم العالي في أرقى الجامعات في قطر ويعتبر البرنامج وسيلة فعالة في توفير موظفين جدد حيث يحظى الخريجين من برنامج المنح الدراسية بفرص فورية للتوظيف في مجموعة QNB.

كما قام البنك بتوقيع مذكرة تفاهم خلال عام ٢٠١٢ مع الجمعية القطرية لذوي الاحتياجات الخاصة بهدف دعم هذه الفئة وتوفير فرص التدريب والتوظيف للقطريين من ذوي الاحتياجات الخاصة.



خبرات عالمية للموظفين القطريين

شهد عام ٢٠١٢ إطلاق برنامج سفراء QNB في لندن وعمان والكويت، حيث يهدف البرنامج إلى توسيع فرص التدريب للمواهب من المواطنين القطريين، بالإضافة إلى المساهمة في تعزيز الوعي والدمج بين مهام المركز الرئيسي والعمليات في الفروع العالمية. وبدأ البرنامج بإبتعاث أربعة قطريين من المناصب الإدارية المتوسطة إلى مواقع عالمية للمساهمة في دعم أنشطة الفروع العالمية وفي نفس الوقت اكتساب خبرات ومهارات جديدة في إطار عملية تطويرهم المهني. ومن المتوقع توسيع البرنامج خلال عام ٢٠١٣ من خلال زيادة عدد الدول التي يتم تغطيتها، بالإضافة إلى زيادة عدد الفروع ومستويات الوظائف في البرنامج.

قامت مجموعة QNB بتطبيق نظام مصفوفة الإدارة خلال عام ٢٠١٢ بهدف دعم تنفيذ خطتها الإستراتيجية للسنوات الخمس المقبلة وتحقيق رؤيتها لكي تصبح العلامة المتميزة في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا بحلول عام ٢٠١٧. ويعمل هذا النظام على تمكين المجموعة من التنسيق بين أنشطة التوسع الخارجية وبين العمليات في المركز الرئيسي في دولة قطر وفي هذا السياق تم تطبيق برنامج وإطار عمل لإدارة القادة والمواهب العالمية خلال الربع الأخير من العام للوفاء باحتياجات شبكة QNB العالمية من القادة في العمل المصرفي. ومن المقرر إطلاق برامج رائدة في سلطنة عمان ولندن وسنغافورة خلال الربع الأول من عام ٢٠١٣، وسيتم تنفيذ هذه البرامج في شبكة مجموعة QNB العالمية على مراحل خلال العام القادم.

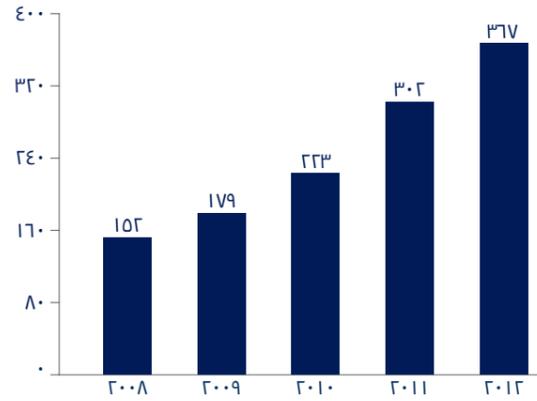
المؤشرات المالية الرئيسية



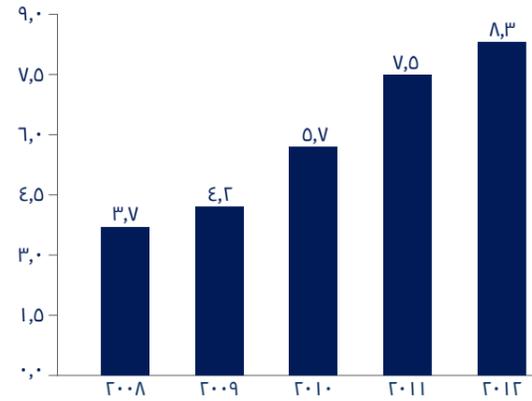
المؤشرات المالية الرئيسية لمجموعة QNB

- صافي أرباح يصل إلى ٨,٣ مليار ريال بزيادة ١١,١% عن عام ٢٠١١
- إجمالي الموجودات يبلغ ٣٦٧ مليار ريال بزيادة ٢١,٥% عن عام ٢٠١١
- إجمالي القروض والسلف يرتفع بنسبة ٢٨,٩% ليصل إلى ٢٥٠ مليار ريال
- إجمالي ودائع العملاء يرتفع بنسبة ٣٤,٩% إلى ٢٧٠ مليار ريال
- العائد على السهم يصل إلى ١١,٩ ريال مقارنة مع ١١,٣ ريال في عام ٢٠١١
- إجمالي حقوق المساهمين يرتفع إلى ٤٨,٠ مليار ريال بزيادة ١٢,٦% عن عام ٢٠١١

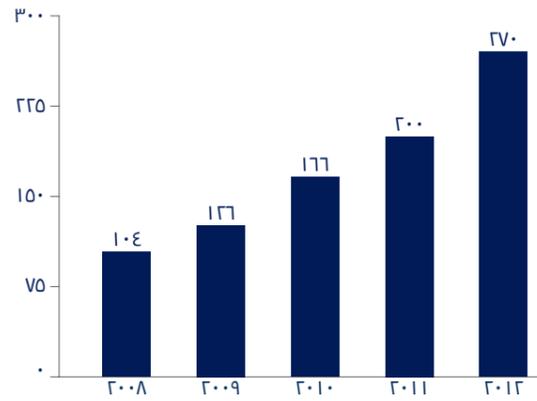
إجمالي الموجودات (مليار ريال)



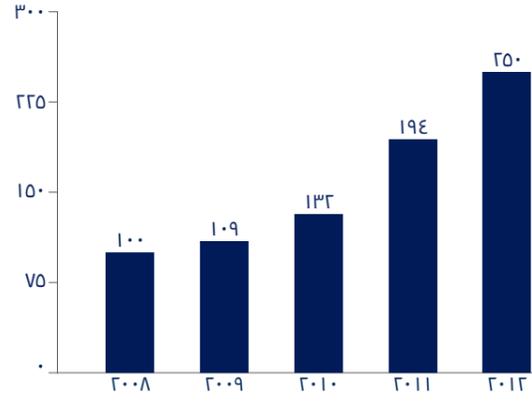
صافي الأرباح (مليار ريال)



ودائع العملاء (مليار ريال)



القروض والسلف (مليار ريال)



ارتفعت محفظة القروض والسلف بنسبة ٢٨,٩% لتبلغ ٢٤٩,٩ مليار ريال

المؤشرات المالية والتصنيفات الائتمانية

(7) (57)
(8) (57,58)
(9) (57)

19,442
113,503
12,426
444,001

8,192
386,211

الأداء المالي

واصلت مجموعة QNB تسجيل معدلات نمو قياسية في أرباحها والتي تجاوزت ٨,٣ مليار ريال خلال عام ٢٠١٢ بزيادة نسبتها ١١,١٪ عن ما تم تحقيقه في عام ٢٠١١. وتؤكد هذه النتائج مرة أخرى، وهي الأعلى في تاريخ البنك، متانة وضع المجموعة وقدرتها على تحقيق نمو قوي للإيرادات، فضلاً عن النجاح الكبير في توسيع قاعدة أعمالها.

ارتفعت الإيرادات التشغيلية، والتي تشمل حصة المجموعة من نتائج شركات زميلة، إلى ١١,٥ مليار ريال بزيادة ١٢,٨٪ عن عام ٢٠١١. حيث تمكنت المجموعة من تحقيق نمواً قوياً في مختلف مصادر الدخل. وارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة ١٧,٣٪ ليبلغ ٩,١ مليار ريال. وجاء هذا الارتفاع نتيجة للنمو المتميز بنسبة ٢١,٥٪ في موجودات البنك، علاوة على نجاح المجموعة في المحافظة على هامش ربحية قوي.

واستمرت المجموعة في تنويع مصادر الدخل، حيث ارتفع صافي إيرادات الرسوم والعمولات وصافي إيرادات عمليات النقد الأجنبي إلى ١٣٠٥ مليون ريال و٥٩٨ مليون ريال على التوالي.

كما ساهمت سياسة المجموعة في إدارة التكاليف وقدرتها على تحقيق نمو قوي في الإيرادات على المحافظة على نسبة كفاءة (نسبة التكاليف إلى الإيرادات) عند ١٦,٨٪، والتي تعتبر من بين أفضل المعدلات على مستوى المؤسسات المالية في المنطقة.

الوضع المالي

ارتفع إجمالي الموجودات بنسبة ٢١,٥٪ ليصل إلى ٣٦٧ مليار ريال وهو أعلى مستوى في تاريخ البنك. وجاء هذا النمو نتيجة لزيادة محفظة القروض والسلف بنسبة ٢٨,٩٪ لتصل إلى ٢٥٠ مليار ريال. كما شهدت ودائع العملاء زيادة قوية بنسبة ٣٤,٩٪ لتصل إلى ٢٧٠ مليار ريال، الأمر الذي أدى إلى ارتفاع مستويات السيولة حيث بلغت نسبة القروض إلى الودائع ٩٢,٦٪ في نهاية عام ٢٠١٢. وقد واصل البنك خلال العام سياسته الرامية إلى تنويع مصادر السيولة وزيادة آجال استحقاق مصادر التمويل.

حافظ البنك على معدل القروض غير العاملة كنسبة من إجمالي محفظة القروض عند مستوى ١,٣٪، وهو من بين أدنى المعدلات على نطاق بنوك منطقة الشرق الأوسط وإفريقيا، الأمر الذي يعكس الجودة العالية لمحفظة القروض وفاعلية سياسة إدارة المخاطر الائتمانية. كما واصلت المجموعة سياستها المتحفظة في بناء المخصصات حيث بلغت نسبة تغطية القروض غير العاملة ١١٥٪ في نهاية عام ٢٠١٢.

قاعدة متينة لرأس المال

ارتفعت حقوق المساهمين بنسبة ١٢,٦٪ لتبلغ ٤٨,٠ مليار ريال في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. كما أن معدل كفاية رأس المال بلغ ٢١,٠٪ في نهاية عام ٢٠١٢، وهو معدل أعلى بكثير من متطلبات مصرف قطر المركزي ولجنة بازل. وتتركز سياسة المجموعة في المحافظة على قاعدة متينة لرأس المال لدعم إستراتيجيتها المستقبلية.

تصنيف ائتماني مرتفع

تعكس التصنيفات الائتمانية القوية لمجموعة QNB دورها الريادي في القطاع المصرفي والجودة العالية لأصولها، علاوة على قدرتها على تحقيق نمو متواصل في كافة أنشطتها. وقد تم تأكيد هذه التصنيفات خلال عام ٢٠١٢ من قبل مؤسسات التصنيف الائتماني كائتال أنتلجنس وفيتش وموديز وستاندر أند بورز وتحافظ المجموعة على واحدة من أفضل التصنيفات الائتمانية بين المؤسسات المالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، حيث تم تأكيد تصنيفاتها الائتمانية عقب الإعلان عن اتفاق الاستحواذ على حصة بنك سوسيتيه جنرال في البنك الأهلي سوسيتيه جنرال - مصر، مما يعكس الثقة في إستراتيجيتها وإدارة خطتها التوسعية.

فيتش	كائتال أنتلجنس	ستاندر أند بورز	موديز	تصنيف QNB طويل الأجل
+A	-AA	+A	Aa3	

البيانات المالية



تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين في بنك قطر الوطني (ش.م.ق.)

تقرير عن البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك قطر الوطني (ش.م.ق) («البنك») وشركاته التابعة (ويشار إليها معا بـ «المجموعة») والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ بالإضافة إلى ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسئوليات مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن أعضاء مجلس الإدارة مسئولون عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ولوائح مصرف قطر المركزي ووفقاً لأنظمة الرقابة الداخلية التي تحدد الإدارة أنها ضرورية بغرض إعداد البيانات المالية الموحدة الخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة سواء كانت ناتجة عن اختلاسات أو أخطاء.

مسئولية مدققي الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي عن هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، والتي تتطلب منا الالتزام بأخلاقيات المهنة ذات العلاقة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق بهدف الحصول على تأكيدات معقولة عن خلو البيانات المالية الموحدة من أية معلومات جوهرية خاطئة. يشمل التدقيق القيام بإجراءات بهدف الحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة بالبيانات المالية الموحدة. تعتمد إجراءات التدقيق المختارة على تقديراتنا، بما فيها تقييم مخاطر وجود معلومات جوهرية خاطئة بالبيانات المالية الموحدة سواء كانت ناتجة عن اختلاسات أو أخطاء. وعند تقييم هذه المخاطر فإننا نأخذ في الاعتبار أنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بقيام البنك بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة في ظل الأوضاع القائمة وليس بغرض إبداء رأي عن مدى فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للبنك. كما يشمل التدقيق أيضاً تقييماً لمدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم للعرض العام للبيانات المالية الموحدة.

إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس سليم للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأدائه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وذلك وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ولوائح مصرف قطر المركزي.

التقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

لقد حصلنا على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق. يمسك البنك سجلات محاسبية منتظمة وتتفق البيانات المالية الموحدة مع تلك السجلات. لقد قمنا بمراجعة تقرير مجلس الإدارة المرفق ونؤكد على أن المعلومات الواردة فيه تتفق مع دفاتر وسجلات المجموعة. لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات لأحكام قانون مصرف قطر المركزي رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٦ المعمول بها أو قانون الشركات التجارية القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ وتعديلاته أو لبنود النظام الأساسي خلال السنة يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهرى على أعمال البنك أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

جوبال بالاسوبرامانيام

كي بي إم جي

سجل مراقبي الحسابات القطري رقم (٢٥١)

١٣ يناير ٢٠١٣

الدوحة

دولة قطر

بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالآلاف ريال قطري)

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
١٠,٢٧٩,١٣٠	١٩,٨٢٩,٥٧٦	٨ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣٨,٥٦٥,٥٥٤	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٩ أرصدة لدى بنوك
١٩٣,٩٤٣,٢٢٧	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	١٠ قروض وسلف للعملاء
٥٠,٣٨٢,٦٠٩	٥٠,٠٤٧,٩٢٤	١١ إستثمارات مالية
٤,٧٠٣,٢٦٠	٥,٧٩٥,٣٠٧	١٢ إستثمارات في شركات زميلة
٩٧٩,٠٥٩	٩٥٧,٠٥٦	١٣ عقارات ومعدات
١٤١,٩٥٥	٢٦١,٢١٦	١٤ موجودات غير ملموسة
٢,٩٦٠,٥٣٧	٣,٠٠٤,٦٦٩	١٥ موجودات أخرى
٣٠١,٩٥٥,٣٣١	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	إجمالي الموجودات
		المطلوبات
		١٦ أرصدة من بنوك
٣٩,٤٨٢,٤٣٥	٢٢,٢٠١,٧٧٠	١٧ ودايع عملاء
٢٠٠,١٢٢,٨٣٧	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	١٨ سندات دين
٥,٤١٩,١٦٠	١٢,٦٧٤,٧٠٦	١٩ قروض أخرى
٦,٧٣٢,٤٨٣	٦,٨٣٦,٣٧٦	٢٠ مطلوبات أخرى
٧,٥٦٣,١١٢	٧,١١٢,٣٢٧	
٢٥٩,٣٢٠,٠٢٧	٣١٨,٨٦٥,١٤٠	إجمالي المطلوبات
		حقوق الملكية
		٢٢ رأس المال
		٢٢ إحتياطي قانوني
		٢٢ إحتياطي مخاطر
		٢٢ إحتياطي القيمة العادلة
		٢٢ إحتياطي تحويل عملات أجنبية
		٢٢ إحتياطيات أخرى
		٢٢ أرباح مدورة
		إجمالي حقوق الملكية العائد إلى مساهمي البنك
٤٢,٠٢٠,٧٥٠	٤٧,٠٧٧,٨٣٢	
٦١٤,٥٥٤	٩١٠,٨٦٠	٢٣ حقوق غير المسيطرين
٤٢,٦٣٥,٣٠٤	٤٧,٩٨٨,٦٩٢	إجمالي حقوق الملكية
٣٠١,٩٥٥,٣٣١	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية المحددة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ يناير ٢٠١٣ ووقع عليها نيابة عنهم:

علي شريف العمادي
الرئيس التنفيذي للمجموعة

يوسف حسين كمال
رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات من ١ الى ٣٩ المرافقة للقوائم المالية الموحدة جزء متمم لها.

بيان الدخل الموحد

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
١٠,٦٩٤,٥٧٣	١٢,٣٤٢,٤٦٨	٢٤ إيرادات الفوائد
(٢,٨٩٥,٧٤٥)	(٣,١٩٢,٧٣٧)	٢٥ مصروفات الفوائد
٧,٧٩٨,٨٢٨	٩,١٤٩,٧٣١	صافي إيرادات الفوائد
١,٣٩٣,٠٤٤	١,٤٢٩,١٩٧	٢٦ إيرادات عمولات ورسوم
(٩٦,٠٤٢)	(١٢٤,٣٩٤)	مصروفات عمولات ورسوم
١,٢٩٧,٠٠٢	١,٣٠٤,٨٠٣	صافي إيرادات عمولات ورسوم
٥١٥,١٠٤	٥٩٨,٤٤١	٢٧ أرباح صرف عملات أجنبية
٣٧٠,٩٣٥	١٧٥,٨٥٢	٢٨ إيرادات إستثمارات مالية
٣٦,٠٦٦	٩,٤٥٥	إيرادات تشغيلية أخرى
١٠,٠١٧,٩٣٥	١١,٢٣٨,٢٨٢	صافي الإيرادات التشغيلية
(٨٣٤,١٢٧)	(١,٠٧٨,٧٥٦)	٢٩ تكاليف الموظفين
(١٨٩,٩٧٢)	(١٨٥,٦٦٥)	١٣ إستهلاكات
٣٢,٣٤٤	(٢٢,٩٨١)	خسائر إنخفاض في قيمة إستثمارات مالية، بالصافي
(١,٠٣٤,٧٦٧)	(١,٠٥٥,٩٥٦)	١٠ خسائر إنخفاض في القروض والسلف للعملاء، بالصافي
(٥٧٩,٩٦٧)	(٦٦٧,٩٤٢)	٣٠ مصروفات أخرى
(٢,٦٠٦,٤٨٩)	(٣,٠١١,٣٠٠)	
١٦٦,١٥٧	٢٥٢,٩٧٨	١٢ الحصة من نتائج شركات زميلة
٧,٥٧٧,٦٠٣	٨,٤٧٩,٩٦٠	أرباح السنة قبل الضريبة
(٢٣,٦٠٦)	(٥٦,٩٢٠)	مصروف الضريبة
٧,٥٥٣,٩٩٧	٨,٤٢٣,٠٤٠	أرباح السنة
٧,٥٠٨,٩٧٠	٨,٣٣٨,٨٢٢	ويعود إلى:
٤٥,٠٢٧	٨٤,٢١٨	مساهمي البنك
٧,٥٥٣,٩٩٧	٨,٤٢٣,٠٤٠	حقوق غير المسيطرين
		أرباح السنة

عائد السهم من الأرباح الأساسي والمعدل (ريال قطري)

٣١

١١,٩

١١,٣

بيان الدخل الشامل الموحد

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
٧,٥٥٣,٩٩٧	٨,٤٢٣,٠٤٠	أرباح السنة
		بنود الدخل الشامل الأخرى، صافي بعد الضريبة
(١٢٤,٣٧٠)	(٤٥١,١٨١)	فروق تحويل عملات أجنبية من عمليات تشغيلية أجنبية
(١٠,٩٢١)	(٣٥,٤٦٠)	الحصة من بنود الدخل الشامل الأخرى من الإستثمار في شركات الزميلة
(١,٩٦٥)	(٤,٩٠٣)	٢٢ الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفق النقدي
		الإستثمارات المالية المتوفرة للبيع
١٠٤,٥٢٢	٢٥,٤٤٨	٢٢ صافي التغير في القيمة العادلة
(٣٠٦,٠٠٣)	(١٠٦,١٠٠)	٢٢ صافي المحول الى قائمة الدخل
(٣٣٨,٧٣٧)	(٥٧٢,١٩٦)	اجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى، صافي بعد الضريبة
٧,٢١٥,٢٦٠	٧,٨٥٠,٨٤٤	اجمالي الدخل الشامل للسنة
		ويعود إلى:
٧,١٧٠,٢٣٣	٧,٧٦٦,٦٦٦	مساهمي البنك
٤٥,٠٢٧	٨٤,٢١٨	حقوق غير المسيطرين
٧,٢١٥,٢٦٠	٧,٨٥٠,٨٤٤	اجمالي الدخل الشامل للسنة

الإيضاحات من ١ الى ٣٩ المرافقة للقوائم المالية الموحدة جزء متمم لها.

الإيضاحات من ١ الى ٣٩ المرافقة للقوائم المالية الموحدة جزء متمم لها.

بيان التغييرات في حقوق الملكية الموحد عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي مخاطر	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي تحويل عملات أجنبية	إحتياطيات أخرى	أرباح مدورة	اجمالي حقوق الملكية العائدة الي مساهمي البنك	حقوق غير المسيطرين	الإجمالي
٦,٣١١,١٧٧	٢١,١٧٨,٥٤٩	١,٦٠٠,٠٠٠	٤٩٦,٩٥٨	(١٨٩,٢٨٢)	١,٧٨٦,٦٣٤	١٠,٧٨٦,٧١٤	٤٢,٠٢٠,٧٥٠	٦١٤,٥٥٤	٤٢,٦٣٥,٣٠٤
-	-	-	-	-	-	-	٨,٤٣٠,٤٠٠	٨٤,٢١٨	٨,٤٣٠,٤٠٠
-	-	-	(٨٥,٥٥٥)	(٤٥١,١٨١)	(٣٥,٤١٠)	-	(٥٧٢,١٩٦)	-	(١,٠٣٤,٧٤٥)
-	-	-	(٨٥,٥٥٥)	(٤٥١,١٨١)	(٣٥,٤١٠)	٨,٣٣٨,٨٢٢	٧,٧٦٦,٦٦٦	٨٤,٢١٨	٧,٨٥٠,٨٤٤
-	١,٩٠٨,٣٥٣	-	-	-	-	(١,٩٠٨,٣٥٣)	-	-	-
-	-	١٥٠,٠٠٠	-	-	-	(١٥٠,٠٠٠)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(١٦٥,٠٧١)	(١٦٥,٠٧١)	-	(١٦٥,٠٧١)
-	-	-	-	-	-	(٢,٥٤٤,٤٧٣)	-	-	(٢,٥٤٤,٤٧٣)
٦٣٦,١١٧	-	-	-	-	-	(٦٣٦,١١٧)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	٢١٢,٠٨٨	٢١٢,٠٨٨	٢١٢,٠٨٨
٦٣٦,١١٧	-	-	-	-	-	(٣,١٨٠,٥٩٠)	(٢,٥٤٤,٤٧٣)	٢١٢,٠٨٨	(٢,٣٣٢,٣٨٥)
٦,٩٩٧,٢٩٤	٢٢,٠٨٦,٩٠٢	١,٧٥٠,٠٠٠	٤١١,٤٠٣	(١٤٠,٤١٣)	١,٧٥١,١٧٤	١٣,٧٢١,٥٢٢	٤٧,٠٧٧,٨٣٢	٩١٠,٨٦٠	٤٧,٩٨٨,٦٩٢
٣,٩١٤,٥٧٠	٨,٥٥٤,٦٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	٧٠٠,٤٠٤	(٦٤,٩١٢)	١,٧٩٧,٥٥٥	٧,٨٣٥,٧٧٧	٢٤,٢٣٧,٤١٤	٥٥٥,٢٢٤	٢٤,٧٩٢,٦٨٨
-	-	-	-	-	-	٧,٥٠٨,٩٧٠	٧,٥٠٨,٩٧٠	٤٥,٠٢٧	٧,٥٥٣,٩٩٧
-	-	-	(٢٠٣,٤٤٦)	(١٢٤,٣٧٠)	(١٠,٩٢١)	-	(٣٣٨,٣٣٧)	-	(٦٦٦,٠٧٤)
-	-	-	(٢٠٣,٤٤٦)	(١٢٤,٣٧٠)	(١٠,٩٢١)	٧,٥٠٨,٩٧٠	٧,١٧٠,٢٣٣	٤٥,٠٢٧	٧,٢١٥,٦٣٠
-	١,١٧٤,٣٧١	-	-	-	-	(١,١٧٤,٣٧١)	-	-	-
-	-	١٠٠,٠٠٠	-	-	-	(١٠٠,٠٠٠)	-	-	-
-	-	-	-	-	-	(١٥٢,٠١٦)	(١٥٢,٠١٦)	-	(١٥٢,٠١٦)
-	-	-	-	-	-	(١,٩٥٧,٢٨٥)	(١,٩٥٧,٢٨٥)	-	(١,٩٥٧,٢٨٥)
-	١,١٧٤,٣٧١	-	-	-	-	(١,١٧٤,٣٧١)	-	-	-
-	١,١٧٢,٢٣٦	-	-	-	-	-	١,١٧٢,٢٣٦	-	١,١٧٢,٢٣٦
-	١١,٤٥٠,١١٨	-	-	-	-	-	١١,٤٥٠,١١٨	-	١١,٤٥٠,١١٨
-	-	-	-	-	-	-	١٤,٣٠٣	١٤,٣٠٣	١٤,٣٠٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢,٤٤٦,٦٠٧	١١,٤٥٠,١١٨	-	-	-	-	(٣,١٢١,٦٥٦)	١٠,٧١٥,٠٦٩	١٤,٣٠٣	١٠,٧٧٩,٣٧٢
٦,٣١١,١٧٧	٢١,١٧٨,٥٤٩	١,٦٠٠,٠٠٠	٤٩٦,٩٥٨	(١٨٩,٢٨٢)	١,٧٨٦,٦٣٤	١٠,٧٨٦,٧١٤	٤٢,٠٢٠,٧٥٠	٦١٤,٥٥٤	٤٢,٦٣٥,٣٠٤

بيان التدفقات النقدية الموحد عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

إيضاح	٢٠١٢	٢٠١١
التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل		
صافي الأرباح قبل الضرائب	٨,٤٧٩,٩٦٠	٧,٥٧٧,٦٠٣
التعديلات:		
إيرادات الفوائد	(١٢,٣٤٦,٤٦٨)	(١٠,٦٩٤,٥٧٣)
مصروفات الفوائد	٣,١٩٢,٧٣٧	٢,٨٩٥,٧٤٥
إستهلاكات	١٨٥,٦٦٥	١٨٩,٩٧٢
مخصص نديي قيمة القروض والسلف للعملاء	١,٠٥٥,٩٥٦	١,٠٣٤,٧٦٧
صافي خسائر تقييم إستثمارات مالية	٢٢,٩٨١	(٣٢,٣٤٤)
مخصصات أخرى	١١,٣١١	٩,٧٣٠
توزيعات أرباح من إستثمارات متاحة للبيع	(٦٤,٠٩٦)	(٥٩,٢٨٩)
صافي أرباح بيع إستثمارات مالية	(١١١,٧٥٦)	(٣١١,٦٤٦)
إطفاء موجودات غير ملموسة	٣,٧٣٠	٣,٤٥٥
صافي إطفاء علاوات أو خصومات إستثمارات مالية	(١٧٩,٧٨٨)	(٢٧,٧١٧)
صافي حصة المجموعة من أرباح إستثمارات في شركات زميلة	(١٣٥,٧٧٨)	(٥٥,٦٢٣)
	١١٨,٤٥٤	٥٣٠,٠٨٠
التغير في:		
أرصدة لدى بنوك	(١,٣١٣,٦٠٦)	(١,٠١٤,١٣٧)
سلف وقروض للعملاء	(٦٥,٨٣٠,٨٧٠)	(٦٦,٤٩٣,٣٠٤)
موجودات أخرى	١٧٢,٢٢٣	٥٤٤,٢٠٨
أرصدة للبنوك	(١٧,٢٨٠,٦٦٥)	(٢٥,١٣١,٨٥٠)
ودائع العملاء	٦٩,٦٢٣,٩٤١	٣٣,٥٩٧,٤٢٨
مطلوبات أخرى	٦٦٣,٨٣٤	٦٢٠,٠١٢
صافي النقدية المستخدم في العمليات	(٤,٨٤٦,٦٨٩)	(٣,٠٨٣,٨٦٣)
فوائد مستلمة	١١,٨١٢,٣٣٤	١٠,٤٤١,٥٣٩
فوائد مدفوعة	(٤,٧٩٨,٠٨٤)	(٢,٧٤٤,١٨٧)
توزيعات مستلمة	٦٤,٠٩٦	٥٩,٢٨٩
ضريبة دخل مدفوعة	(٣٢,٢٤٤)	(١٤,٧٠٦)
مخصصات أخرى مدفوعة	(٦,٤٥٢)	(٣,٣٧٩)
صافي التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل	٢,١٩٢,٩٦١	٤,٦٥٤,٦٩٣
التدفقات النقدية من أنشطة الإستثمار		
مشتريات إستثمارات مالية	(٣٠,٣٦٨,٠٠٨)	(٣٢,٦٨٣,٣١٥)
متحصلات من بيع أو إسترداد إستثمارات مالية	٣١,٢١٥,٨٤٨	٦,٥٦٠,٤٨٧
إستثمارات في شركات زميلة	(١,٠٧٠,٢١٧)	(١٧,٨٧٣)
شراء شركة تابعة، صافي بعد النقدية وما في حكمها	(٧٦,١٧٧)	١٤٠,١٩٥
مدفوعات لشراء عقارات ومعدات	(٢٢١,٧٣١)	(٢٦١,٨٤٤)
متحصلات من بيع عقارات ومعدات	٢,٤٢٠	١,٣٨٥
صافي التدفقات النقدية المستخدم في أنشطة الإستثمار	(٥١٧,٨٦٥)	(٢٦,٦٠,٩٦٥)
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل		
متحصلات من إصدار أسهم	-	١٢,٧٢٢,٣٥٤
متحصلات من إصدار سندات	٧,٢٤١,٨٢٨	-
متحصلات من قروض أخرى	٨٥,٠٨٨	-
أرباح موزعة	(٢,٥٤١,٧١٣)	(١,٩٥٥,٠١٤)
صافي التدفقات النقدية من أنشطة التمويل	٤,٧٨٥,٢٠٣	١٠,٧٦٧,٣٤٠
صافي الزيادة / (النقص) في النقدية وما في حكمها خلال السنة	٦,٤٦٠,٢٩٩	(١٠,٨٣٨,٩٣٢)
أثر التغير في أسعار الصرف	٣٣٢,٧٣٠	٧٠,١٩٤
رصيد النقدية وما في حكمها في ١ يناير	٤١,٤٠٣,٦٩٤	٥٢,١٧٢,٤٣٢
النقدية وما في حكمها كما في ٣١ ديسمبر	٤٨,٠٩٦,٧٢٣	٤١,٤٠٣,٦٩٤

الإيضاحات من ١ الى ٣٩ المرافقة للقوائم المالية الموحدة جزء متمم لها.

الإيضاحات من ١ الى ٣٩ المرافقة للقوائم المالية الموحدة جزء متمم لها.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(١) بيانات المنشأة

تأسس بنك قطر الوطني (ش.م.ق) (البنك) كبنك تجاري بتاريخ ٦ يونيو ١٩٦٤م بموجب المرسوم الاميري رقم (٧) لسنة ١٩٦٤م.

(٢) أسس القياس

الشركات التابعة الأساسية للمجموعة هي كما يلي:

اسم الشركة	بلد التأسيس	رأس مال الشركة ألف ريال قطري	سنة الإمتلاك	نسبة المساهمة %
QNB الدولية القابضة	لوكسمبورغ	٤١٢,٣٧٣	٢٠٠٤	١٠٠ %
QNB فرنسا	فرنسا	٢٣,٩٩٢	٢٠٠٨	١٠٠ %
QNB كاييتال	دولة قطر	٥٤,٦٠٨	٢٠٠٨	١٠٠ %
QNB - سويسرا	سويسرا	١٩٨,٧٥٠	٢٠٠٩	١٠٠ %
QNB - سورية	سورية	٧٠٥,٥٥٠	٢٠٠٩	٥٠,٨ %
QNB - للتمويل	جزركايمن	٠,٤	٢٠١٠	١٠٠ %
QNB - للخدمات المالية	دولة قطر	٥٠,٠٠٠	٢٠١١	١٠٠ %
QNB - كيساوان	إندونيسيا	٣٥٧,٦٤٣	٢٠١١	٦٩,٦ %
مصرف المنصور للإستثمار	العراق	٧٣٩,٣٨٨	٢٠١٢	٥٠,٨ %

(٢) أسس الإعداد

أ) الإلتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقاريرالمالية الصادرة عن مجلس معاييرالمحاسبة الدولية ونصوص لوائح مصرف قطرالمركزي.

ب) أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا بعض البنود الهامة التالية في بيان المركزالمالي والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- المشتقات.
- الموجودات المالية المتاحة للبيع.
- الموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها والمخصصة كبنود متحوط لها في علاقات تحوط القيمة العادلة المؤهلة.

ج) العملة الوظيفية وعملة العرض

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالريال القطري وهي العملة الوظيفية للبنك. فيما عدا ما تمت الإشارة إليه بخلاف ذلك، تم تقر يب المعلومات المالية المعروضة بالريال القطري إلى أقرب ألف ريال.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية بصورة ثابتة على جميع الفترات المعروضة ضمن هذه البيانات المالية الموحدة وقد تم تطبيقها بانتظام على جميع وحدات المجموعة.

أ) أسس توحيد البيانات المالية

(١) تجميع الأعمال

تطبق المحاسبة عن عمليات تجميع الأعمال فقط في حال تم الاستحواذ على الأعمال. بموجب المعيار الدولي للتقاريرالمالية رقم ٣ «تجميع الأعمال» يتم تعريف الأعمال على أنها مجموعة متكاملة من الأنشطة والموجودات التي يتم تسييرها وإدارتها بغرض توفيرعائد للمساهمين أو تكاليف أقل أو منافع اقتصادية أخرى بصورة مباشرة وبالتناسب لحاملي الوثائق أو المشاركين. تتكون الأعمال عموما من مدخلات وعمليات يتم تطبيقها على تلك المدخلات ومخرجات ناتجة يتم أو سوف يتم استخدامها لجني إيرادات. في حال وجود الشهرة في مجموعة الأنشطة أو الأصول المحولة فإنه فيمكن اعتبارها على أنها أعمال.

بالنسبة لحالات الاستحواذ التي ينطبق عليها تعريف الأعمال يتم استخدام طريقة الاستحواذ المحاسبية كما في تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى المجموعة.

تقوم المجموعة بقياس الشهرة في تاريخ الاستحواذ على أنها مجموع:

- القيمة العادلة للمقابل الذي تم تحويله، مضافا إليها،
- المبلغ المعترف به للمساهمة غيرالمسيطرة في الشركة المستحوذ عليها، مضافا إليه، في حالة تحقيق تجميع الأعمال في مراحل، القيمة العادلة للمساهمة في حقوق ملكية الشركة المستحوذ عليها، مطروحاً منها،
- صافي المبلغ المعترف به (وهو القيمة العادلة عموماً) للموجودات المستحوذ عليها القابلة للتحديد والمطلوبات التي يتم تحملها.

عندما يكون هذا المجموع سالبا، يتم الاعتراف بريج الشراء بالمساومة في بيان الدخل مباشرة. لا يتضمن المقابل المحول المبالغ المتعلقة بسداد العلاقات القائمة مسبقا. يتم الاعتراف بمثل هذه المبالغ عموماً في بيان الدخل.

التكاليف المتصلة بعملية الاستحواذ، بخلاف تلك المصاحبة لإصدارأوراق دين أو أسهم حقوق ملكية، والتي تتكبدها المجموعة فيما يتعلق بتجميع الأعمال يتم التعامل معها كمصروف عند تكبدها.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(٣) الشركات مخصصة الغاية

الشركة مخصصة الغاية هي شركة يتم تأسيسها لإنجاز هدف ضيق ومحدد بصورة جيدة مثل ضمان اصول محددة أو تنفيذ معاملة اقتراض أو إقراض محددة. يتم توحيد بيانات الشركة مخصصة الغاية اذا كانت المجموعة قد استنتجت، استنادا إلى تقييم مدى جوهرية علاقتها بالمجموعة ومخاطروحوافز الشركة، أنها تسيطرعلى هذه الشركة. قد تشير الظروف التالية إلى العلاقة التي يمكن للمجموعة أن تسيطرعليها، من حيث الجوهر، ومن ثم تقوم بتوحيد بياناتها:

- يتم القيام بأنشطة الشركة مخصصة الغاية بالنيابة عن المجموعة لتلبي احتياجات أعمال محددة لديها بحيث تحصل المجموعة على منافع من العمليات التشغيلية للشركة.
- تملك المجموعة صلاحيات اتخاذ القرارللحصول على غالبية المنافع من أنشطة الشركة، أو بوضع آلية «قيادة آلية»، قد قامت بالتفويض بصلاحيات اتخاذ القرارات.
- أن يكون لدى المجموعة الحقوق في الحصول على غالبية المنافع من الشركة وبالتالي قد تتعرض لمخاطر عرضية مرافقة لانشطتها.
- أن تحتفظ المجموعة بغالبية المخاطر المتبقية أو مخاطرالملكية المتعلقة بالشركة أو موجوداتها بغرض الحصول على منافع من أنشطتها.

يتم القيام بتقييم ما إذا كان لدى المجموعة سيطرة على الشركة مخصصة الغاية عند التأسيس وفي العادة لا يتم القيام بإجراء المزيد من إعادة التقييم اللاحق للسيطرة في حال عدم وجود تغييرات في هيكة أو شروط الشركة أو القيام بمعاملات إضافية بينها وبين المجموعة. في العادة لا تؤدي التغيرات اليومية في ظروف السوق إلى إعادة تقييم للسيطرة. وبالرغم من ذلك، قد تؤدي التغييرات في السوق إلى تعديل جوهرالعلاقة بين المجموعة والشركة مخصصة الغاية وفي مثل هذه الحالة تحدد المجموعة ما إذا كان التغيير يستلزم إعادة تقييم للسيطرة استنادا إلى حقائق وظروف محددة. عندما تؤدي التصرفات الطوعية للمجموعة مثل إقراض مبالغ تزيد عن تسهيلات السيولة المتوفرة أو تقديم شروط خارج تلك الموضوعة أصلا، أو تغييرالعلاقة بين المجموعة و الشركة مخصصة الغاية، تقوم المجموعة بإجراء إعادة تقييم للسيطرة.

(٤) زوال السيطرة

عند زوال السيطرة، تقوم المجموعة بعدم الاعتراف بموجودات ومطلوبات الشركة التابعة والمساهمات غير

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٠) الإفصاحات المتعلقة بالبنوك

السيطرة والمكونات الأخرى لحقوق الملكية ذات الصلة بتلك الشركة. أي فائض أو عجز ينشأ من زوال السيطرة يتم الاعتراف به في بيان الدخل. في حال احتفظت المجموعة بأية مساهمة في الشركة التابعة يتم عندها قياس تلك المساهمة بالقيمة العادلة في تاريخ زوال السيطرة. ويتم لاحقا المحاسبة عنها على أنها شركة مستثمرفيها بطريقة حقوق الملكية أو وفقا للسياسة المحاسبية للمجموعة للأدوات المالية استنادا إلى مستوى النفوذ المحتفظ به.

(٥) المساهمات غيرالمسيطرة

يتم عرض المساهمات في حقوق ملكية الشركات التابعة التي لا تعود إلى الشركة الأم في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد على أنها مساهمة غيرمسيطرة. يتم التعامل مع الأرباح أو الخسائرعائدة إلى المساهمات غيرالمسيطرة في بيان الدخل الموحد كريح أو خسارة عاندة إلى المساهمات غيرالمسيطرة. الخسائرالعائدة إلى المساهمة غيرالمسيطرة في شركة تابعة يتم تخصيصها للمساهمة غيرالمسيطرة حتى ولو تسبب ذلك في حدوث عجز في رصيدها. تتعامل للمسيطرة عندها مساهمات غير المسيطرة على أنها تعاملات مع مالكي حقوق ملكية المجموعة. بالنسبة للمشتريات من المساهمات غير المسيطرة، يسجل الفرق بين المقابل المدفوع والحصه ذات الصلة المستحوذ عليها من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة في حقوق الملكية. كما يتم أيضا تسجيل الأرباح أو الخسائرمن استبعاد المساهمات غير المسيطرة في حقوق الملكية.

عند توقف السيطرة أو النفوذ الهام الذي تمارسه المجموعة، يعاد قياس أية مساهمة محتفظ بها في الشركة إلى قيمتها العادلة مع الاعتراف بالتغيير في القيمة الدفترية المعترف بها في بيان الدخل. القيمة العادلة هي القيمة الدفترية المبدئية لأغراض المحاسبة اللاحقة بالنسبة للمساهمة المحتفظ بها في شركة زميلة أو مشروع مشترك. بالإضافة إلى ذلك، تتم المحاسبة عن أي مبالغ معترف بها سابقا في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بتلك الشركة وكأن المجموعة قد قامت بالاستبعاد المباشر للموجودات أو المطلوبات ذات الصلة. قد يعني ذلك أن تتم إعادة تصنيف المبالغ المعترف بها سابقا في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل.

في حالة تخفيض مساهمة الملكية في شركة زميلة مع الإحتفاظ بنفوذ هام، تتم إعادة تصنيف جزء تناسبي فقط من المبالغ المعترف بها سابقا في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل، متى كان ذلك ملائما.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(٦) المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة والإيرادات والمصروفات بين شركات المجموعة (فيما عدا مكاسب وخسائرصرف العملات الأجنبية) الناشئة من التعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم استبعاد الخسائر غيرالمحققة بنفس طريقة المكاسب غيرالمحققة ولكن فقط إلى الحد الذي لا يوجد فيه انخفاض في القيمة.

(٧) الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي الشركات التي يوجد لدى المجموعة نفوذا هاما عليها ولكن بدون سيطرة، وهي عادة مصاحبة للمساهمة التي تتراوح ما بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت.

تتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات الزميلة بطريقة حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها مبدئيا بالتكلفة (متضمنة تكاليف المعاملة التي تتعلق بصورة مباشرة بالاستحواذ على الاستثمار في الشركة الزميلة). يتضمن استثمارالمجموعة في الشركات الزميلة الشهرة (بالصافي من خسائرانخفاض في القيمة المتراكمة) التي يتم تحديدها عند الاستحواذ.

يتم الاعتراف بحصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر اللاحقة لعملية الاستحواذ في بيان الدخل الموحد بينما يتم الاعتراف بالحصة من التغيرات اللاحقة للاستحواذ في الاحتياطيات. تتم تسوية التغيرات التراكمية اللاحقة للاستحواذ من خلال القيمة الدفترية للاستثمار عندما تعادل حصة المجموعة في خسائرالشركة الزميلة أو تزيد عن مساهمتها فيها، متضمنة أية ذمم مدينة بدون ضمانات، لا تقوم المجموعة بالاعتراف بأية خسائر أخرى ما لم يكن لديها التزامات أو قامت بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة الزميلة.

لأغراض إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم استخدام سياسات محاسبية متساوية للمعاملات المماثلة والأحداث الأخرى في نفس الظروف.

تستند حصة المجموعة في نتائج الشركات الزميلة على البيانات المالية حتى تاريخ لا يسبق تاريخ بيان المركز المالي بأكثرمن ثلاثة أشهر ويتم تعديلها لتتفق مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد المكاسب من التعاملات فيما بين شركات المجموعة إلى حد مساهمة المجموعة في الشركة المستثمرفيها.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تستند حصة المجموعة في نتائج المشاريع المشتركة على البيانات المالية حتى تاريخ لا يسبق تاريخ بيان المركز المالي بأكثر من ثلاثة أشهرمع تعديلها لتتفق مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد المكاسب من التعاملات فيما بين شركات المجموعة إلى حد مساهمة المجموعة في الشركة المستثمر فيها. كما يتم أيضا استبعاد الخسائر فيما بين شركات المجموعة ما لم توفر المعاملة دليلا على وجود خسارة انخفاض في قيمة الأصول المحولة.

(٩) إدارة الأموال

تدير المجموعة موجودات محتفظ بها في وحدة ائتمان وأدوات استثمار بالنيابة عن عملائها. لا يتم إدراج البيانات المالية لهذه المنشآت ضمن هذه البيانات المالية الموحدة الا في حال سيطرة المجموعة على المنشأة. المعلومات حول إدارة الأموال بالمجموعة مفصّل عنها بالإيضاح رقم ٣٥.

ب) العملات الأجنبية

(١) تعاملات وأرصدة العملات الأجنبية

يتم تحويل التعاملات بعملات أجنبية أو تلك التي تتطلب سدادا بعملة أجنبية إلى العملات الوظيفية المعنية للعمليات بمعدلات الصرف الأنية في تواريخ المعاملات.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بعملات أجنبية بتاريخ البيانات المالية إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف الأنية السائدة بذلك التاريخ. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية التي تقاس بالقيمة العادلة إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف الأني في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية التي تم قياسها بالتكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية باستخدام معدل الصرف في تاريخ المعاملة.

يتم الاعتراف بفروق صرف العملات الأجنبية الناتجة من سداد المعاملات بالعملات الأجنبية والناشئة عن التحويل بأسعار الصرف في نهاية الفترة للموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في بيان الدخل.

(٢) العمليات الأجنبية

النتائج والمركز المالي لجميع منشآت المجموعة التي لديها عملات وظيفية مختلفة عن عملة العرض يتم تحويلها إلى عملة العرض كما يلي:

- يتم تحويل الموجودات والمطلوبات لكل بيان مركز مالي معروض بسعرالإقفال بتاريخ البيانات المالية.
- إيرادات ومصروفات كل بيان دخل يتم تحويلها بمتوسط أسعارالصرف (ما لم يكن هذا المتوسط مقارب غير معقول للأثرتراكمي للمعدلات السائدة في تواريخ المعاملات وفي هذه الحالة يتم تحويل الإيرادات والمصروفات بتاريخ المعاملات).
- يتم الاعتراف بجميع فروق صرف العملة في الدخل الشامل الأخر.

فروق صرف العملات الناشئة عن ما سبق يتم إظهارها في حقوق ملكية المساهمين ضمن «احتياطي تحويل عملات أجنبية».

عند توحيد البيانات المالية، يتم أخذ فروق صرف العملات الناشئة من تحويل صافي الاستثمار في المنشآت الأجنبية والقروض والأدوات الأخرى المخصصة كتحوطات لهذه الاستثمارات إلى «الدخل الشامل الأخر». عند الاستبعاد الكلي أو الجزئي للعملية الأجنبية يتم الاعتراف بهذه الفروق في بيان الدخل الموحد كجزء من مكسب أو خسارة البيع.

تعامل الشهرة وتعديلات القيمة العادلة الناشئة من استحواذ منشأة أجنبية كموجودات ومطلوبات للمنشأة الأجنبية ويتم تحويلها في تاريخ الإقفال.

عندما يكون سداد بند نقدي مدين أو دائن للعملية الأجنبية غيرمخطط له وغيرمحتمل في المستقبل المنظور، تعتبرمكاسب وخسائرصرف العملات الأجنبية الناشئة من هذا البند النقدي جزء من صافي الاستثمارفي العملية الأجنبية ويتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الأخر وإظهارها في احتياطي تحويل العملات الأجنبية ضمن حقوق الملكية.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

(١) الإعراف والقياس المبدئي

تعترف المجموعة مبدئيا بالقروض والسلف والأرصدة لدى / من بنوك وودائع العملاء وسندات الدين المصدرة ومديونيات أخرى في التاريخ الذي تنشأ فيه. جميع الموجودات والمطلوبات المالية (متضمنة الموجودات والمطلوبات المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل) يتم الاعتراف بها مبدئيا في تاريخ المتاجرة/ تاريخ السداد الذي تصبح فيه المجموعة طرفا في النصوص التعاقدية للأداة.

(٢) التصنيف

الموجودات المالية

يتم تصنيف الموجودات المالية عند إنشائها كاحد الفئات التالية:

- القروض والذمم المدينة
- محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
- متاحة للبيع

المطلوبات المالية

يتم تصنيف وقياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

(٣) إلغاء الإعراف

تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بالموجودات المالية عند انتهاء الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية منها أو عند قيامها بتحويل الموجودات المالية في معاملة يتم فيها تحويل جميع مخاطروحوافز ملكية الموجودات المالية أو في الحالة التي لا تحتفظ فيها المجموعة ولا تحول جزء كبيرمن مخاطروعوائد الملكية كما أنها لا تحتفظ بالسيطرة على الموجودات المالية. يتم الاعتراف بأية حقوق في الموجودات المالية المحولة والتي تنطبق عليها شروط إلغاء الاعتراف والتي يتم تكوينها أو الاحتفاظ بها من جانب المجموعة كموجودات أو مطلوبات مالية بشكل منفصل في بيان المركز المالي. عند إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء من الموجودات المحولة) والمقابل المستلم (متضمنا أي موجودات مالية جديدة يتم الحصول عليها ناقصا أي مطلوبات جديدة يتم تحملها) في بيان الدخل.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(٤) المقاصة

يتم إجراء مقاصة للموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عندما يكون لدى المجموعة الحق القانوني في مقاصة المبالغ المعترف بها ورغبتها إما في السداد على أساس صافي القيمة أو تحقيق الموجودات وسداد الأصل في نفس الوقت.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات بالصافي فقط عندما يكون ذلك مسموحا به وموافق عليه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية ومن جانب مصرف قطر المركزي أو بالنسبة للأرباح والخسائر الناشئة من مجموعة من معاملات مماثلة مثلما يحدث ذلك في الأنشطة التجارية للمجموعة.

(٥) مبادئ القياس

قياس التكلفة المطفأة

التكلفة المطفأة للموجودات أو المطلوبات المالية هي المبلغ الذي تقاس به الموجودات أو المطلوبات المالية عند الاعتراف المبدئي مخصصا منه مدفوعات السداد الأصلية مضافا إليه أو مخصصا منه الإطفاء المتجمع باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ المبدئي المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقصا أي تخفيض لخسارة الانخفاض في القيمة. يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي جميع الرسوم المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءً متما لمعدل الفائدة الفعلي.

قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن من مبادلة موجودات أو سداد مطلوبات بين طرفين مطلعين وراغبين في معاملة تجارية ضمن الأنشطة الإعتيادية في تاريخ القياس.

تقيس المجموعة القيمة العادلة للاستثمارات المدرجة بسعر السوق كما في تاريخ البيانات المالية. بالنسبة للاستثمارات غير المدرجة تعترف المجموعة بأية زيادة في القيمة العادلة عند وجود مؤشرات موثوقة تدعم هذه الزيادة. هذه المؤشرات الموثوقة محددة بأحدث معاملات للإستثمارأو لاستثمارات مماثلة تمت بالسوق على أساس تجاري بين أطراف راغبة ومطلعة ليس لديها أية ردود أفعال قد تؤثرعلى السعر.

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تقاس القيمة العادلة للاستثمارات في الصناديق المشتركة والمحافظ ذات الوحدات غيرالمدرجة بصافي قيمة الأصول بتاريخ البيانات المالية.

تقاس الموجودات ومراكز الشراء بسعرالعرض بينما تقاس المطلوبات ومراكز البيع بالسعرالمطلوب. عندما يكون لدى المجموعة مراكزتتضمن مخاطرمقاصة يتم استخدام أسعارالسوق الوسيط لقياس مراكزمخاطر المقاصة ويتم تطبيق تسوية سعرالعرض أو السعر المطلوب فقط على صافي المركزالمفتوح أينما تنطبق. تعكس القيم العادلة مخاطرالاتمان للأداة وتتضمن تسويات لازمة للأخذ بعين الاعتبارمخاطرالاتمان للمجموعة والطرف المقابل، إذا كان ذلك ملائما. تتم تسوية تقديرات القيمة العادلة التي يتم الحصول عليها من نماذج محددة بأية عناصرأخرى مثل مخاطرالسيولة أو عدم التاكّد في النموذج إلى الحد الذي ترى فيه المجموعة أن طرف ثالث في السوق سيأخذ ذلك في الاعتبارعند تحديد سعرللمعاملة.

(٦) تحديد وقياس خسارة الإنخفاض في القيمة

تقوم المجموعة بتاريخ البيانات المالية بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية غيرالمسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل. تنخفض قيمة الموجودات المالية عندما يشيرديل موضوعي إلى وقوع حادثّة خسارة بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن لحادثّة الخسارة أترعلى التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات التي يمكن تقديرها بصورة موثوق بها.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على أن موجودات مالية (متضمنة أسهم حقوق الملكية) قد انخفضت قيمتها، الصعوبات المالية الكبيرة لدى المقترض أو المصدر والتقصيرأو التأخيرمن جانب المقترض وإعادة هيكلة الدين من جانب المجموعة بشروط لم تكن المجموعة لتفكر فيها بخلاف ذلك والمؤشرات على أن المقترض أو المصدرسيدخل في إفلاس أو عدم وجود سوق نشط للضمانات المالية أو البيانات الأخرى التي يمكن ملاحظتها فيما يتعلق بمجموعة موجودات مثل التغيرات السلبية في مركزالدفع لدى المقترضين أو المصدرين بالمجموعة أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بحالات التقصير

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تأخذ المجموعة بعين الاعتباردليل الانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق على كل من مستوى الموجودات بشكل افرادي والمستوى الجماعي لها. يتم تقييم جميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق الهامة بصفة فردية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائرانخفاض في القيمة الفردية. جميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق الهامة بصفة فردية والتي لا يوجد انخفاض محدد في قيمتها يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائرانخفاض في القيمة يتم تكبدها ولكنه لم يتم تحديدها بعد. القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق التي لا تعتبرهامة بصورة فردية يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائرانخفاض في القيمة وذلك بتجميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والتي لها خصائص مخاطرمتماثلة في مجموعات.

يتم قياس خسائرالانخفاض في القيمة للموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخضومة بسعرالفائدة الفعلي الأصلي للموجودات. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل ويتم إظهارها كحساب مخصص في مقابل القروض والسلف للعملاء.

الانخفاض في القيمة السوقية للاستثمارات المدرجة بنسبة ٢٠% أو أكثرعن التكلفة أو لمدة ٩ أشهرمتصلة أو أكثر تعتبرمؤشرات على انخفاض القيمة.

خسائرالانخفاض في قيمة الاستثمارات المالية المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها بتحويل الخسارة التراكمية المعترف بها في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل كتسوية إعادة تصنيف. الخسارة التراكمية التي يعاد تصنيفها من الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل هي الفرق بين تكلفة الاستحواذ، بالصافي بعد أية مدفوعات أوإطفاءات، والقيمة العادلة الحالية، ناقصا أية خسارة انخفاض في القيمة معترف بها سابقا في بيان الدخل. يتم إظهار القيمة معترف في مخصصات القيمة العادلة التي تعود إلى القيمة الزمنية كأحد بنود إيراد الفائدة.

في الفترات اللاحقة، يتم تسجيل الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع التي انخفضت قيمتها في احتياطي القيمة العادلة.

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

(د) النقد وما يعادله

يتضمن النقد وما يعادله أوراقا نقدية وعمليات معدنية بالصندوق وأرصدة غيرخاضعة لقيود محتفظ بها لدى مصارف مركزية وموجودات مالية عالية السيولة ذات فترات استحقاق لثلاثة أشهرأو أقل من تاريخ الاستحواذ والتي تخضع لمخاطرغيرهامة من التغيرات في قيمتها العادلة ويتم استخدامها من جانب المجموعة في إدارة ارتباطاتها قصيرة الأجل.

يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد.

(هـ) القروض والسلف للعملاء

القروض والسلف للعملاء هي موجودات مالية غيرمشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة وغيرمدرجة في سوق نشطة ولا ترغب المجموعة في بيعها على الفورأو في المستقبل القريب.

يتم القياس المبدئي للقروض والسلف للعملاء بسعر المعاملة وهو القيمة العادلة مضافاً إليه تكاليف المعاملة المباشرة الإضافية ثم يتم لاحقاً قياسها بتكلفتها المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

عندما تقوم المجموعة بشراء موجودات مالية وفي نفس الوقت تدخل في اتفاق لإعادة بيع الموجودات (أو جزء مماثل الى حد كبيرللموجودات) بسعرثابت في تاريخ مستقبلي (إعادة الشراء العكسي أو اقتراض أسهم)، تتم المحاسبة عن الترتيبات كقرض أو سلف ولا يتم الاعتراف بالموجودات ذات الصلة بها في البيانات المالية للمجموعة.

(و) الإستثمارات المالية

بعد الاعتراف المبدئي، تتم المحاسبة عن الاستثمارات المالية استنادا إلى تصنيفها إما ضمن «محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق» أو «متاحة للبيع».

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

(١) الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي موجودات غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد واستحقاق ثابت ويوجد لدى المجموعة النية والمقدرة الإيجابية على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل أو اعتبارها متاحة للبيع. يتم تسجيل الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

(٢) الموجودات المالية المتاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي استثمارات غير مشتقة مخصصة على أنها متاحة للبيع أو لم يتم تصنيفها كأية فئة أخرى من فئات الموجودات المالية. تسجل الاستثمارات المالية في أسهم حقوق الملكية غير المسعرة بالتكلفة ناقصا خسارة الانخفاض في القيمة. يتم تسجيل جميع الاستثمارات المتاحة للبيع الأخرى بالقيمة العادلة.

يتم الاعتراف بإيراد الفائدة في بيان الدخل باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم الاعتراف بإيراد توزيعات الأرباح في بيان الدخل عندما تصبح المجموعة مستحقة لتلقي توزيعات الأرباح. مكاسب أو خسائر صرف العملات الأجنبية عن الاستثمارات في أوراق دين محتفظ بها للبيع يتم الاعتراف بها في بيان الدخل.

يتم الاعتراف بالتغيرات الأخرى في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر إلى أن يباع الاستثمار أو تنخفض قيمته وعندها يعاد تصنيف المكاسب والخسائر التراكمية المعترف بها سابقا في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل كتسوية إعادة تصنيف.

يعاد تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة من فئة متاح للبيع إلى فئة قروض ودمم مدينة عندما ينطبق عليها تعريف القروض والدمم المدينة ولو كان لدى المجموعة النية والمقدرة على الاحتفاظ بتلك الموجودات المالية للمستقبل المنظور أو حتى تاريخ الإستحقاق.

ز) المشتقات

(١) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط

تتضمن المشتقات التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض إدارة المخاطر جميع الموجودات والمطلوبات المشتقة التي

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

لم يتم تصنيفها كموجودات أو مطلوبات للمتاجرة. تقاس المشتقات التي يحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي.

تقوم المجموعة بتخصيص بعض المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر إضافة إلى بعض الأدوات المالية غير المشتقة كأدوات تحوط في العلاقات المؤهلة للتحوط. عند التخصيص المبدئي للتحوط تقوم المجموعة رسميا بتوثيق العلاقة بين الأداة أو الأدوات المشتقة للتحوط والبنود المتحوط لها، متضمنا هدف وإستراتيجية إدارة المخاطر عند القيام بالتحوط بجانب الطريقة التي سيتم استخدامها لتقييم فعالية علاقة التحوط. تقوم المجموعة بإجراء تقييم عند البدء في علاقة التحوط وعلى نحو مستمر أيضا للتعرف على ما إذا كان من المتوقع أن تكون أداة (أدوات) التحوط ذات فعالية عالية في مقاصة التغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية للبدن (البنود) المتحوط لها خلال الفترة التي يتم تخصيص التحوط لها وما إذا كانت النتائج الفعلية لكل تحوط تقع ضمن مدى نسبة تتراوح ما بين ٨٠ إلى ١٢٠ في المائة. تقوم المجموعة بإجراء تقييم لتحوط التدفق النقدي بالنسبة لمعاملة متوقعة إذا كان احتمال حدوث المعاملة المتوقعة عاليًا ويشكل تعرضًا لاختلافات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر في النهاية على بيان الدخل.

فيما يلي عرض لعلاقات التحوط:

تحوطات القيمة العادلة

عندما يتم تخصيص مشتقة كأداة تحوط في تحوط للتغير في القيمة العادلة لموجودات أو مطلوبات معترف بها أو ارتباط مؤكد قد يؤثر على بيان الدخل، يتم الاعتراف بالتغير في القيمة العادلة للمشتقة مباشرة في بيان الدخل بجانب التغيرات في القيمة العادلة للبدن المتحوط له التي تعود إلى الخطر المتحوط له. في حالة انتهاء أو بيع أو إنهاء مشتقة التحوط أو عندما ينتفي وفاء التحوط بمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو إلغاء تخصيص التحوط، يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. يتم إطفاء أية تسوية حتى ذلك الوقت على البدن المتحوط له باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي في بيان الدخل كجزء من معدل الفائدة الفعلي للبدن على مدى عمره المتبقي.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

تحوطات التدفق النقدي

عند تخصيص مشتقة كأداة تحوط في تحوط التغير في التدفقات النقدية العائد إلى خطر محدد مصاحب للموجودات أو المطلوبات المعترف بها أو معاملة متوقعة على نحو كبير يمكن أن تؤثر على بيان الدخل فإن الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقة يتم الاعتراف به في الدخل الشامل الأخر في احتياطي التحوط. يعاد تصنيف المبلغ المعترف به في نفس الفترة كتحوط للتدفقات النقدية إلى بيان الدخل كتسوية لإعادة التصنيف في نفس الفترة التي تؤثر فيها التدفقات النقدية المتحوط لها على بيان الدخل وبنفس البند في بيان الدخل الشامل. أي جزء غير فعال في التغيرات في القيمة العادلة للمشتقة يتم الاعتراف به مباشرة في بيان الدخل. في حالة انتهاء أو بيع أو إنهاء مشتقة التحوط أو عندما ينتفي وفاء التحوط بمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو إلغاء تخصيص التحوط يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. في التحوط المتوقف لمعاملة متوقعة فإن المبلغ التراكمي المعترف به في الدخل الشامل الآخر من الفترة التي يصبح فيها التحوط فعالا يعاد تصنيفه من حقوق الملكية إلى بيان الدخل كتسوية إعادة تصنيف عندما تحدث المعاملة المتوقعة وتأثر على بيان الدخل. في حالة عدم توقع حدوث المعاملة المتوقعة يعاد تصنيف الرصيد المتبقي في الدخل الشامل الأخر مباشرة إلى بيان الدخل كتسوية إعادة تصنيف.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

تحوطات صافي الاستثمار

عند تخصيص أداة مشتقة أو مطلوبات مالية غير مشتقة كأداة تحوط عند التحوط لصافي الاستثمار في عملية أجنبية يتم الاعتراف بالجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة لأداة التحوط في الدخل الشامل الآخر في احتياطي تحويل العملات الأجنبية. يتم الاعتراف بأي جزء غير فعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقة مباشرة في بيان الدخل. يعاد تصنيف المبلغ المعترف به في الدخل الشامل الآخر إلى بيان الدخل كتسوية إعادة تصنيف عند استبعاد العملية الأجنبية.

المشتقات الأخرى لغير المتاجرة

عندما لا تكون المشتقة محتفظا بها للمتاجرة وغير مخصصة في علاقة مؤهلة للتحوط يتم الاعتراف بجميع التغيرات في قيمتها العادلة مباشرة في بيان الدخل.

(٢) المشتقات المحتفظ بها لأغراض المتاجرة

تتضمن الأدوات المشتقة للمتاجرة عقود صرف أجنبي آجلة وتبادلات معدلات الفائدة. تقوم المجموعة ببيع هذه المشتقات لعملاء بغرض تمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيف المخاطر الحالية والمستقبلية. يتم تقييم هذه الأدوات المشتقة بالقيمة العادلة كما في نهاية الفترة المالية ويتم أخذ التغيرات ذات الصلة بها في القيمة العادلة إلى بيان الدخل.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

ح) الممتلكات والمعدات

(١) الإعتراف والقياس

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

تقاس بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة.

بعد الاعتراف ببند كممتلكات وآلات ومعدات والتي يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به يتم تسجيلها بالقيمة العادلة في تاريخ إعادة التقييم مطروحاً منه أي إستهلاك متراكم لاحق وخسائر انخفاض متراكمة لاحقة في القيمة مع الاعتراف بأي إعادة تقييم في حقوق الملكية. يجب أن تتم إعادة التقييم بانتظام كاف للتأكد من أن القيمة الدفترية لا تختلف بشكل جوهري عن تلك التي كان يمكن تحديدها باستخدام القيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية. تتم رسملة البرامج المشتراه والتي تشكل جزءاً مكملا للمعدات.

عندما يكون للممتلكات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة تتم المحاسبة عنها كبنود مستقلة (مكونات رئيسية) للممتلكات والمعدات.

الريح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أحد بنود الممتلكات والمعدات يتم تحديدها بمقارنة متحصلات البيع مع القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات ويتم الاعتراف بها بالصافي في الإيرادات الأخرى / المصروفات الأخرى في بيان الدخل.

(٢) التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أحد مكونات العقارات أوالمعدات في القيمة الدفترية للبند إذا كان من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية الضمنية في ذلك البند الى المجموعة مع إمكانية قياس تكلفتها بصورة موثوق بها. يتم الغاء الاعتراف بالقيمة الدفترية للجزء المستبدل. يتم الاعتراف بتكاليف الخدمة اليومية للممتلكات والمعدات في بيان الدخل عند تكبدها.

(٣) الإستهلاكات

المبلغ القابل للإستهلاك هو تكلفة الممتلكات والمعدات أو أي مبلغ بديل عن التكلفة ناقصا قيمتها المتبقية. يتم الاعتراف بالإستهلاك في بيان الدخل بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بند الممتلكات والعقارات والمعدات نظراً لأنها أفضل مقارب يعكس النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الموجودات كما أنها

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

تستند إلى تكلفة الموجودات ناقصا قيمته الباقية المقدرة. يتم إهلاك الموجودات المستأجرة بموجب إيجارات تمويلية على مدى فترة الإيجار أو أعمارها الإنتاجية، أيهما أقصر. لا يتم إهلاك الأرض.

الأعمار الإنتاجية المقدرة للسنة الحالية وسنة المقارنة على النحو التالي:

مباني	عدد السنوات
أثاث وتجهيزات ومعدات	٢٠ إلى ٤٠
سيارات	٣ إلى ٧
التحسينات والتجديدات	٥
	٤

تتم مراجعة طرق الإستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية للموجودات في تاريخ كل بيانات مالية وتسويتها إن كان ذلك ملائماً.

(ط) الموجودات غير الملموسة

يتم إدراج الشهرة التي تنشأ عند الاستحواذ على شركات تابعة ضمن الموجودات غير الملموسة. لاحقاً للإعتراف المبدئي تقاس الشهرة بالتكلفة ناقصا خسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

(ي) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة، بخلاف موجودات الضريبة المؤجلة بتاريخ كل بيانات مالية لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على انخفاض قيمتها. في حالة وجود مثل هذا المؤشر يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد لتلك الموجودات. بالنسبة للشهرة والموجودات غير الملموسة التي لها أعمار إنتاجية يمكن تحديدها أو تلك التي لم تصبح متاحة للاستخدام بعد، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد في كل سنة في نفس الوقت. يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في حالة زيادة القيمة الدفترية للموجودات أو لوحداتها المنتجة للنقد عن المبلغ المقدر القابل للاسترداد.

المبلغ القابل للاسترداد لأحد بنود الموجودات المالية أو لوحداته المنتجة للنقد هي قيمته قيد الاستخدام وقيمته العادلة ناقصا تكاليف البيع، أيهما أكثر.

عند تقدير القيمة قيد الاستخدام يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة الذي يعكس التقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المحددة للموجودات أو للوحدات المنتجة للنقد.

لأغراض اختبار انخفاض القيمة يتم تجميع الموجودات التي لا يمكن اختبارها بصورة فردية معا في أصغر مجموعة من الموجودات التي تنتج تدفقات نقدية داخلة من الاستخدام المستمر وتكون مستقلة عن التدفقات النقدية الداخلة من الموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد الأخرى. لأغراض اختبار انخفاض قيمة الشهرة، يتم تجميع الوحدات المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها بحيث يعكس المستوى الذي يتم إجراء اختبار انخفاض القيمة فيه المستوى الأدنى الذي يتم فيه رصد الشهرة لأغراض التقارير الداخلية. يتم توزيع الشهرة المستحوذ عليها على مجموعات من الوحدات المنتجة للنقد.

لا تولّد موجودات المجموعة تدفقات نقدية داخلة منفصلة ويتم استخدامها من قبل أكثر من وحدة واحدة منتجة للنقد. يتم توزيع موجودات الشركة على الوحدات المنتجة للنقد باستخدام أساس معقول ومنسجم ويتم اختبار انخفاض قيمتها كجزء من اختبار الوحدة المنتجة للنقد التي تم تخصيص الموجودات لها.

يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل. يتم تخصيص خسائر الانخفاض في القيمة المعترف بها فيما يتعلق بالوحدات المنتجة للنقد أولاً لتخفيض القيمة الدفترية للشهرة المخصصة للوحدة المنتجة للنقد (مجموعة الوحدات المنتجة للنقد) ومن ثم

بنك قطرالوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

(٢) العقود المثقلة بالالتزامات

يتم الاعتراف بمخصص للعقود المثقلة بالالتزامات عندما تكون المنافع المتوقع للمجموعة ان تحصل عليها من العقد أقل من التكلفة التي لا يمكن تفاديها في سبيل الوفاء بالتزاماتها بموجب العقد. يقاس المخصص بالقيمة الحالية للتكلفة المتوقعة من إنهاء العقد وصافي التكلفة المتوقعة من الاستمرارفي العقد، أيهما أقل. قبل تكوين المخصص تقوم المجموعة بالاعتراف بأية خسارة انخفاض في القيمة للموجودات المصاحبة للعقد.

ل الضمانات المالية

الضمانات المالية هي عقود تتطلب من المجموعة أن تقوم بسداد مدفوعات محددة لحاملها مقابل خسارة يتكبدها بسبب عجزمدين محدد عن الدفع عند حلول موعد استحقاقه وفقا لبنود أداة الدين. يتم الاعتراف بمطلوبات الضمانة المالية مبدئيا بقيمتها العادلة ويتم إطفاء القيمة العادلة المبدئية على مدى عمرالضمان المالي. في أعقاب ذلك يتم تسجيل مطلوب الضمان المالي بمبلغه المطفأ والقيمة الحالية لأية دفعة متوقعة عندما يصبح الدفع بموجب الضمان محتملا، أيهما أكثر. يتم إدراج الضمانات المالية ضمن المطلوبات الأخرى.

(م) منافع الموظفين

مكافأة نهاية خدمة الموظفين غيرالقطريين

تحتسب المجموعة مخصص نهاية الخدمة للموظفين وفق أنظمتها الداخلية ويستند الإحتساب إلى راتب وفترة خدمة كل موظف كما في نهاية السنة، ويظهر هذا المخصص ضمن بند مخصصات أخرى تحت بند مطلوبات أخرى.

المساهمة في صندوق التقاعد للموظفين القطريين

فيما يتعلق بالموظفين القطريين، تسدد المجموعة قيمة مساهمتها في صندوق التقاعد القطري إستنادا إلى نسبة من رواتب الموظفين ويمثل ذلك إجمالي التزامات المجموعة تجاه الصندوق. تظهرمساهمة المجموعة ضمن تكاليف الموظفين كما هو موضح في الإيضاح رقم (٢٩).

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

(ن) رأس المال والإحتياطيات

(١) تكاليف رأس المال

يتم خصم تكاليف الزيادة التي تعود بصورة مباشرة إلى إصدارأداة حقوق ملكية من القياس المبدئي لأدوات حقوق الملكية.

(٢) توزيعات الأرباح للأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح للأسهم العادية في حقوق الملكية في الفترة التي يتم اعتمادها فيها من جانب مساهمي البنك. يتم التعامل مع توزيعات الأرباح للسنة التي يعلن عنها بعد تاريخ بيان المركزالمالي الموحد في إيضاح مستقل.

(س) إيرادات ومصاريف الفائدة

يتم الاعتراف بإيراد ومصروف الفائدة في بيان الدخل باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم المدفوعات والمقبوضات النقدية المستقبلية طوال فترة العمرالمقدرللموجودات أو المطلوبات المالية إلى القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. عند احتساب معدل الفائدة الفعلي تقوم المجموعة بتقديرالتدفقات النقدية المستقبلية بالوضع في الاعتبارجميع البنود التعاقدية للأداة المالية باستثناء خسائرالإتتمان المستقبلية. يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي جميع تكاليف المعاملة والرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزء مكملا لمعدل الفائدة الفعلي.

تتضمن تكاليف المعاملة التكاليف الإضافية التي تعود بصفة مباشرة إلى الاستحواذ على أو انشاء الموجودات أو المطلوبات المالية. يتضمن إيراد ومصروف الفائدة ما يلي:

- الفائدة على الموجودات المالية والمطلوبات المالية مقاسة بالتكلفة المطفأة محسوبة على أساس معدل فائدة فعلي.
- الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة في مشتقات مؤهلة للتحوط مخصصة لتحوطات التدفقات النقدية في نفس الفترة التي تؤثرفيها التدفقات النقدية المتحوط لها على إيراد/ مصروف الفائدة.

بنك قطرالوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

- الجزء غير الفعال من التغيرات في القيمة العادلة في مشتقات مؤهلة للتحوط مخصصة لتحوطات التدفق النقدي لمخاطرمعدل الفائدة.
- التغيرات في القيمة العادلة في مشتقات مؤهلة، متضمنة عدم فعالية التحوط، والبنود المتحوط لها ذات الصلة في تحوطات القيمة العادلة لمخاطرمعدل الفائدة.

يعتبر إيراد ومصروف الفائدة الخاص بالموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة عرضي بالنسبة للعمليات الاستثمارية للمجموعة ويتم ادراجها جنبا إلى جنب مع جميع التغيرات الأخرى في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها للمتاجرة في صافي إيراد المتاجرة. يتم عرض التغيرات في القيمة العادلة من المشتقات الأخرى المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطروجميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى المسجلة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل في صافي الدخل من الأدوات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الدخل الشامل.

ع) إيرادات ومصاريف الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات التي تعتبرجزء متمم لمعدل الفائدة الفعلي على الموجودات أو المطلوبات المالية عند قياس طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم الاعتراف بإيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات الأخرى متضمنة رسوم خدمة الحسابات ورسوم إدارة الاستثماروعمولات المبيعات ورسوم الإيداع ورسوم المشاركة في التمويل عند أداء الخدمات ذات الصلة بها. عندما يكون من غيرالمتوقع أن يتم سحب القرض المتفق عليه، يتم الاعتراف بالرسوم ذات الصلة بالقرض على أساس القسط الثابت على مدى فترة القرض.

تتعلق مصروفات الرسوم والعمولات الأخرى بصفة أساسية بالمعاملة ورسوم الخدمة ويتم سدادها عند تلقي الخدمة.

ف) ايراد الإستثمارات المالية

يتم الاعتراف بأرباح أو خسائربيع الاستثمارات المالية في بيان الدخل وذلك بالفرق بين القيمة العادلة للمقابل المستلم والقيمة الدفترية للاستثمار.

يتم الإعتراف بإيراد الاستثمارات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق بإتباع طريقة معدل الفائدة الفعلي.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

ر) العائد على السهم

يحتسب العائد الأساسي للسهم بقسمة الربح أو الخسارة العائد لحاملي الأسهم العادية بالبنك على عدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة خلال الفترة.

يتم تحديد العائد المخفف للسهم بتسوية الربح أو الخسارة العائدة إلى حاملي الأسهم العادية وعدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة بأثر جميع الأسهم العادية المخففة المحتملة.

ش) تقارير القطاعات

قطاع التشغيل هو أحد مكونات المجموعة المتصل بمزاولة أنشطة الأعمال التي تمكن المجموعة من جني إيرادات وتكبد مصروفات ويتضمن ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالتعاملات مع أي من المكونات الأخرى بالمجموعة والتي تتم مراجعة نتائجها التشغيلية بصورة منتظمة من قبل اللجان المتخصصة بهدف وضع قرارات عن الموارد المخصصة لكل قطاع وتقييم أدائه والذي تتوفر له معلومات مالية كافية.

ت) أنشطة الإئتمان

تعمل المجموعة كمدير للأموال مما يؤدي الى الاحتفاظ بموجودات أو إيداعها بالنيابة عن الأفراد والشركات والمؤسسات الأخرى. يتم استبعاد هذه الموجودات والإيرادات الأخرى الناتجة من تلك الأنشطة من هذه البيانات المالية الموحدة كونها ليست أصولا من أصول المجموعة.

ث) الضمان المعاد حيازته

يتم إثبات الضمانات المعاد حيازتها مقابل سداد ديون العملاء ضمن بيان المركز المالي الموحد تحت بند موجودات أخرى بقيمة استحواذها بالصافي بعد طرح مخصص خسارة الانخفاض في القيمة. وفقا لتعليمات مصرف قطر المركزي يجب على المجموعة أن تستبعد أي أراض أو عقارات مستحوذ عليها في مقابل سداد الديون خلال فترة لا تتجاوز ثلاث سنوات من تاريخ الاستحواذ مع إمكانية تمديد هذه الفترة بعد الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي.

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

خ) أرقام المقارنة

يتم إدراج كافة المبالغ مع أرقام المقارنة فيما عدا ما تسمح به المعايير أو التفسيرات المحاسبية.

ذ) معلومات البنك الأم

يتم إعداد بيان المركز المالي وبيان الدخل للبنك الأم المفصّل عنه ضمن الإيضاحات المكّملة للقوائم الماليّة الموحدة بإتباع نفس السياسات المحاسبية المذكورة أعلاه فيما عدا الاستثمار في الشركات التابعة والشقيقة التي لا يتم توحيدها حيث يتم تسجيلها بالتكلفة.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(٣) السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

ذ) المعايير والتفسيرات الجديدة

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات التالية عند إعداد البيانات المالية الموحدة:

- المعيار رقم ٧ (معدل) الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - الإفصاح: تحويل الموجودات المالية. تتطلب التعديلات على هذا المعيار متطلبات جديدة للإفصاح بخصوص تحويل الموجودات المالية بما فيها الإفصاح عن الموجودات المالية التي لا يتم التنازل عنها بالكامل، وعن تلك التي تم التنازل عنها وما زالت المؤسسة تحتفظ بدور فيها. لا يوجد أثر لهذه التعديلات على عمليات المجموعة.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التي صدرت ولم يتم تبنيها بعد ولم تصبح بعد سارية المفعول للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ (معدل) - عرض بنود قائمة الدخل الشامل. يتطلب التعديل بأن تقوم المؤسسة بعرض بنود قائمة الدخل الشامل القابلة لإعادة التصنيف الى قائمة الدخل بشكل مستقل وذلك عند تحقق شروط معينة تؤدي الى عدم قابليتها لإعادة التصنيف الى قائمة الدخل. يصبح هذا التعديل ساري المفعول للبيانات المالية السنوية اعتبارا من ١ يوليو ٢٠١٢ مع إمكانية تطبيقه في وقت مبكر.

- معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ (٢٠١١) - الإستثمار في شركة زميلة أو مشاريع مشتركة. تم تعديل المعيار ليتضمن المعيار رقم ٥ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية المطبق على الإستثمارات أو جزء منها أو المشاريع المشتركة التي ينطبق عليها شروط التصنيف كمحتفظ بها للبيع. وكذلك عند توقف التأثير الهام أو السيطرة المشتركة، حتى لو أصبح الإستثمار في الشركة الزميلة إستثمار في مشروع مشترك أو العكس، لا تقوم المؤسسة بإعادة قياس الحصة المستبقاه. يصبح هذا المعيار ساري المفعول للبيانات المالية السنوية اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٣

مع الحاجة الى تعديل بيانات المقارنة.

- المعيار رقم ٩ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - الادوات المالية الذي صدر كأول معيار ناتج عن مشروع استبدال معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. ويسهل هذا المعيار نماذج القياس من خلال تصنيف الموجودات المالية الى تصنيفين رئيسيين هما التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. ان اساس التصنيف يعتمد على نموذج عمل المؤسسة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. يصبح هذا المعيار ساري المفعول للبيانات المالية السنوية اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٥.

- المعيار رقم ١٠ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - القوائم المالية الموحدة.
- المعيار رقم ١١ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - الترتيبات المشتركة.
- المعيار رقم ١٢ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - الإفصاح عن العلاقة مع المؤسسات الأخرى.
- المعيار رقم ١٣ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - قياس القيمة العادلة.

تصبح المعايير المذكورة أعلاه سارية المفعول للبيانات المالية السنوية اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٣. تقوم المجموعة حاليا بتقييم أثر هذه المعايير على الفترات المالية المقبلة.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤- الأدوات المالية وإدارة المخاطرالمتعلقة بها.

١- الأدوات المالية
تفاصيل الأدوات المالية وتصنيفها

تتمثل الأدوات المالية للمجموعة في الموجودات والمطلوبات المالية، وتتضمن الموجودات المالية أرصدة النقد والحسابات الجارية والودائع لدى البنوك والإستثمارات المالية والقروض للعملاء والبنوك و موجودات مالية أخرى. تتضمن المطلوبات المالية ودائع العملاء والمستحق للبنوك ومطلوبات مالية أخرى. كما تتضمن الأدوات المالية الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن البنود خارج الميرانية.

يتضمن الإيضاح رقم (٣) من الإيضاحات المتممة للبيانات المالية المعاييرالمحاسبية المتبعة بشأن أسس الإعراف والقياس لأهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات.

٢- إدارة المخاطر

(أ) إطار ادارة المخاطر

تتم إدارة المخاطرالضمنية المتعلقة بأنشطة المجموعة وقياسها ومراقبتها بشكل مستمرلتبقى في إطارالحدود المسموح بها. ونظراً لأهمية عملية إدارة المخاطرعلى أرباح المجموعة، يتم توزيع المهام والمسؤوليات الرقابية المرتبطة بهذه المخاطرعلى الموظفين. تتعرض المجموعة للمخاطرالإتמانية ومخاطرالسيولة ومخاطرالتشغيل ومخاطرالسوق التي تمثل مخاطر عمليات المتاجرة والتحوط. يتم إدارة المخاطرالمتعلقة بتغيرالعوامل المحيطة وأثراالعوامل التكنولوجية وقطاع الصناعة من خلال عملية التخطيط الإستراتيجي للمجموعة وليس من خلال عملية إدارة المخاطر الإعتيادية.

عملية إدارة المخاطر

يعتبرمجلس إدارة المجموعة هو المسؤول عن تحديد ومراقبة المخاطر، و بالإضافة إلى ذلك يوجد عدة جهات أخرى مسؤولة عن عملية إدارة مخاطرالمجموعة.

لجنة المخاطر

تقع مسؤولية تطوير إستراتيجية المخاطروتطبيق المبادئ والأطرالعامة والحدود المسموح بها على لجنة المخاطر

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٤- الأدوات المالية وإدارة المخاطرالمتعلقة بها.

١- الأدوات المالية
تفاصيل الأدوات المالية وتصنيفها

تتم مراقبة المخاطروالسيطرة عليها من خلال مراقبة الحدود المسموح بها لكل نوع من أنواع المخاطر تعكس هذه الحدود إستراتيجية عمل المجموعة وعوامل السوق المختلفة المحيطة بالإضافة إلى مستوى المخاطر المقبول مع التركيزعلى قطاعات مالية معينة. يتم جمع المعلومات من الإدارات المختلفة للمجموعة وتحليلها للتعرف المبكرعلى المخاطرالمتوقعة التي قد تنجم عنها. تعرض هذه المعلومات على مجلس إدارة المجموعة ولجنة المخاطروالرئيس المباشرلكل ادارة من ادارات العمل ذات العلاقة.

التدقيق الداخلي

يتم تدقيق العمليات المتعلقة بإدارة المخاطرمِن قبل دائرة التدقيق الداخلي من خلال فحص كفاية الإجراءات المتخذة ومدى الإلتزام بالإجراءات المطلوبة بالإضافة الى تدقيق عمليات مجموعة المخاطرنفسها كجزء من خطة التدقيق المعتمدة. تقوم دائرة التدقيق الداخلي بمناقشة نتائج التدقيق مع إدارات المجموعة و يتم عرض نتائج عملها على لجنة التدقيق والإنضباط.

تخفيض المخاطر

كجزء من عملية إدارة المخاطر، تقوم المجموعة بإستخدام مشتقات وأدوات مالية أخرى لإدارة المراكز الناتجة عن التغيرفي أسعارالفائدة والعملات الأجنبية ومخاطراس المال والإئتمان. تقيم المخاطرقبل الدخول في عمليات تحوط. تقوم دائرة المخاطرمراقبة فعالية عمليات التحوط بشكل شهري، وفي حالة وجود عمليات تحوط غيرفعالة، تقوم المجموعة بتنفيذ عمليات تحوط مناسبة لتخفيف أثرهذه العمليات.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤- الأدوات المالية وإدارة المخاطرالمتعلقة بها. (تمة)

ب) مخاطرالإئتمان
تقوم المجموعة بإدارة مخاطرالإئتمان عن طريق تنوع إستثماراتها في الأسهم والسندات وفي أسواق رأس المال ونشاطاتها الإئتمانية والتمويلية لتفادي تركزمخاطرمع أحد أو مجموعة من العملاء ضمن منطقة عمل محددة أو نشاط إقتصادي معين. وتقوم المجموعة بالحصول على ضمانات كلما كان ذلك ضروريا. تشتمل الضمانات على النقدية، السندات، رهن العقارات والأسهم.

تديرالمجموعة مخاطرالإئتمان الناتجة عن المشتقات المالية وعقود صرف العملات الأجنبية من خلال إعتماد قواعد وشروط محددة للدخول في عمليات الإستثمار وتحديد سقفو الإئتمان وإجراءات الرقابة عليها. وتتبع

نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (باستثناء النقد في الصندوق)
أرصدة لدى بنوك
قروض وسلف للعملاء
إستثمارات مالية
موجودات أخرى

اجمالي الحد الأقصى للمخاطر	٢٠١٢	٢٠١١
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (باستثناء النقد في الصندوق)	١٧,٦٨٠,٨٥٢	٨,٥٩٤,٢١٣
أرصدة لدى بنوك	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٣٨,٥٦٥,٥٥٤
قروض وسلف للعملاء	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	١٩٣,٩٤٣,٢٢٧
إستثمارات مالية	٥٠,٠٤٧,٩٢٤	٥٠,٣٨٢,٦٠٩
موجودات أخرى	٣,٠٠٤,٦٦٩	٢,٩٦٠,٥٣٧
	٣٥٧,٦٩١,٥٢٩	٢٩٤,٤٤٦,١٤٠
إلتزامات مؤجلة أو محتملة	٥٩,٢٨٥,٣٣٠	٥٠,٠٧١,٣٨٤
الاجمالي	٤١٦,٩٧٦,٨٥٩	٣٤٤,٥١٧,٥٢٤

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

ع- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها. (تمة)

ج) تركيز الحد الأقصى لمخاطر الإقراض حسب القطاع

فيما يلي تحليل للموجودات المالية والالتزامات الطارئة حسب القطاع قبل وبعد طرح أية ضمانات:

إجمالي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠١٢	صافي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠١٢	إجمالي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠١١	صافي الحد الأقصى للمخاطر ٢٠١١
٨١,٨٩٠,٦٦٩	-	٧٧,٠١٧,٨٤٧	-
١٣٤,٧٠٤,٩٠٠	٦,٢٩٧,٥٢٣	٨٤,٤٧١,٢٠٣	٩,٥٤٦,٣٩٩
٤,٦٥٤,٨٢٤	٤,٣٤٤,٧١٥	٢,٩٠٩,٥٢٧	٢,٥٧٣,٥٤٤
٤,٧٠١,٠٨٩	٣,٦٦٦,١٢٥	٤,٧٥٣,٩٠٩	٣,٣٨٢,٢٧٠
٧٥,٨١٤,٧٩٦	٥٧,٧٠٥,٨٧١	٧٠,٠٨٥,٠٦٦	٥٠,٤٩١,١١٢
٢,٢٤٧,٩٨٣	٩٩٧,٢٧٦	٣,٣٨٣,٦٠٩	١,٤٩٠,٥٢٥
٢٦,٣٣٨,٦٠٣	٣,٣٥٠,٧٨٥	٢٥,٢٧٣,٤٣٦	٤,٧٠٩,١٥٠
١٨,٠٠٠,٠٠٦	٤,٦٣٩,٢٩٩	٢٠,٨٧٤,٦٨١	٤,١٠١,١٠٩
٨,٥٣٨,٦٥٩	٧,٠٤٦,٥٨٥	٥,٦٧٦,٨٧٢	٥,٣٤٨,٤٧٩
٥٩,٢٨٥,٣٣٠	٥٩,٢٨٥,٣٣٠	٥٠,٠٧١,٣٨٤	٥٠,٠٧١,٣٨٤
٤١٦,٩٧٦,٨٥٩	١٤٧,٣٣٣,٥٠٩	٣٤٤,٥١٧,٥٢٤	١٣١,٧١٣,٩٧٢

د) مخاطر الإقراض حسب التقييم الداخلي للمخاطر

تقوم المجموعة باعتماد سياسة منتظمة لتقييم دقيق لمخاطر محفظتها الائتمانية لتسهيل عملية إدارة المخاطر المختلفة للأعمال والمناطق الجغرافية والمنتجات. يعتمد نظام التقييم على تحليل عوامل مختلفة بالإضافة إلى

عوامل السوق للحصول على المدخلات الرئيسية لقياس المخاطر يتم الإشراف بالسياسات الداخلية للمجموعة لتقييم المخاطر كما يتم متابعة وتحديث عملية التقييم بشكل منتظم.

التقييم	مجموع ٢٠١٢	مجموع ٢٠١١
أ إلى أ-	١٠٢,٠١٨,٥٣١	٩٦,٧٧٨,٢٠٨
أ إلى أ-	١٥١,٦٦١,٦٤٦	١١٦,٢٠٥,٨٧٣
ب ب إلى ب ب ب -	٧١٣,٦٢٢	٢٦٨,١٣٩
ب ب إلى ب-	١,٠٩١,٠٥٥	١,٣٢٨,٣١٨
لا يتوفر له تقييم	١٦١,٤٩٢,٠٠٥	١٢٩,٩٣٦,٩٨٦
المجموع	٤١٦,٩٧٦,٨٥٩	٣٤٤,٥١٧,٥٢٤

القروض والسلف الجيدة ٢٤٩,٧٠٠ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ١٩٣,٧٩٠ مليون ريال قطري).

تمثل المبالغ التي لا يتوفر لها تقييم تسهيلات لشركات أو أفراد لا يتوفر لها تقييم خارجي. التقييم الذي تقوم به المجموعة يتماشى مع التعريفات والتقييم المماثلة المستخدمة من قبل مؤسسات التقييم الدولية. تبلغ

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

ع- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها. (تمة)

هـ) تحليل العمر الزمني للمستحقات حسب نوع القروض والسلف

أقل من ٣٠ يوم	٦٠-٣١ يوم	٩٠-٦١ يوم	المجموع
٢٠٢,٣٧٨	١٩٦,٥٦٤	-	٣٩٨,٩٤٢
١٢,١٢٩	٢٠,٩٧٤	٥,٠٢١	٣٨,١٢٤
٨٢,٨٦٦	٩٢,٣٣٦	٨٣,٧٨٦	٢٥٨,٩٨٨
-	٢٦,٣٧٧	١٣,١٥٩	٣٩,٥٣٦
٢٩٧,٣٧٣	٣٣٦,٢٥١	١٠١,٩٦٦	٧٣٥,٥٩٠
١٠٢,٦٦٦	٥٤,٠٢٤	٦٩٩	١٥٧,٣٨٩
٢٣,٨٩٠	١٣,٩٥٨	١٩٥	٣٨,٠٤٣
٢٨٥,٠٠٧	٥٩,٦٠٣	٩٧٠	٣٤٥,٥٨٠
٣٢,٣٠١	٥,٥٨١	-	٣٧,٨٨٢
٤٤٣,٨٦٤	١٣٣,١٦٦	١,٨٦٤	٥٧٨,٨٩٤

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

و) قروض وسلف تم إعادة التفاوض عليها

٢٠١٢	٢٠١١
١٠٧,٢٣٣	١٥٦,٤٢٩
٢١,٥٠٠	٤٠,٥٠٨
٩٩٥,٧٩٣	٧٤٩,٣٢٨
٣٨,٢٢٨	٣٧,٧٤٧
١,١٦٢,٧٥٤	٩٨٤,٠١٢

ز) مخاطر السوق

تتعرض المجموعة لمخاطر السوق الخاصة بمعدلات الفائدة ومعدلات تبادل العملات الاجنبية وأسعار أدوات رأس المال الناتجة عن متغيرات السوق الخاصة والعامه. تطبق المجموعة تقييم داخلي لتقدير مخاطر السوق للمراكز المحتفظ بها ولتقدير الحد الأقصى من الخسائر المتوقعة اعتماداً على مجموعة من الافتراضات المتعلقة بمتغيرات السوق بهدف للسيطرة على هذه المخاطر وإبقائها ضمن الحدود المسموح بها والتي يتم مراقبتها يوميا.

تمثل مخاطر أسواق رأس المال تدني قيمة أدوات رأس المال نتيجة انخفاض مؤشر السوق الكلي أو تغير أسعار أسهم معينة. فيما يلي أثر تغير مؤشرات السوق على حقوق المساهمين بافتراض ثبات كافة العوامل الأخرى:

مؤشر السوق بورصة قطر	التغير في مؤشرات أسواق رأس المال % ٢٠١٢	الأثر على بنود الدخل الأخرى ٢٠١٢	التغير في مؤشرات أسواق رأس المال % ٢٠١١	الأثر على بنود الدخل الأخرى ٢٠١١
١٠±	١٤٤,٥٦٧	١٠±	١٤١,٦٠٨	

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالآلاف ريال قطري)

معدل الفائدة (%)	الإجمالي	الحساسة لغير الفوائد	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	٣-١٢ شهر	خلال ٣ أشهر
						كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:
	١٩,٨٢٩,٥٧٦	١٢,٥٤٨,٠٩٤	-	-	-	٧,٢٨١,٤٨٢
	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٦٢٧,٧٥٠	-	-	١٤٣,٣٧٥	٣٦,٢٥٠,٦١٨
	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	١,١٠٢,٩٢٧	٧٢٧,٢٠٠	٨,٧٩٩,٨٤٠	٧٧,٢٥٩,٧٠٥	١٦٢,٠٤٦,٦٦٩
	٥٥,٨٤٣,٢٣١	٧,١١٥,٢٤٠	١١,٨٤٣,٤٨٣	٢٤,٨٤٦,٨٧٦	٦,٣٥٤,٦١٥	٥,٦٨٣,٠١٧
	٤,٢٢٢,٩٤١	٤,٢٢٢,٩٤١	-	-	-	-
	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	٢٥,٦٦٦,٩٥٢	١٢,٥٧٠,٦٨٣	٣٣,٦٤٦,٧١٦	٨٣,٧٥٧,٦٩٥	٢١١,٢٦١,٧٨٦
	٢٢,٢٠١,٧٧٠	٣٢٥,٤٩٦	-	-	٣,١٦٣,٩٥٣	١٨,٧١٢,٣٢١
	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٢٣,٣٦٨,٥٨٦	-	٢٢٣,٣٩٠	٤٠,٦٤٨,٢٨٦	٢٠٥,٧٩٩,٦٩٩
	١٢,٦٧٤,٧٠٦	-	٣,٦١٥,٤٠٦	٩,٠٥٩,٣٠٠	-	-
	٦,٨٣٦,٣٧٦	-	-	٨٦,٤٢٥	-	٦,٧٤٩,٩٥١
	٧,١١٢,٣٢٧	٧,١١٢,٣٢٧	-	-	-	-
	٤٧,٩٨٨,٦٩٢	٤٧,٩٨٨,٦٩٢	-	-	-	-
	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	٧٨,٧٩٥,١٠١	٣,٦١٥,٤٠٦	٩,٣٦٩,١١٥	٤٣,٨١٢,٢٣٩	٢٣١,٢٦١,٩٧١
	-	(٥٣,١٧٨,١٤٩)	٨,٩٥٥,٢٧٧	٢٤,٢٧٧,٦٠١	٣٩,٩٤٥,٤٥٦	(٢٠,٠٠٠,١٨٥)
	-	(١,٧٥٧,٢٥٦)	(٣,٠١٤,٨٥٣)	١,٢٤٨,٣٥٨	٣,٥٢٣,٧٥١	٣,٥٢٣,٧٥١
	-	(٥٣,١٧٨,١٤٩)	٧,١٩٨,٠٢١	٢١,٢٦٢,٧٤٨	٤١,١٩٣,٨١٤	(١٦,٤٧٦,٤٣٤)
						الفرق المتراكم في حساسية
	-	-	٥٣,١٧٨,١٤٩	٤٥,٩٨٠,١٢٨	٢٤,٧١٧,٣٨٠	(١٦,٤٧٦,٤٣٤)

معدل الفائدة (%)	الإجمالي	الحساسة لغير الفوائد	أكثر من ٥ سنوات	٥-١ سنوات	٣-١٢ شهر	خلال ٣ أشهر
						كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:
	١٠,٢٧٩,١٣٠	٩,٥٥٨,٥٦٥	-	-	-	٧٢٠,٥٦٥
	٣٨,٥٦٥,٥٥٤	٨٧٩,٩٩٠	-	٣٢,١٤٤	٧٩,٨٤٣	٣٧,٥٧٣,٥٧٧
	١٩٣,٩٤٣,٢٢٧	١,٤٦٨,٢٠٢	-	١٣,٤٦٧,٨٦٣	٥٠,٢٦٧,٩٩٢	١٢٨,٧٣٩,١٧٠
	٥٥,٠٨٥,٨٦٩	٦,١٩٢,٧١٧	١١,٠٤٢,٢٠٣	٢٣,٦٦٤,٢٦٩	٣,٢٣٩,٤٣٥	١٠,٩٤٧,٢٤٥
	٤,٠٨١,٥٥١	٤,٠٨١,٥٥١	-	-	-	-
	٣٠١,٩٥٥,٣٣١	٢٢,١٨١,٠٢٥	١١,٠٤٢,٢٠٣	٣٧,١٦٤,٢٧٦	٥٣,٥٨٧,٢٧٠	١٧٧,٩٨٠,٥٥٧
	٣٩,٤٨٢,٤٣٥	٣٨٥,٢٦٨	-	٤٨٥,٣٧٥	١١,٨٤٨,٤٢١	٢٦,٧٦٣,٣٧١
	٢٠٠,١٢٢,٨٣٧	٢٢,٢٧٧,٩٣٤	-	١٦٨,٩٢٧	٢٥,٩٢٧,١٢٢	١٥١,٧٤٨,٨٥٤
	٥,٤١٩,١٦٠	-	-	٥,٤١٩,١٦٠	-	-
	٦,٧٣٢,٤٨٣	-	-	-	٦,٧٣٢,٤٨٣	-
	٧,٥٦٣,١١٢	٧,٥٦٣,١١٢	-	-	-	-
	٤٢,٦٣٥,٣٠٤	٤٢,٦٣٥,٣٠٤	-	-	-	-
	٣٠١,٩٥٥,٣٣١	٧٢,٨٦١,٦١٨	-	٦,٠٧٣,٤٦٢	٤٤,٥٠٨,٠٢٦	١٧٨,٥١٢,٢٢٥
	-	(٥٠,٦٨٠,٥٩٣)	١١,٠٤٢,٢٠٣	٣١,٠٩٠,٨١٤	٩,٠٧٩,٢٤٤	(٥٣١,٦٦٨)
	-	(٤٨٩,٦٩٩)	(١٩٢,٩١٢)	(٦,٧٥١,٢٢٥)	٧,٤٣٣,٨٣٦	٧,٤٣٣,٨٣٦
	-	(٥٠,٦٨٠,٥٩٣)	١٠,٥٥٢,٥٠٤	٣٠,٨٩٧,٩٠٢	٢,٣٢٨,٠١٩	٦,٩٠٢,١٦٨
						الفرق المتراكم في حساسية
	-	-	٥٠,٦٨٠,٥٩٣	٤٠,١٢٨,٠٨٩	٩,٢٣٠,١٨٧	٦,٩٠٢,١٦٨

(جميع الأرقام بالآلاف ريال قطري)

ي) مخاطر إدارة إستثمارات الغير

تقوم المجموعة بتقديم خدمات أمانة وإدارة فيما يتعلق بالمحافظ الإستثمارية التي يتم تسويقها أو ادارتها من خلال المجموعة. يترتب على هذه الخدمات بعض المخاطر الأدبية ومخاطر العمليات. تتحكم المجموعة في هذه المخاطر من خلال إجراءات العمل اليومية التي تحكم طريقة إدارة المجموعة لهذه الخدمات وعمليات المراجعة الدورية للتأكد من تطبيق إجراءات العمل. يبين الإيضاح رقم (٣٥) تفاصيل تلك الإستثمارات.

ك) مخاطر أسعار الفائدة

تعكس مخاطر أسعار الفائدة مخاطر التغيير في أسعار الفائدة التي قد تؤثر على الأرباح المستقبلية للمجموعة أو على القيمة العادلة للأدوات المالية. يتم إدارة هذه المخاطر من خلال إستخدام أدوات مالية غير ظاهرة في الميزانية العمومية وبالأخص عقود مفاوضة أسعار الفائدة. تم إعتداد تواريخ إستحقاق الموجودات والمطلوبات بالإستناد الى تواريخ إعادة التسعير التعاقدية. فيما يلي ملخص لحساسية أسعار الفائدة للموجودات والمطلوبات والبنود غير الظاهرة في الميزانية العمومية :

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

ع- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها. (تمة)

ح) مخاطر التشغيل

تمثل مخاطر التشغيل مخاطر حدوث خسائر مباشرة أو غير مباشرة نتيجة فشل معين ناتج عن التطبيقات التكنولوجية أو العمليات أو أخطاء الموظفين. تعمل المجموعة على التقليل من حدوث هذه المخاطر ما أمكن من خلال إطار من السياسات والإجراءات لتقييم ومراقبة وإدارة هذه المخاطر تشمل مراقبة هذه المخاطر العمل على الفصل الفعال للواجبات والصلاحيات وإجراءات المطابقة، بالإضافة إلى زيادة وعي الموظفين بهذه المخاطر وطرق تقييمها.

ط) مخاطر أخرى

تشمل المخاطر الأخرى مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية والمخاطر القانونية ومخاطر السمعة. يتم السيطرة على مخاطر عدم الوفاء بالمتطلبات الرقابية من خلال إطار من السياسات والإجراءات المتعلقة بالإنضباط والمتابعة. يتم إدارة المخاطر القانونية من خلال التطبيق الفعال

لتوصيات المستشارين القانونيين داخل وخارج المجموعة. يتم إدارة مخاطر السمعة من خلال فحص منتظم للعوامل المتعلقة بسمعة المجموعة بالإضافة إلى إصدار تعليمات وسياسات خاصة حيث ما كان ذلك ملائماً.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٤- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها. (تمة)

ل) حساسية أسعار الفائدة

يبين الجدول التالي حساسية التغير المحتمل في أسعار الفائدة مع بقاء كافة العوامل الأخرى ثابتة. حساسية قائمة الدخل هي الأثر الناتج عن تغيرات مفترضة في معدلات الفائدة على صافي إيراد الفوائد لمدة سنة واحدة إعتماًداً على معدل سعر فائدة عائم للموجودات والمطلوبات المالية بما في ذلك أثر أدوات التحوط.

٢٠١٢	حساسية صافي إيراد الفوائد	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى	خلال ٣ أشهر	١٢ - ٣ شهر	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
العملة	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
ريال قطري	١٠	(٢,٤٥٧)	٨,١٣٠	(٨,٩١٢)	٢٤,١٩٢	٤,٠٩١	٢٠١٢	٢٧,٥٠١
دولار أمريكي	١٠	(٨٢)	٣٩,٧٣٥	(١٤,١٥١)	(١٩,١٦٨)	٤,٦٦٨	٢٠١٢	١٠,٦٨٤
يورو	١٠	٣,٠٣٩	(٧٤٧)	٦٠٣	-	-	٢٠١٢	٣,٨٩٠
جنيه استرليني	١٠	٦١٣	٤,٤٩٣	(٤٤٠)	٧٤٧	-	٢٠١٢	١,٨٠٠
أخرى	١٠	١,٦٦٦	١,٥٥٥	٤٨٢	(٤٦)	٤٦	٢٠١٢	٢,٠٣٧

٢٠١٢	حساسية صافي إيراد الفوائد	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى	خلال ٣ أشهر	١٢ - ٣ شهر	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
العملة	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
ريال قطري	١٠	٤,٧٢٢	(٨,٤٠٨)	٧,٨٦٧	(١٦,٥٠٠)	(٤,٥٠١)	٢٠١٢	(٢١,٥٤٢)
دولار أمريكي	١٠	٤,٥٥٠	١١,٦٠٤	(٤٣,٦٧٦)	٢٠,٦٩٢	(٤,٦٩٥)	٢٠١٢	(١٦,٠٧٥)
يورو	١٠	(٢,٧٧٤)	(٤,٣٧٧)	٦٦٦	(٤٩٤)	-	٢٠١٢	(٤,٢٠٥)
جنيه استرليني	١٠	(٣٧١)	(١,٥٧٢)	٣٩٢	(٥٣٤)	-	٢٠١٢	(١,٧١٤)
أخرى	١٠	(١,٥٧١)	(١,٦٩١)	(٥٢٨)	٩٨	(٥١)	٢٠١٢	(٢,١٧٢)

٢٠١١	حساسية صافي إيراد الفوائد	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى	خلال ٣ أشهر	١٢ - ٣ شهر	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
العملة	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
ريال قطري	١٠	(٥,٢٠٧)	(٤,٥٤٣)	٩٤١	(١٧,٨٩٠)	٤,٤٧٨	٢٠١١	(١٧,٠١٤)
دولار أمريكي	١٠	١٥,٢٨٩	١٨,٤٦٩	٧,٦٦٣	٤,٨٢٩	٢,١٦٩	٢٠١١	٣٣,١٣٠
يورو	١٠	(٤٥٠)	٢٢٤	١٦	(٦)	-	٢٠١١	٢٣٤
جنيه استرليني	١٠	١,٢٣٣	١,٩٢٥	٦٦	(١٠)	-	٢٠١١	١,٩٤١
أخرى	١٠	(٥٥٨)	(٢,٠٨٣)	١,٠٥٢	١,٠٧٧	٣٧	٢٠١١	٨٣

٢٠١١	حساسية صافي إيراد الفوائد	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى	خلال ٣ أشهر	١٢ - ٣ شهر	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
العملة	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١	٢٠١١
ريال قطري	١٠	٧,١٨٣	٣,٦٤٧	(١,٠١٦)	(١٩,٤٧٥)	(٢,٣٨٤)	(٤,٩٦٦)	١٧,٠٤٠
دولار أمريكي	١٠	(١٢,١٠٠)	(١٩,٤٧٥)	(٨,٢٩١)	(٢,١٥٤)	(٢,٣٨٤)	(٢,٣٨٤)	(٣٢,٣٠٤)
يورو	١٠	٧٠٠	(٢٨٢)	(١٨)	٦	-	(٢٩٤)	(٢٩٤)
جنيه استرليني	١٠	(٩٦٧)	(٢,٠٣٤)	(٢٩)	١١	-	(٢,٠٥٢)	(٢,٠٥٢)
أخرى	١٠	٦٩٠	٢,١٩٦	(١,١٥٣)	(١,٠٧٨)	(٤١)	(٧٦)	(٧٦)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٤- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها. (تمة)

م) مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة مخاطر عدم تمكن المجموعة من الوفاء بمتطلباتها التمويلية نتيجة حدوث إضطرابات في السوق أو إنخفاض تصنيف المجموعة الإئتماني مما يؤدي إلى نضوب فوري لبعض مصادر التمويل. وللمحد من هذه المخاطر، تقوم الإدارة بتنويع مصادر المجموعة التمويلية وإدارة الموجودات مع الأخذ بعين الإعتبار متطلبات السيولة من حيث النقد وشبه النقد وأوراق مالية جاهزة للتداول.

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٢٠١٢	حساسية صافي إيراد الفوائد	الزيادة في النقاط الأساسية	حساسية بنود الدخل الشامل الأخرى	خلال ٣ أشهر	١٢ - ٣ شهر	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
العملة	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
ريال قطري	١٠	(٢,٤٥٧)	٨,١٣٠	(٨,٩١٢)	٢٤,١٩٢	٤,٠٩١	٢٠١٢	١٩,٨٢٩,٥٧٦
دولار أمريكي	١٠	(٨٢)	٣٩,٧٣٥	(١٩,١٦٨)	(١٩,١٦٨)	٤,٦٦٨	٢٠١٢	٣٧,٠٢١,٧٤٣
يورو	١٠	٣,٠٣٩	(٧٤٧)	٦٠٣	-	-	٢٠١٢	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١
جنيه استرليني	١٠	٦١٣	٤,٤٩٣	(٤٤٠)	٧٤٧	-	٢٠١٢	٥٥,٨٤٣,٢٣١
أخرى	١٠	١,٦٦٦	١,٥٥٥	٤٨٢	(٤٦)	٤٦	٢٠١٢	٤,٢٢٢,٩٤١

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:	خلال شهر	١ - ٣ أشهر	٣ - ١٢ شهر	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١٠,٣٢٤,٦٦٢	-	-	-	٩,٥٠٥,٣١٤	١٩,٨٢٩,٥٧٦
أرصدة لدى البنوك	٣٦,٠٩٥,٤٥٦	٧٨٢,٩١٢	١٤٣,٣٧٥	-	-	٣٧,٠٢١,٧٤٣
قروض وسلف للعملاء	٨,٥١٣,٢٦٧	٣,٣٣٢,٢٥٦	٢٥,٥٨٥,٤٢١	١٩٧,٨٧٧,٥٦٤	١٤,٦١٧,٨٣٣	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١
إستثمارات مالية	١,٨٩٦,٧٤٠	٤,٧٦٨,٧٢٤	٦,٣٥٤,٦١٥	٢٥,٠٨٣,٤٢٤	١٧,٧٣٩,٧٢٨	٥٥,٨٤٣,٢٣١
موجودات أخرى	٢,٩٦٧,٢١٠	٣٨,٢٨٩	٢,٤٩٠	٩٧٠,٥١٩	٢٤٤,٤٣٣	٤,٢٢٢,٩٤١
اجمالي الموجودات	٥٩,٧٩٦,٩٣٥	٨,٩٢٢,١٨١	٣٢,٠٨٥,٩٠١	٢٢٣,٩٤١,٥٠٧	٤٢,١٠٧,٣٠٨	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
أرصدة للبنوك	١٥,٨٥١,٧٧١	٣,١٨٦,٠٤٦	٣,١٦٣,٩٥٣	-	-	٢٢,٢٠١,٧٧٠
ودائع العملاء	١٩٤,٣١١,٢٥٩	٣٤,٦٤٩,٦٠٧	٤٠,٨١٤,٠٨٦	٦٦٥,٠٠٩	-	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١
سندات دين	-	-	-	٩,٠٥٩,٣٠٠	٣,٦١٥,٤٠٦	١٢,٦٧٤,٧٠٦
قروض أخرى	-	-	٢٣٩,٩١٧	٦,٥٩٦,٤٥٩	-	٦,٨٣٦,٣٧٦
مطلوبات أخرى وحقوق الملكية	٢,١٠٤,٩٤٧	٣,٦٢٠,٩٠٨	٣٩٢,٨٦٢	٩٩٣,٦١٠	٤٧,٩٨٨,٦٩٢	٥٥,١٠١,٠١٩
اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	٢١٢,٢٦٧,٩٧٧	٤١,٤٥٦,٥٦١	٤١,٩٨٠,٨١٨	١٦٦,٩١٤,٣٧٨	٥١,٦٠٤,٠٩٨	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
الفرق	(١٥٢,٤٧١,٠٤٢)	(٣٢,٥٣٤,٣٨٠)	(١٢,٥٢٤,٩١٧)	(٢٠٧,٠٢٧,١٢٩)	(٩,٤٩٦,٧٩٠)	-
المبالغ التعاقدية مستحقة الدفع	٣,٢٦٠,٤٤٣	١,١٥٨,٧٤٦	٢,٣٢٣,١٠١	-	-	٦,٧٤٢,٢٩٠
المبالغ التعاقدية مستحقة القبض	(٣,٢٦٠,٩٢٥)	(١,١٥٨,٩١٧)	(٢,٣٢٣,٤٤٥)	-	-	(٦,٧٤٣,٢٨٧)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:	خلال شهر	١ - ٣ أشهر	٣ - ١٢ شهر	١ - ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	٣,٥٤٢,٤٤٦	٢٤٩,٤٣٢	-	-	٦,٤٨٧,٢٥٢	١٠,٢٧٩,١٣٠
أرصدة لدى البنوك	٣٧,٣٧٠,١٧٧	٢٤٠,٣١٧	١٩٨,٩٣٦	٧٥٦,١٢٤	-	٣٨,٥٦٥,٥٥٤
قروض وسلف للعملاء	١٥,٤٦٠,٤٨٥	٥,٧٤٣,١٦٤	٣٢,٣٨٨,١٢٢	١٣٥,٧٩٠,٥٥٩	٤,٥٦٠,٨٩٧	١٩٣,٩٤٣,٢٢٧
إستثمارات مالية	٢,٣٩٢,٥٣٢	٩,٩٦٨,٠٣٦	٣,١٢٥,٨٨٩	٢٣,٨١١,٧٨٤	١٥,٧٨٧,٦٢٨	٥٥,٠٨٥,٨٦٩
موجودات أخرى	٢,٩٢٦,٠٩٠	٣٥,٣٧٨	٢,٧٨٩	٩٩٣,٩٣٥	١٢٣,٣٥٩	٤,٠٨١,٥٥١
اجمالي الموجودات	٦١,٦٩١,٧٣٠	١٦,٢٣٦,٣٢٧	٣٥,٧١٥,٧٣٦	١٦١,٣٥٢,٤٠٢	٢٦,٩٥٩,١٣٦	٣٠١,٩٥٥,٣٣١
أرصدة للبنوك	٢١,١٠٨,١١٨	٥,٩٥١,٧٣١	١٢,٠٥٧,٠٥٣	٣٦٥,٥٣٣	-	٣٩,٤٨٢,٤٣٥
ودائع العملاء	١٤٢,٠٨٠,٤٩١	٣١,٩٦٤,٠٣١	٢٥,٩٠٩,٣٨٨	١٦٨,٩٢٧	-	٢٠٠,١٢٢,٨٣٧
سندات دين	-	-	-	٥,٤١٩,١٦٠	-	٥,٤١٩,١٦٠
قروض أخرى	-	-	٦,٧٣٢,٤٨٣	٦,٧٣٢,٤٨٣	-	٦,٧٣٢,٤٨٣
مطلوبات أخرى وحقوق الملكية	٥,٧٥٩,٤٥١	٣,٧٩٩,٥٢٤	٣,٥٤٥,٠٥٤	٣,٥٥٤	٤٠,٠٩٠,٨٣٣	٥٠,١٩٨,٤١٦
اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	١٦٨,٩٤٨,٠٦٠	٤١,٧١٥,٢٨٦	٤١,٢٤٣,٩٧٨	١٥٥,٣٩٥,٢٢٨	٤٠,٠٩٠,٨٣٣	٣٠١,٩٥٥,٣٣١
الفرق	(١٠٧,٢٥٦,٣٣٠)	(٢٥,٤٧٨,٩٥٩)	(٩,٥٢٨,٢٤٢)	(١٥٥,٣٩٥,٢٢٨)	(١٣,١٣١,٦٩٧)	-
المبالغ التعاقدية مستحقة الدفع	٣,٠٥٦,٦٨٧	٤,١٧٠,٧٠٦	١,٣١٥,١٣٩	-	-	٨,٥٤٢,٥٣٢
المبالغ التعاقدية مستحقة القبض	(٣,٠٥٦,٨٠٧)	(٤,١٧٠,٨٧٠)	(١,٣١٥,١٩١)	-	-	(٨,٥٤٢,٨٦٨)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٤- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها. (تمة)

ن) مخاطر السيولة وإدارة التمويل للإلتزامات الطارئة

تحت الطلب	أقل من ٣ أشهر	٣-١٢ شهر	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
٢,٢٢٥,٥٤٩	١٣,٧٣٦,٧٤٢	٢٤,٠٨٠,٧٢٣	١٥,٧١٩,٩١٧	٣,٥٢٢,٣٩٩	٥٩,٢٨٥,٣٣٠
١,٧٢٦,٨٣٥	١٤,٨٩٥,٤٣٨	١٦,١٩٧,٢٣٣	١٣,٥١٥,١٩٨	٣,٧٣٦,٦٨٠	٥٠,٠٧١,٣٨٤

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

اللتزامات مؤجلة أو محتملة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

اللتزامات مؤجلة أو محتملة

س) مخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية

لمستوى المخاطر المقبولة لكل عمله وبشكل إجمالي لمراكز العملات والتي يتم متابعتها يومياً. فيما يلي تحليلاً لمخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية:

ريال قطري	دولار أمريكي	يورو	جنيه إسترليني	عملات أخرى	الإجمالي
١٢٨,٣٤٨,٦٣١	٢٠٣,٨٤٩,٥٦٠	١١,٢٥٠,٨٤٥	١٠,٧٠٤,٨٧٦	١٢,٦٩٩,٩٢٠	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
١٦٠,٥٣٦,٢٥١	١٧٦,٤١٢,٠٩٣	١١,٢٦٧,٢٠٣	١٠,٧٢٨,٠٠٥	٧,٩١٠,٢٨٠	٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢
(٣٢,١٨٧,٦٢٠)	٢٧,٤٣٧,٤٦٧	(١٦,٣٥٨)	(٢٣,١٢٩)	٤,٧٨٩,٦٤٠	-
١١٥,٣٥٥,٦٦٦	١٥٤,٢٨٠,٠٦٤	١٠,٧٥٥,٠٤٧	٩,٧٨٨,٦٤١	١١,٧٧٥,٩١٣	٣٠١,٩٥٥,٣٣١
١٤٦,٨٢٣,٠٢١	١٢٧,٥٧٩,٨٠٢	١٠,٧٦٠,٢٨٦	٩,٧٩٨,١٢١	٦,٩٩٤,١٠١	٣٠١,٩٥٥,٣٣١
(٣١,٤٦٧,٣٥٥)	٢٦,٧٠٠,٢٦٢	(٥,٢٣٩)	(٩,٤٨٠)	٤,٧٨١,٨١٢	-

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

صافي مركز العملات الأجنبية

ع) مخاطر تقلبات سعر صرف العملات الأجنبية - أثر التغيير في القيمة العادلة للعملة

يبين الجدول التالي الأثر المتوقع لحركة العملات الرئيسية مقابل الريال القطري على قائمة الدخل للمجموعة، مع بقاء كافة العوامل الأخرى ثابتة:

العملة	التغيير في سعر صرف العملة (%)	الأثر على قائمة الدخل الموحدة
العملة		
دولار أمريكي	٢+	٥٣٤,٠٠٥
يورو	٣+	(١٥٧)
جنيه إسترليني	٢+	(١٩٠)
أخرى	٣+	١٤٣,٤٥٤
دولار أمريكي	٢-	(٥٣٤,٠٠٥)
يورو	٣-	١٥٧
جنيه إسترليني	٢-	١٩٠
أخرى	٣-	(١٤٣,٤٥٤)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٤- الأدوات المالية وإدارة المخاطر المتعلقة بها. (تمة)

ف) إدارة رأس المال

تحتفظ المجموعة بقاعدة رأس مال يتم ادارتها بفعالية لمواجهة المخاطر الضمنية لأعمالها. يتم مراقبة كفاية رأس مال المجموعة باستخدام القواعد والنسب المعتمدة بموجب مقررات لجنة بازل للإشراف المصرفي وتعليمات

مصرف قطر المركزي. إن الهدف الرئيسي من إدارة قاعدة رأس المال هو ضمان الوفاء بمتطلبات رأس المال المطلوبة والمحافظة على تقييم ائتماني متميز لدعم قطاع الأعمال وتعظيم العائد على المساهمين.

ص) كفاية رأس المال

٢٠١٢	٢٠١١	
٤٢,٢٨٨,٢٣٥	٣٨,١٦٦,٥٥٧	رأس المال الأساسي
(٥,٨٠٠,٨٢١)	(٣,٨٠٨,٨٢٠)	التعديل الخاص بالإستثمارات في شركات زميلة
٣٦,٤٨٧,٤١٤	٣٤,٣٥٧,٧٣٧	رأس المال الأساسي المعدل لغايات احتساب نسبة كفاية رأس المال
١,٥٠٢,٠٨٠	١,٩٢٤,٢٧٦	رأس المال المساند
(١,٥٠٢,٠٨٠)	(١,٩٢٤,٢٧٦)	التعديل الخاص بالإستثمارات في شركات زميلة وأخرى
-	-	رأس المال المساند المعدل لغايات احتساب نسبة كفاية رأس المال
٣٦,٤٨٧,٤١٤	٣٤,٣٥٧,٧٣٧	إجمالي رأس المال المعدل لغايات احتساب نسبة كفاية رأس المال
١٧٣,٤٢٥,٨٠١	١٥٦,٣٨٢,١١٣	إجمالي الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر
%٢١,٠	%٢٢,٠	نسبة كفاية رأس المال الأساسي
%٢١,٠	%٢٢,٠	نسبة كفاية إجمالي رأس المال

وإحتياطي فروق التقييم إذا كان الرصيد موجبا و ١٠٠٪ إذا كان سالبا.

الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال المقرر من قبل مصرف قطر المركزي ١٠٪ ومن لجنة بازل ٨٪.

يتضمن رأس المال الأساسي رأس المال المصدر والإحتياطي القانوني والإحتياطيات الأخرى والأرباح المدورة بعد إستبعاد الأرباح المقترح توزيعها.

يتضمن رأس المال المساند إحتياطي المخاطر يحد أقصى ١,٢٥٪ من إجمالي الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر بالإضافة الى ٤٥٪ من إحتياطي القيمة العادلة

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٥. استخدام التقديرات والأحكام

أ) المصادر الرئيسية لتقدير حالات عدم اليقين

تقوم المجموعة بإجراء تقديرات وافتراضات تؤثرعلى مبالغ الموجودات والمطلوبات الواردة بالبيانات المالية. يتم إجراء تقييم مستمر للتقديرات والأحكام وهي تستند إلى الخبرة التاريخية وعوامل أخرى متضمنة توقعات أحداث مستقبلية يعتقد على أنها معقولة بالنظر إلى الظروف السائدة.

١) مخصصات خسائرالإتمان

يتم تقييم الموجودات التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة على أساس مفصّح عنه في السياسات المحاسبية.

إن المكونات المحددة لإجمالي مخصصات انخفاض القيمة تنطبق على الموجودات المالية المقيمة بشكل فردي لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمتها وتستند على أفضل تقديرلإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية التي يتوقع استلامها. تقوم الإدارة عند تقدير هذه التدفقات النقدية بوضع أحكام حول الحالة المالية للطرف المقابل وصافي القيمة المحققة لأي ضمان يتعلق به. يتم تقييم كل أصل منخفض في القيمة حسب خصائصه ويتم الموافقة المستقلة على تقديرالتدفقات النقدية التي تعتبرقابلة للاسترداد من قبل إدارة مخاطر الائتمان. يتم تحديد الحد الأدنى لانخفاض القيمة بالاستناد إلى لوائح مصرف قطرالمركزي.

مخصصات الانخفاض في القيمة المقيمة بشكل جماعي تغطي خسائرالائتمان الضمنية في محافظ القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وذات خصائص مخاطرائتمان مماثلة عندما يكون هناك دليل موضوعي لإحتوائها على موجودات مالية منخفضة في القيمة، مع عدم امكانية تحديد البنود الفردية المنخفضة في القيمة. عند تقييم الحاجة إلى مخصصات خسارة جماعية تأخذ الإدارة في الاعتبار عوامل مثل جودة الائتمان وحجم المحفظة والتركيزات والعوامل الاقتصادية. يتم من أجل تقديرالمخصص المطلوب وضع الافتراضات لتحديد الطريقة التي تحدث بموجبها الخسائرالضمنية وتحديد معالم المدخلات اللازمة استنادا إلى الخبرة التاريخية والظروف الاقتصادية الحالية. تعتمد صحة المخصصات على تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية وافتراضات النماذج والخصائص المستخدمة في تحديد المخصصات الجماعية.

٢) تحديد القيم العادلة

إن تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي ليس لها سعرفي السوق يمكن ملاحظته يتطلب استخدام أساليب التقييم التي تم شرحها في السياسة المحاسبية. بالنسبة للأدوات المالية التي تتم المتاجرة بها بشكل غيرمتكررولا يتوفرلها شفافية كافية للسعر فإن القيمة العادلة لها تكون أقل موضوعية، وتتطلب درجات متفاوتة من الأحكام استنادا إلى مخاطر السيولة والتركيز والشك حول عوامل السوق وافتراضات التسعيرومخاطر أخرى تؤثرعلى الأداة بحد ذاتها.

ب) الأحكام المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

تتضمن الأحكام المحاسبية التي وضعت لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة ما يلي:

١) تقييم الأدوات المالية

السياسة المحاسبية للمجموعة حول قياس القيمة العادلة تم عرضها ضمن السياسات المحاسبية الهامة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام القيمة العادلة وفقا للتدرج التالي الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء القياس:

المستوى ١: الأسعارالمتداولة (غيرالمعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.

المستوى ٢: أساليب تقييم استنادا إلى مدخلات يمكن ملاحظتها سواء بشكل مباشر(مثل الأسعار) أو غيرمباشر (مثل المشتقات من الأسعار).

تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها باستخدام: أسعار سوق مدرجة في السوق النشطة لأدوات مماثلة أو أسعار مدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تعتبرأقل نشاطا أو أساليب تقييم أخرى حيث يمكن بشكل مباشراً أو غيرمباشرملاحظة المدخلات الهامة من بيانات السوق.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تتمة)

المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها. يتضمن أسلوب التقييم مدخلات لا تستند إلى بيانات يمكن ملاحظتها ويكون للمدخلات التي لا يمكن ملاحظتها أثرهام على تقييم الأداة. تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها استنادا إلى أسعارمدرجة لأدوات مماثلة حيث تكون التعديلات أو الافتراضات الهامة التي لا يمكن ملاحظتها مطلوبة لتعكس الاختلافات بين الأدوات.

تستند القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتاجريها في سوق نشطة إلى أسعارسوق مدرجة أو عروض أسعارالمتعامل. تقوم المجموعة بالنسبة لكافة الأدوات المالية الأخرى بتحديد القيم العادلة باستخدام أساليب التقييم.

تتضمن أساليب التقييم صافي القيمة الحالية ونماذج التدفق النقدي المخصوم مقارنة بأدوات مماثلة حيث تتوفرأسعارالسوق التي يمكن ملاحظتها و نموذج بلاك-شولزوخيارات تسعيرمتعددة الحدود ونماذج تقييم

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تتمة)

أخرى. تتضمن الافتراضات والمدخلات المستخدمة في أساليب التقييم معدلات فائدة خالية من المخاطروقياسية وتوزيعات ائتمان وعلاوات أخرى مستخدمة في تقدير معدلات الخصم وأسعارالسندات والأسهم ومعدلات صرف العملة الأجنبية والأسهم وأسعارمؤشرات الأسهم والتغيرات المتوقعة للأسعاروارتباطاتها. إن هدف أساليب التقييم هو التوصل إلى تحديد قيمة عادلة تعكس سعر الأداة المالية في تاريخ البيانات المالية والذي كان من الممكن تحديده من قبل أطراف السوق وفق معاملة تجارية ضمن الأنشطة الاعتيادية.

يبين الجدول التالي الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية الفترة المالية وفق مستوى القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر٢٠١٢:			
موجودات مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر	٦٤,٧٢٩	-	٦٤,٧٢٩
استثمارات مالية	-	١٢٨,٢٦٥	١٥,٤٤٧,٨٤٢
	٦٤,٧٢٩	١٢٨,٢٦٥	١٥,٥١٢,٥٧١
مطلوبات مالية محتفظ بها لإدارة المخاطر	٢٥٨,٧٢٢	-	٢٥٨,٧٢٢
	٢٥٨,٧٢٢	-	٢٥٨,٧٢٢

كما في ٣١ ديسمبر٢٠١١:

موجودات مشتقة محتفظ بها لإدارة المخاطر	١٦٧,٠٦٠	-	١٦٧,٠٦٠
استثمارات مالية	-	٣,٣٢٢,٣٦٦	٦,٦٩٥,٠١٦
	١٦٧,٠٦٠	٣,٣٢٢,٣٦٦	٦,٨٦٢,٠٧٦

مطلوبات مالية محتفظ بها لإدارة المخاطر	٣٤٠,٩٢٦	-	٣٤٠,٩٢٦
	٣٤٠,٩٢٦	-	٣٤٠,٩٢٦

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تمة)

(٢) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

توفر السياسات المحاسبية للمجموعة نطاقا لتسجيل الموجودات والمطلوبات مبدئيا في فئات محاسبية مختلفة في ظروف معينة:

- عند تصنيف الموجودات أو المطلوبات المالية للمتاجرة تم استيفاء شروط وصف الموجودات والمطلوبات المتاجر بها والموضح في السياسات المحاسبية.

- عند تسجيل موجودات أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة تم استيفاء أحد معايير هذا التسجيل الموضحة في السياسات المحاسبية.

- عند تصنيف موجودات مالية ضمن المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق تبين المجموعة أن لديها كل من النية الإيجابية والمقدرة على الاحتفاظ بالموجودات حتى تاريخ استحقاقها كما هو مشروط في السياسات المحاسبية.

تم إدراج التفاصيل الخاصة بتصنيف المجموعة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاح ٧.

(٣) علاقات التحوط المؤهلة

عند تسجيل الأدوات المالية في علاقات تحوط مؤهلة أوضحت المجموعة أنها تتوقع أن تكون التحوط ذات فاعلية عالية على مدى فترة التحوط.

عند المحاسبة عن المشتقات كتحوطات التدفق النقدي قررت المجموعة أن التعرض للتدفق النقدي المنحوط منه يتعلق بتدفقات نقدية مستقبلية محتملة بشكل كبير

(٤) انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين

يتم تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة وفق الأساس الموضح في بند السياسات المحاسبية الهامة.

(٥) الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تحدد إدارة المجموعة العمر الإنتاجي المقدر للممتلكات والمعدات لاحتمال الإستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير مع الأخذ بالاعتبار الاستخدام المتوقع للأصل والتقدم الفعلي والفني والتجاري.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

(٦) التحليل القطاعي (تمة)

قطاع ادارة الاصول والثروات

يتضمن قطاع إدارة الأصول والثروات القروض والودائع وإدارة الأصول والمنتجات والخدمات الأخرى المقدمة لعملاء المجموعة من الأفراد ذوي الملاءة المالية العالية.

قطاع العمليات المصرفية الدولية

يتضمن قطاع العمليات المصرفية الدولية السلف والقروض والودائع والمنتجات والخدمات الأخرى المقدمة للعملاء في الخارج ومن خلال المواقع والفروع الخارجية التابعة للمجموعة.

المجموع	أخرى وأرصدة مشتركة	العمليات المصرفية الدولية	العمليات داخل دولة قطر		
			ادارة الأصول والثروات	القطاع الاستهلاكي	قطاع الشركات
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:					
٩,١٤٩,٧٣١	٣١,٥٢٣	١,٧٨١,٤٢٤	٤٠٦,٢٨٢	٣٩١,٧٩١	٦,٥٣٨,٧١١
١,٣٠٤,٨٠٣	٢٥,١٨٨	٢٠٢,١٠٤	١٩٥,٤٧٠	١٤٠,٤٠١	٧٤١,٦٤٠
٥٩٨,٤٤١	٥٣,٣٩٤	٦٠,١٤٨	٣٤,٩٥٠	٤١,٥٥٦	٤٠٨,٣٩٣
١٧٥,٨٥٢	-	٧,٠٧٤	-	-	١٦٨,٧٧٨
٩,٤٥٥	١٦	٩,٠٣٧	١٣٤	٧	٢٦١
٢٥٢,٩٧٨	-	٢٤٦,٥٥٠	-	-	٦,٤٢٨
١١,٤٩١,٢٦٠	١١٠,١٢١	٢,٣٠٦,٣٣٧	٦٣٦,٨٣٦	٥٧٣,٧٥٥	٧,٨٦٤,٢١١
٨,٣٣٨,٨٢٢	(١٢٧,٨٩٦)	١,٧٣٥,٩٦٧	٤٩٨,٤٨٢	١٣,٠٥٤	٦,٢١٩,٢١٥
٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	-	٢٩,٥٩٦,٨٥٢	٧,٩٨٠,٢٠٢	٦,٨٣٩,٥١٥	٢٠٥,٥١٩,٧٧٢
٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	-	٨٤,٠٦٧,٤٤٤	٢١,٢٤٧,٧٩٢	١٣,٨٧٠,٨٥٨	١٥٠,٨٥٣,٨٦٧
٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢	(٩١,٣١٤,٣٦٤)	١٢٨,٦٩٦,٧٩١	٢٢,٥٨٤,٢٨٤	١٣,٩٦٢,٨٢٩	٢٩٢,٩٢٤,٢٩٢

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

٧,٧٩٨,٨٢٨	٥,٥٨٣	١,٣٦٨,٩٤٣	٣٠٧,٣١٢	٦٢٢,١٣١	٥,٤٩٤,٨٥٩
١,٢٩٧,٠٠٢	٣٧,٢٠٢	١٧٠,١٦٥	١٩٦,٠٩٨	١٥٦,٤١٩	٧٣٧,٢١٨
٥١٥,١٠٤	٤٣,٢٥٦	٣١,٩١٢	٢٥,٢٤٩	٣١,٠٤١	٣٨٣,٦٤٦
٣٧٠,٩٣٥	-	٣٩١	-	-	٣٧٠,٥٤٤
٣٦,٠٦٦	٤,٠٦٨	٣١,٣٠١	-	١٣٥	٥٦٢
١٦٦,١٥٧	-	١٥٩,٤٩١	-	-	٦,٦٦٦
١٠,١٨٤,٠٩٢	٩٠,١٠٩	١,٧٦٢,١٠٣	٥٢٨,٦٥٩	٨٠٩,٧٢٦	٦,٩٩٣,٤٩٥
٧,٥٠٨,٩٧٠	٢٤,٠٥٦	١,٤٢٨,٣٤٠	٥٠٥,٢٨٨	١٩٩,٩١٨	٥,٣٥١,٣٦٨
١٩٣,٩٤٣,٢٢٧	-	٢٧,٨١٣,٧٣٧	٨,٣١٦,٢٢٩	٧,٤٦٩,٥٠٧	١٥٠,٣٤٣,٧٥٤
٢٠٥,١٢٢,٨٣٧	-	٥٩,٧٤٠,٤٦٢	١٥,٨٨٧,٧٢٣	١٨,٦١٣,٢٢٨	١١٠,٨٨١,٤٢٤
٣٠١,٩٥٥,٣٣١	(٧٤,٠٥٠,١٧١)	١١٣,٣٤٨,٥٥١	١٦,٦١٨,٧١٤	١٣,٧٢٧,٥٠٢	٢٣٢,٣١٠,٧٣٥

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٧. الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه القيم الدفترية والقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	القروض والسلف	المتاحة للبيع	التكلفة المطفأة الأخرى	إجمالي القيمة الدفترية	القيمة العادلة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:					
-	١٩,٨٢٩,٥٧٦	-	-	١٩,٨٢٩,٥٧٦	١٩,٨٢٩,٥٧٦
-	-	-	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٣٧,٠٢١,٧٤٣
-	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	-	-	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	٢٤٩,٩٣٦,٣٤١
الإستثمارات المالية:					
-	-	١٥,٤٤٧,٨٤٢	-	١٥,٤٤٧,٨٤٢	١٥,٤٤٧,٨٤٢
-	٣٤,٦٠٠,٠٨٢	-	-	٣٤,٦٠٠,٠٨٢	٣٦,٩١٢,٥٦١
٣٤,٦٠٠,٠٨٢	٦٦٩,٧٦٥,٩١٧	١٥,٤٤٧,٨٤٢	٣٧,٠٢١,٧٤٣	٣٥٦,٨٣٥,٥٨٤	٣٥٩,١٤٨,٠٦٣
-	-	-	٢٢,٢٠١,٧٧٠	٢٢,٢٠١,٧٧٠	٢٢,٢٤٢,٤٥٧
-	-	-	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١
-	-	-	١٢,٦٧٤,٧٠٦	١٢,٦٧٤,٧٠٦	١٢,٦٧٤,٧٠٦
-	-	-	٦,٨٣٦,٣٧٦	٦,٨٣٦,٣٧٦	٦,٨٣٦,٣٧٦
-	-	-	٣١١,٧٥٢,٨١٣	٣١١,٧٥٢,٨١٣	٣١١,٧٩٣,٥٠٠

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

-	١٠,٢٧٩,١٣٠	-	-	١٠,٢٧٩,١٣٠	١٠,٢٧٩,١٣٠
-	-	-	٣٨,٥٦٥,٥٥٤	٣٨,٥٦٥,٥٥٤	٣٨,٥٦٥,٥٥٤
-	١٩٣,٩٤٣,٢٢٧	-	-	١٩٣,٩٤٣,٢٢٧	١٩٣,٩٤٣,٢٢٧
الإستثمارات المالية:					
-	-	٦,٦٩٥,٠١٦	-	٦,٦٩٥,٠١٦	٦,٦٩٥,٠١٦
-	٤٣,٦٨٧,٥٩٣	-	-	٤٣,٦٨٧,٥٩٣	٤٥,٩٤٥,٢٩٥
٤٣,٦٨٧,٥٩٣	٢٠٤,٢٢٢,٣٥٧	٦,٦٩٥,٠١٦	٣٨,٥٦٥,٥٥٤	٢٩٣,١٧٠,٥٢٠	٢٩٥,٤٢٨,٢٢٢

-	-	-	٣٩,٤٨٢,٤٣٥	٣٩,٤٨٢,٤٣٥	٣٩,٤٨٠,٤٩٠
-	-	-	٢٠٠,١٢٢,٨٣٧	٢٠٠,١٢٢,٨٣٧	٢٠٠,١٢٢,٨٣٧
-	-	-	٥,٤١٩,١٦٠	٥,٤١٩,١٦٠	٥,٤١٩,١٦٠
-	-	-	٦,٧٣٢,٤٨٣	٦,٧٣٢,٤٨٣	٦,٧٣٢,٤٨٣
-	-	-	٢٥١,٧٥٦,٩١٥	٢٥١,٧٥٦,٩١٥	٢٥١,٧٥٤,٩٧٠

الإستثمارات المالية - أسهم حقوق الملكية غير المدرجة والتي تم قياسها بالتكلفة

والعادلة والتي تم قياسها بالتكلفة لأن قيمها العادلة لم يتم إعتبارها قابلة للقياس بشكل موثوق.

يتضمن الجدول أعلاه مبلغ ٩٨,١ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من الإستثمارات المالية في أسهم حقوق الملكية في كل من عمودي القيم الدفترية

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٨. نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

٢٠١٢	٢٠١١	
٢,١٤٨,٧٢٤	١,٦٨٤,٩١٧	نقدية
٨,٦١١,٢٢١	٦,٤٨٥,٩٣٠	الإحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي
٦,٥٥٦,٤٢٢	٣٥٨,٣٢٤	أرصدة أخرى لدى مصرف قطر المركزي
٢,٥١٣,٢٠٩	١,٧٤٩,٩٥٩	أرصدة لدى بنوك مركزية أخرى
١٩,٨٢٩,٥٧٦	١٠,٢٧٩,١٣٠	الإجمالي

لا يوجد نقدية غيرمتاحة للإستخدام لدى المجموعة. الإحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي هو إحتياطي إلزامي لا يستخدم في عمليات المجموعة اليومية.

٩- أرصدة لدى بنوك

٢٠١٢	٢٠١١	
٢,٧٣٨,٣٨٥	٤,٥٠٥,٩٥١	حسابات جارية
٣٣,٤٨٢,٣٤٨	٣٣,٠٥٤,٠١٣	إيداعات
٨٠١,٠١٠	١,٠٠٥,٥٩٠	قروض للبنوك
٣٧,٠٢١,٧٤٣	٣٨,٥٦٥,٥٥٤	الإجمالي

١٠- قروض وسلف للعملاء

أ) حسب النوع

٢٠١٢	٢٠١١	
٢٤٩,١٠٤,٩٥٣	١٨٩,٧٩١,٢١٣	قروض
٤,٨٣١,٨٥٥	٧,٧٤٩,٦٤٧	جاري مدين
٥٨١,٩٣١	١٢١,٥٣٢	أوراق مخصومة
٢٥٤,٥١٨,٧٣٩	١٩٧,٦٦٢,٣٩٢	ربح مؤجل
(٧٠٢,٥٢٩)	(١,٠٣٨,٩٩٣)	مخصص تدني قيمة القروض والسلف
٢٤٩,٩٣٦,٣٤١	١٩٣,٩٤٣,٢٢٧	صافي القروض والسلف للعملاء

من إجمالي القروض والسلف). يتضمن مخصص تدني قيمة القروض والسلف مبلغ ٥٤٠,٩ مليون ريال قطري كأرباح وفوائد معلقة (٢٠١١: ٣٩٥,٤ مليون ريال قطري).

بلغ إجمالي القروض والسلف غيرالمنتظمة مبلغ ٣,٣٨٠ مليون ريال قطري ما يعادل ١,٣٪ من إجمالي القروض والسلف (٢٠١١: ٢,٢٥٥ مليون ريال قطري ما يعادل ١,١٪

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٠- قروض وسلف للعملاء (تتمة)

(ب) حسب القطاع

قروض	جاري مدين	أوراق مخصومة	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:			
٣٦,٠١٢,٥٩٧	١,٦٠٣,٨٠٧	-	٣٧,٦١٦,٤٠٤
١٣١,٣٨٣,٦٦٧	٧٠٦	-	١٣١,٣٨٤,٣٧٣
٤,٤٨٢,٦٥٢	٤٢,٢٨٤	١,٣٤٧	٤,٥٢٦,٢٨٣
٤,٥٢٣,٥٢٥	٢٧٧,٦٢٣	٣٣٢,٢٠٥	٥,١٣٣,٣٥٣
٢٣,١٤٥,٠٦٩	١٩٢,٠٩٠	٢٣٦,٧١٠	٢٣,٥٧٣,٨٦٩
٢,١٤٨,٢٨٨	٣٥٤,٢٥٩	٩,١١٥	٢,٥١١,٦٦٢
٢٧,٤٨٨,٠٧٦	١٧,٨٤٤	-	٢٧,٥٠٥,٩٢٠
١٧,٦٠٣,٤١٤	٢,٢٧٣,٥٤٨	٢٩٥	١٩,٨٧٧,٢٥٧
٢,٣١٧,٦٦٥	٦٩,٦٩٤	٢,٢٥٩	٢,٣٨٩,٦١٨
٢٤٩,١٠٤,٩٥٣	٤,٨٣١,٨٥٥	٥٨١,٩٣١	٢٥٤,٥١٨,٧٣٩

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:

٢٩,١٧٩,٧١١	٤,٢٧٥,٢٤٨	-	٣٣,٤٥٤,٩٥٩
٨٠,٠٦٢,٨٩٧	١٥٦,٠٤٣	-	٨٠,٢١٨,٩٤٠
٢,٥٩٨,٥٢٦	٤٢,١٠٦	١٨,٩٩٣	٢,٦٥٩,٦٢٥
٣,٩٢٥,٣٤٤	٥٢٤,٥٩٨	٤٧,٢٥٩	٤,٤٩٧,٢٠١
٢٥,٠٢٤,٧٣٥	١٠٤,٥٦٨	٦,١٧٢	٢٥,١٣٥,٤٧٥
١,٩٢٠,١١٤	٥٨٤,٣٢٧	-	٢,٥٠٤,٤٤١
٢٤,٩٤١,٢٤٩	٢,٠٥٧	-	٢٤,٩٤٣,٣٠٦
١٨,٩٩٠,٦٣٣	١,٩٤٦,٢٧١	٢٦٣	٢٠,٩٣٧,١٦٧
٣,١٤٨,٠٠٤	١١٤,٤٢٩	٤٨,٨٤٥	٣,٣١١,٢٧٨
١٨٩,٧٩١,٢١٣	٧,٧٤٩,٦٤٧	١٢١,٥٣٢	١٩٧,٦٦٢,٣٩٢

تظهر المبالغ أعلاه بالقيم الاجمالية قبل طرح مخصص تدني قيمة القروض.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٠- قروض وسلف للعملاء (تتمة)

(د) مخصص تدني قيمة القروض والسلف

قروض الشركات	قروض الأعمال الصغيرة	قروض إستهلاكية	قروض الرهن العقاري	الإجمالي
١,٥٢٨,٠٥٦	٥٤,٧٧١	٩٨٩,٧٤٧	١٠٧,٥٩٨	٢,٦٨٠,١٧٢
(١٢,٥١٦)	(٧)	٢٨٦	(١٨)	(١٢,٢٥٥)
١,١٨٨,٤٦٧	١٠٧,٠٩٢	٣٨٣,٧١٣	٦,٨٢٨	١,٦٨٦,١٠٠
(١٥٩,٣٤٥)	(٦٣,٤٩٧)	(٢١٧,٢٩٩)	(٤٢,٠١٣)	(٤٨٢,١٥٤)
١٣,٨٥٥	-	-	-	١٣,٨٥٥
(٢,٢٢٨)	(٣٣١)	(٣,٢٩٠)	-	(٥,٨٤٩)
٢,٥٥٦,٢٨٩	٩٨,٠٢٨	١,١٥٣,١٥٧	٧٢,٣٩٥	٣,٨٧٩,٨٦٩

٢٧١,١٦١	٦٣,٧٥٦	١,١١٨,٦٤٣	١١٨,٩٢١	١,٥٧٢,٤٨١
(٧٩٦)	-	(١٢٠)	(١٨٣)	(١,٠٩٩)
١,٣٣٠,٣٩٩	٤٤,٠٤٧	٤٣٣,٩٦٢	٢٢,٩١٦	١,٨٣١,٣٢٤
(٦٤,٠٣٧)	(٥٣,٠٣٢)	(٥٥٥,٧٦٥)	(٣٨,٨٩٤)	(٧١١,٧٢٨)
-	-	٧,١٠٨	-	٧,١٠٨
(٨,٦٧١)	-	(١٤,٠٨١)	٤,٨٣٨	(١٧,٩١٤)
٢,٥٥٦,٢٨٩	٩٨,٠٢٨	٩٨٩,٧٤٧	٧٢,٣٩٥	٢,٦٨٠,١٧٢

هـ) صافي مخصص تدني قيمة القروض والسلف

٢٠١٢	٢٠١١
قروض الشركات	(١,٢٢١,٨٧١)
قروض الأعمال الصغيرة	١٥,١٤٣
قروض إستهلاكية	١٥٢,٥٣٨
قروض الرهن العقاري	١٩,٤٢٣
الاجمالي	(١,٠٣٤,٧٦٧)

١.١. إستثمارات مالية

بلغ إجمالي الإستثمارات المالية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبلغ ٥٠,٠٤٨ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٥٠,٣٨٣ مليون ريال قطري). فيما يلي تفاصيل الإستثمارات المالية:

أ) إستثمارات مالية متاحة للبيع	٢٠١٢		٢٠١١	
	مدرجة	غير مدرجة	مدرجة	غير مدرجة
أسهم	٤٢٧,٩٣٠	٩٨,٠٦٧	٣٦٩,٦٦٠	٢٤٨,٩٩٦
سندات حكومة دولة قطر	١٢,٣٥٣,٧٢٢	١١,٣٣٨	١,١١٧,٧٢٥	٣,٠١١,٤٣٧
سندات أخرى	١,٧٤٣,٩٨٩	١٨,٨٦٠	١,٠١٤,٤٦٤	٦١,٩٣٣
وحدات صناديق الإستثمار	٣,١٦٤	٧٩٠,٧٧٢	٣٠,٧٧٤	٨٤٠,٤٢٧
الإجمالي	١٤,٥٢٨,٨٠٥	٩١٩,٠٣٧	٢,٥٣٢,٢٢٣	٤,١٦٢,٧٩٣

بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٢, بلغت السندات بفائدة ثابتة ١٣,٩٤٦ مليون ريال قطري, والسندات بفائدة عائمة ١٨١,٩ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٤,٨١٥ مليون ريال قطري و ٣٩١,٠ مليون ريال قطري على التوالي).

ج) حركة مخصص تدني قيمة القروض والسلف

٢٠١٢	٢٠١١
الرصيد في ١ يناير	٢,٦٨٠,١٧٢
فرق العملات الأجنبية	(١٢,٢٥٥)
صافي مخصصات خلال العام	١,٢٠٣,٩٤٦
مخصصات جديدة خلال العام	١,٦٨٦,١٠٠
مخصصات مستردة خلال العام	(٤٨٢,١٥٤)
مخصصات مستردة من قروض معدومة	-
	(٣٦)
مخصصات مرتبطة بالشركة التابعة	١٣,٨٥٥
المستخدم / (المحول) من المخصص خلال العام	(٥,٨٤٩)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٣,٨٧٩,٨٦٩

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

(ب) إستثمارات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
- حسب الجهة

سندات حكومة دولة قطر	٢٠١٢		٢٠١١	
	مدرجة	غير مدرجة	مدرجة	غير مدرجة
سندات أخرى	١,١٧٦,٠٩١	٢٨,٠٣٣,٠٩٥	٥,٦٨١,١٢١	٣٣,٨١٥,٠٣٩
مخصص الانخفاض في القيمة العادلة	٤,٣٣٠,٥٤٧	١,٠٦٠,٣٤٩	٣,٣٩١,٦٧٤	٧٩٩,٧٥٩
الإجمالي	٥,٥٠٦,٦٣٨	٢٩,٠٩٣,٤٤٤	٩,٠٧٢,٧٩٥	٣٤,٦١٤,٧٩٨
- حسب سعر الفائدة				
سندات بفائدة ثابتة	٥,٣٢٥,٤٧٩	٢٩,٠٥٧,٠٣٩	٨,٧٠٦,٦٢٦	٣٤,٥٥٦,٢٠٤
سندات بفائدة عائمة	١٨١,١٥٩	٣٦,٤٠٥	٣٦٦,١٦٩	٥٨,٥٩٤
الإجمالي	٥,٥٠٦,٦٣٨	٢٩,٠٩٣,٤٤٤	٩,٠٧٢,٧٩٥	٣٤,٦١٤,٧٩٨

(٢٠١١: ١,٨٢٠ مليون ريال قطري و ١,٨١٨ مليون ريال قطري على التوالي).

بلغت القيمة الدفترية والقيمة العادلة للإستثمارات المالية المرهونة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء ١,٩٧٢ مليون ريال قطري و ٢,٠١٣ مليون ريال قطري على التوالي

١٢. إستثمارات في شركات زميلة

	٢٠١٢	٢٠١١
الرصيد في ١ يناير	٤,٧٠٣,٢٦٠	٤,٦٤٨,٣١٨
فرق العملات الأجنبية	٣,٠٨١	(٧,٥٨٢)
إستثمارات خلال العام	١,٠٧٠,٢١٧	١٧,٨٧٣
الحصة من الأرباح	٢٥٢,٩٧٨	١٦٦,١٥٧
التوزيعات النقدية	(١١٧,٢٠٠)	(١١٠,٥٣٤)
إستثمارات مبيعة / محولة	(٨١,٥٧٠)	-
أخرى	(٣٥,٤٥٩)	(١٠,٩٧٢)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٥,٧٩٥,٣٠٧	٤,٧٠٣,٢٦٠

إسم الشركة الزميلة	مقر الشركة	حصة الملكية (%)
بنك الإسكان للتجارة والتمويل	الأردن	٣٤,٥
شركة الجزيرة للتمويل	قطر	٢٠,٠
البنك التجاري الدولي	الإمارات	٤٠,٠
البنك التونسي القطري	تونس	٥٠,٠
مصرف التجارة والتنمية	ليبيا	٤٩,٠

التجاري الدولي ١,٢٣٤ مليون ريال قطري و ٤٥٤,٠ مليون ريال قطري على التوالي لفترة التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢. كما بلغ إجمالي المطلوبات لبنك الإسكان للتجارة والتمويل والبنك التجاري الدولي ٣١,٩٨١ مليون ريال قطري و ١٠,٢٩٠ مليون ريال قطري على التوالي إستنادا الى البيانات المالية المراجعة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢، كما بلغ صافي الأرباح ٣٦٥,٠ مليون ريال قطري و ٢٢٥,٠ مليون ريال قطري على التوالي للفترة المالية المنتهية بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢.

بلغ سعر سهم بنك الإسكان للتجارة والتمويل والبنك التجاري الدولي بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ما يعادل ٤٢,٣ ريال قطري و ١,٢٥ ريال قطري على التوالي. (٢٠١١: ٤١,٠ ريال قطري و ٠,٧٩ ريال قطري على التوالي). كما بلغ إجمالي الموجودات لبنك الإسكان للتجارة والتمويل والبنك التجاري الدولي ٣٧,٦٦٢ مليون ريال قطري و ١٢,٢٣٢ مليون ريال قطري على التوالي استنادا الى البيانات المالية المراجعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢. كما بلغ إجمالي الإيرادات لبنك الاسكان للتجارة والتمويل والبنك

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٣. عقارات ومعدات

أراضي ومباني	تجديدات مباني مستأجرة	أثاث ومعدات	سيارات	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
التكلفة:				
الرصيد في ١ يناير	٣٠٤,٤٥٨	٥٧٨,٤٦١	٨,٦٣٤	١,٦٢٤,٣٠٩
إضافات خلال العام	٧٩,٢٢٤	١٣٩,٨٤٧	٥٣٨	٢١٢,٧٣١
إضافات مرتبطة بالشركة التابعة	-	٣,٩٣٥	١١٥	٩,٧٣٥
إستبعادات خلال العام	(١,٠٥٤)	(٦,٨٨٩)	(٤٥٠)	(٨,٣٩٣)
فرق العملات الأجنبية	(٥٢,٤٣٠)	(١١,٦٧٧)	(٥٦٥)	(٧٤,٤٩٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٦٨٨,١٣٣	٧٠٥,٥٣٢	٨,٢٧٢	١,٧٧٢,٨٨٨
مجمع الإستهلاك:				
الرصيد في ١ يناير	١٠٨,٠٦٥	١٥٨,٣٤٨	٤,٨٤٥	٦٤٥,٢٥٠
إستهلاك العام	٦٥,٤٩٢	٩٦,٥٩٧	١,٠١٢	١٨٥,١٦٥
إضافات مرتبطة بالشركة التابعة	-	-	١,٤٧٢	١,٤٩٣
إستبعادات	(١,٠١٤)	(٤,٧٦٩)	(١٩٠)	(٥,٩٧٣)
فرق العملات الأجنبية	(٢,٤١٠)	(٤,٧٤٧)	(٣,١٥٤)	(١٠,٦٠٣)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	١٢٨,٦١٩	١٤٦,١٣٨	٥,٣٩٦	٨١٥,٨٣٢
صافي القيمة الدفترية	٥٥٩,٩١٤	٥٥٩,٤٠٤	٢,٨٧٦	٩٥٧,٠٥٦

أراضي ومباني	تجديدات مباني مستأجرة	أثاث ومعدات	سيارات	الإجمالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١				
التكلفة:				
الرصيد في ١ يناير	٦٧٤,٤٤٠	٢٧٥,١٠٧	٣,١٣٩	١,٤٢٣,١٨٨
إضافات خلال العام	٧٢,٠٤٣	١٢١,٥١٤	٩٤٩	٢١١,٨٤٤
إستبعادات خلال العام	٨,١٣٦	٣,٠٤٩	٤,٧٨٥	٣٢,٤٦٥
فرق العملات الأجنبية	-	(٣٩,٦٥٣)	(٢٦,٧١١)	(٦٦,٣٦٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	(٢١,٨٦٣)	(١,٣٨٣)	(٣,٣٣٩)	(٢٦,٨٢٤)
مجمع الإستهلاك:				
الرصيد في ١ يناير	٨٣,٦١٩	١٢١,٦٠٣	٣٠٢,٠٣٠	٥٠٨,٢٥٧
إستهلاك العام	٢٢,٨٣٧	٧٧,٦٩١	١,١٤٥	١٨٩,٩٧٢
إستبعادات	٢,٦٥١	-	١٠,٨٩٢	١٦,٣٦٦
فرق العملات الأجنبية	-	(٣٩,٢٤٣)	(٢٥,٧١٥)	(٦٤,٩٧٩)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	(١,٠٤٢)	(١,٧٠٣)	(١,٥١٤)	(٤,٣٦٦)
صافي القيمة الدفترية	١٠٨,٠٦٥	١٥٨,٣٤٨	٣٧٣,٩٩٢	٦٤٥,٢٥٠
	٦٢٤,٦٩١	١٤٦,١١٠	٢٠٤,٤٦٩	٩٧٩,٠٥٩

١٤. موجودات غير ملموسة

حصلت المجموعة خلال العام على حصة مسيطرة في مصرف المنصور للإستثمار، أحد البنوك التجارية العاملة في العراق، نتيجة لشراء نسبة ٢٧,٧٪ من أسهمه مقابل بدل نقدي بلغ ٤٢٥,٤ مليون ريال قطري مما أدى الى زيادة حصة المجموعة في رأسماله من ٢٣,١٪ إلى ٥٠,٨٪. بلغت الشهرة المبدئية الناتجة عن هذه العملية مبلغ ١٢٣,٠ مليون ريال قطري.

قامت المجموعة خلال عام ٢٠١١ بشراء حصة مسيطرة في QNB - كيسانوان، أحد البنوك التجارية العاملة في إندونيسيا، نسبتها ٦٩,٦٪ من أسهمه مقابل بدل نقدي بلغ ٣٩٤,٣ مليون ريال قطري. بلغت الشهرة الناتجة عن هذه العملية مبلغ ٨٩,٦ مليون ريال قطري بموجب المعيار رقم ٣ الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية - «توحيد الأعمال».

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٤. موجودات غير ملموسة (تتمة)

	٢٠١٢	٢٠١١
البديل النقدي المدفوع	٨٩٦,٢٥٦	٣٩٤,٦٦٥
الحصة من القيمة العادلة لصافي الموجودات	(٦٢٧,٨٥٥)	(٢٤٨,٨٥٥)
الرخصة والعلامة التجارية المطفأة	٦٦٨,٤٠١	١٤٥,٤١٠
الإجمالي	(٧,١٨٥)	(٣,٤٥٥)
١٤١,٩٥٥	٦٦١,٢١٦	١٤١,٩٥٥
تتوزع الموجودات غير الملموسة على البنود التالية:		
الرخصة والعلامة التجارية	٤٨,٦١٠	٥٢,٣٤٠
الشهرة	٢١٢,٦٠٦	٨٩,٦١٥
الإجمالي	٦٦١,٢١٦	١٤١,٩٥٥

١٥. موجودات أخرى

	٢٠١٢	٢٠١١
إيرادات فوائد مستحقة	٢,٠٢٨,٦٣٨	١,٨٣٤,٩٦٨
مصروفات مدفوعة مقدماً	٦٣,٥٢٠	٤١,٤٢١
مشتقات مالية ذات قيمة عادلة موجبة (إيضاح رقم ٣٤)	٦٤,٧٢٩	١٦٧,٠٦٠
مدينون متنوعون	٥٢٩,٩٨٨	٦٦٥,٣٨٨
أرصدة مدينة أخرى	٣١٧,٧٩٤	٢٥١,٧٠٠
الإجمالي	٣,٠٠٤,٦٦٩	٢,٩٦٠,٥٣٧

١٦. أرصدة من بنوك

	٢٠١٢	٢٠١١
أرصدة لمصرف قطر المركزي	٦٦٣,٨٨٧	١٤,٧٠٥,٢١٠
حسابات جارية للبنوك والمؤسسات المالية	١٣,٩٦١,١٢٦	٣,٧٤١,٦١٠
ودائع البنوك والمؤسسات المالية	٦,٠٠٤,٧٩٤	١٩,٢١٥,٣٤٢
إنفاقيات إعادة شراء	١,٩٧١,٩٦٣	١,٨٢٠,٢٧٣
الإجمالي	٢٢,٢٠١,٧٧٠	٣٩,٤٨٢,٤٣٥

١٧. ودائع العملاء

أ) حسب النوع

	٢٠١٢	٢٠١١
حسابات جارية وتحت الطلب	٥٧,٦٢٧,٦٦٦	٦٧,٨٤٧,٠٧٧
حسابات توفير	٣,٣٤٢,٩٦٧	٢,٨٥٤,٣٦٢
ودائع لأجل	١٩١,٠٦٩,٣٢٨	١٢٩,٤٢١,٣٩٨
الإجمالي	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٢٠٠,١٢٢,٨٣٧

تبلغ الأرصدة المحتجزة من ودائع العملاء مقابل تسهيلات إئتمانية ٤٦٧,٨ مليون ريال قطري (٢٠١١: ٦٣١,٥ مليون ريال قطري).

ب) حسب القطاع

	٢٠١٢	٢٠١١
الحكومة	٢٤,٣٤٩,٥٤٦	٤٨,٧٤٦,٩٠٥
مؤسسات حكومية وشبه حكومية	١٣٩,٩٦٥,٠٧٥	٦١,٧٧١,٨٤٢
الأفراد	٢٩,٤٧٥,٣٠٧	٣١,٣٨١,٥٧٩
الشركات	٧٦,٢٥٠,٠٣٣	٥٨,٢٢٢,٥١١
الإجمالي	٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٢٠٠,١٢٢,٨٣٧

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

١٨. سندات دين

قامت المجموعة خلال العام بإصداري سندات ضمن برنامجها لأوراق الدين متوسطة المدى بلغت ١ مليار دولار أمريكي لكل منهما. تحمل السندات فائدة سنوية تبلغ ٣,٣٧٥٪، و ٢,١٢٥٪. تستحق السندات بتاريخ ٢٢ فبراير ٢٠١٧ و ١٤ فبراير ٢٠١٨.

كما تتضمن سندات الدين سندات مصدرة خلال عام ٢٠١٠ بمبلغ ١,٥ مليار دولار أمريكي وتحمل معدل فائدة سنوي يبلغ ٣,١٢٥٪ و تستحق بتاريخ ١٦ نوفمبر ٢٠١٥.

٢٠. مطلوبات أخرى

	٢٠١٢	٢٠١١
فوائد مستحقة الدفع	٢,٦٠٤,٦٢٠	٤,٢٠٩,٩٦٧
مصروفات مستحقة	٤٩٤,١٤٧	٤٢٧,٨٩٤
مخصصات أخرى (إيضاح رقم ٢١)	٥٨,٧١٩	٥٣,٧٨٨
ضرائب مستحقة	٥٧,٣٤٥	٣٩,٦٦٨
مشتقات مالية ذات قيمة عادلة سالبة (إيضاح رقم ٣٤)	٢٥٨,٧٢٢	٣٤٠,٩٢٦
إيرادات مقبوضة مقدماً	١,٣٠٠,٩٢٤	١,٠٢٨,٨٨٧
صندوق دعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية	١٦٥,٠٧١	١٥٢,٠١٦
أرصدة دائنة أخرى	٢,١٧٢,٧٧٩	١,٣٠٩,٩٦٦
الإجمالي	٧,١١٢,٣٢٧	٧,٥٦٣,١١٢

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢١. مخصصات أخرى

نهاية الخدمة	مطالبات قضائية	الإجمالي ٢٠١٢	الإجمالي ٢٠١١
الرصيد في ١ يناير	٥,٨٧٣	٥٣,٧٨٨	٤٧,٦٩٣
فرق العملات الأجنبية	٧٢	٧٢	(٥٦)
مخصصات جديدة خلال العام	٣,٨٠٤	١٢,٥٤٣	١٠,٣٩٧
المسترد من المخصص خلال العام	٩,٧٤٩	٦٦,٤٠٣	٥٨,٠٣٤
مخصصات مرتبطة بالشركة التابعة	(١,٢٣٢)	(١,٢٣٢)	(٦٦٧)
المستخدم من المخصص خلال العام	(٣,٤٦٣)	(٦,٤٥٢)	(٣,٥٧٩)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٥,٠٥٤	٥٨,٧١٩	٥٣,٧٨٨

٢٢. رأس المال والإحتياطيات

أ) رأس المال

يبلغ رأس المال المصدر والمكتتب فيه والمدفوع ٦,٩٩٧ مليون ريال قطري موزع على ٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨ سهماً بقيمة كل منها ١٠ ريال قطري (٢٠١١): ٦٣٦,١١٧,٦٧١ سهماً بقيمة كل منها ١٠ ريال قطري). يملك جهاز قطر للإستثمار ٥% من أسهم البنك، ويملك بقية المساهمين

	٢٠١٢	٢٠١١
عدد الأسهم القائمة في بداية العام	٦٣٦,١١٧,٦٧١	٣٩١,٤٥٧,٠٢٩
أسهم مجانية	٦٣,٦١١,٧٦٧	١١٧,٤٣٧,١٠٨
أسهم مصدرة	-	١٢٧,٢٢٣,٥٣٤
عدد الأسهم القائمة في نهاية العام	٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨	٦٣٦,١١٧,٦٧١

ب) إحتياطي قانوني

بموجب قانون مصرف قطر المركزي، يتم إحتجاز ١٠% من صافي أرباح السنة لتغذية الإحتياطي القانوني ويتم إيقاف الإحتياطي القانوني عندما يبلغ رصيده ما يعادل ١٠٠% من رأس المال المدفوع. الإحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي أجازها قانون الشركات القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ وبعد موافقة مصرف قطر المركزي. مع إقتراح توزيع أسهم مجانية، يقترح زيادة الإحتياطي القانوني بنفس الزيادة في رأس المال دعماً للمركز المالي.

بموجب قانون مصرف قطر المركزي، يتم إحتجاز ١٠% من صافي أرباح السنة لتغذية الإحتياطي القانوني ويتم إيقاف الإحتياطي القانوني عندما يبلغ رصيده ما يعادل ١٠٠% من رأس المال المدفوع. الإحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي أجازها قانون الشركات القطري رقم (٥) لسنة ٢٠٠٢ وبعد موافقة مصرف قطر المركزي. مع إقتراح توزيع أسهم مجانية، يقترح زيادة الإحتياطي القانوني بنفس الزيادة في رأس المال دعماً للمركز المالي.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٢. رأس المال والإحتياطيات

د) إحتياطي القيمة العادلة

تغطيات التدفق النقدي	إستثمارات مالية متاحة للبيع	الإجمالي ٢٠١٢	الإجمالي ٢٠١١
الرصيد في ١ يناير	٦٩٠,٦٨٣	٤٩٦,٩٥٨	٧٠٠,٤٠٤
نتيجة إعادة التقييم	٢٥,٤٤٨	٢٠,٥٤٥	١٠٢,٥٥٧
المحول إلى قائمة الدخل	(١٠٦,١٠٠)	(١٠٦,١٠٠)	(٣٠٦,٠٠٣)
صافي التغير خلال العام	(٨٠,٦٥٢)	(٨٥,٥٥٥)	(٢٠٣,٤٤٦)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	٦١٠,٠٣١	٤١١,٤٠٣	٤٩٦,٩٥٨

و) إحتياطيات أخرى

تتمثل بشكل رئيسي في إحتياطي عام بموجب النظام الأساسي للبنك يتم إستخدامه بموجب قرار من الجمعية العمومية بناءً على توصية مجلس الإدارة وبعد موافقة مصرف قطر المركزي. فرق تقييم العملات والحصة من التغير في حقوق ملكية الشركات الزميلة تمثل إحتياطيات غير قابلة للتوزيع. فيما يلي تفاصيل بند إحتياطيات أخرى:

	٢٠١٢	٢٠١١
إحتياطي عام	١,٧٧٠,٠٣٤	١,٧٧٠,٠٣٤
فرق تقييم العملات الحصة من التغير في حقوق ملكية الشركات الزميلة بإستثناء الحصة من الأرباح	(١٨,٨٦٠)	١٦,٦٠٠
الإجمالي	١,٧٥١,١٧٤	١,٧٨٦,٦٣٤

ز) أرباح مدورة

تتضمن الأرباح المدورة حصة المجموعة من أرباح إستثمارات في شركات زميلة وهي غير قابلة للتوزيع إلا في حدود ما يتم توزيعه منها نقداً.

ح) توزيعات أرباح مقترحة

إقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية على المساهمين عن عام ٢٠١٢ بنسبة ٦٠% من القيمة الإسمية للسهم (بواقع ٦,٠ ريال قطري لكل سهم) (٢٠١١): أرباح نقدية

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٢٤. إيرادات الفوائد

٢٠١٢	٢٠١١	
٣٣,٤٧٣	٨٣,٥٦٨	أرصدة لدى البنوك المركزية
٧٩,٣٨٦	١٠١,٨٩٤	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية
٢,٢٥٧,٣١٧	٢,٤٥١,٩٥١	سندات
٩,٩٧٢,٢٩٢	٨,٠٥٧,١٦٠	قروض وسلف العملاء
١٢,٣٤٢,٤٦٨	١٠,٦٩٤,٥٧٣	الإجمالي

٢٥. مصروفات الفوائد

٢٠١٢	٢٠١١	
٢٢٧,٥٢٨	٢١٨,٢٠٤	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢,٥٧٤,٦٧٧	٢,٣٥٣,٩٢٣	ودائع العملاء
٣٩٠,٥٣٢	٣٢٣,٦١٨	أخرى
٣,١٩٢,٧٣٧	٢,٨٩٥,٧٤٥	الإجمالي

٢٦. إيرادات عمولات ورسوم

٢٠١٢	٢٠١١	
٥٩٤,٨٧٠	٦٤٥,٦٦٣	عمولات قروض وسلف
١٨٤,١٣٥	١٦٥,٨٩٢	عمولات تسهيلات إئتمانية غير مباشرة
٤٢٥,٥٤٢	٣٢٤,٣٤٢	رسوم خدمات بنكية
١٩٤,١٦٢	٢٢٤,٧٤٦	إيرادات أنشطة الإستثمار للغير
٣٠,٤٨٨	٣٢,٤٠١	أخرى
١,٤٢٩,١٩٧	١,٣٩٣,٠٤٤	الإجمالي

٢٧. أرباح صرف عملات أجنبية

٢٠١٢	٢٠١١	
٥١٠,٧٣٨	٣٨٨,٣٩٥	أرباح التعامل في النقد الأجنبي
٧١,٨٠١	١١٠,٧٢٦	أرباح فرق تقييم الموجودات والمطلوبات
١٥,٩٠٢	١٥,٩٨٣	تقييم المشتقات
٥٩٨,٤٤١	٥١٥,١٠٤	الإجمالي

٢٨. إيرادات إستثمارات مالية

٢٠١٢	٢٠١١	
١١١,٧٥٦	٣١١,٦٤٦	صافي أرباح بيع إستثمارات مالية متاحة للبيع
٦٤,٠٩٦	٥٩,٢٨٩	توزيعات نقدية
١٧٥,٨٥٢	٣٧٠,٩٣٥	الإجمالي

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٢٩. تكاليف الموظفين

٢٠١٢	٢٠١١	
١,٠٤١,٨٣٠	٨٠٦,٦٥٨	رواتب ومزايا أخرى
٢٨,١٨٧	١٨,٩٣٦	مساهمة البنك في صندوق التقاعد
٨,٧٣٩	٨,٥٣٣	مكافأة نهاية الخدمة
١,٠٧٨,٧٥٦	٨٣٤,١٢٧	الإجمالي

٣٠. مصروفات أخرى

٢٠١٢	٢٠١١	
٢٥,١٧٧	١٧,٥٨٠	تكلفة البرامج التدريبية
١٨٩,٤٠٩	١٤١,١١٣	مصاريف دعاية وتسويق
٧٧,٠٦١	٦٦,٥٧٠	أتعاب قانونية ومهنية
٩٦,٩٤٢	٨٨,٧١٩	إتصالات ومرافق وتأمين
١١١,٢١٧	١١٧,٦٣٨	إيجار وصيانة
٨٧,٨٣٥	٨٠,٣١١	مصاريف أنظمة آلية
١٠,٣٣٦	٩,٦٠٥	مطبوعات وقرطاسية
١١,٣٨٠	١١,٣٨٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢,٥٧٢	١,١٩٧	مخصصات أخرى
٣,٧٣٠	٣,٤٥٥	إطفاء موجودات غير ملموسة
٥٢,٢٨٣	٤٢,٣٩٩	أخرى
٦٦٧,٩٤٢	٥٧٩,٩٦٧	الإجمالي

٣١. عائد السهم من الأرباح

يمثل عائد السهم حاصل قسمة ربح السنة على المتوسط المرجح للعدد الكلي للأسهم المصدرة خلال العام.

٢٠١٢	٢٠١١	
٨,٣٣٨,٨٢٢	٧,٥٠٨,٩٧٠	أرباح العام العائدة الى مساهمي البنك
٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨	٦٦٥,٥١٥,١٩٣	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
١١,٩	١١,٣	عائد السهم (ريال قطري)

تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم كما يلي:

٢٠١٢	٢٠١١	
٦٣٦,١١٧,٦٧١	٦٠١,٩٠٣,٤٢٦	عدد الأسهم في بداية السنة
٦٣,٦١١,٧٦٧	٦٣,٦١١,٧٦٧	أثر الأسهم المجانية
٦٩٩,٧٢٩,٤٣٨	٦٦٥,٥١٥,١٩٣	الإجمالي

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣٣. التوزيع الجغرافي

الإجمالي	دول أخرى	أمريكا الشمالية	أوروبا	دول مجلس التعاون الخليجي	قطر	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:						
١٩,٨٢٩,٥٧٦	٢,٢٠٦,٠٤٢	-	٣٩,١٣١	٤٢٦,٠٤٣	١٧,١٥٨,٣٦٠	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣٧,٠٢١,٧٤٣	٩,٦٨٤,٥٣٨	١,٦٩٣,٤٠١	١٥,٩٥٧,٥٠٨	٤,٨٩٥,٤٦٦	٤,٧٩٠,٨٣٠	أرصدة لدى البنوك
٢٩٤,٩٣٦,٣٤١	٦,٢٠٨,٩٧٥	١٥٣,٤١٨	١٦,٣٣٧,٦٣٧	٦,٨٩٦,٨٢٢	٢٢٠,٣٣٩,٤٨٩	قروض وسلف للعملاء
٥٥,٨٤٣,٢٣١	٥,٥٢٥,٤٥٥	٨٦,٨٠٥	١٩٥,٧٨٩	٣,٧١٦,٧٤٢	٤٦,٣١٨,٤٤٠	إستثمارات مالية
٣٦٢,٦٣٠,٨٩١	٢٣,٦٢٥,٠١٠	١,٩٣٣,٦٢٤	٣٢,٥٣٠,٠٦٥	١٥,٩٣٥,٠٧٣	٢٨٨,٦٠٧,١١٩	
٤,٢٢٢,٩٤١						موجودات أخرى
٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢						إجمالي الموجودات
٢٢,٢٠١,٧٧٠	٦,٥٠٩,١٨٢	١,٨٦٥,٠١٣	٤,٥٩٥,٧٣٩	٦,٨٨٣,٤٨٤	٢,٣٤٨,٣٥٢	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٧٠,٠٣٩,٩٦١	٢٠,٧٩٤,٤٠١	٧٤,٨٣٤	٥٢,٨١٥,٠٦٦	١٠,٣٨٣,١٤٣	١٨٥,٩٧٢,٥١٧	ودائع العملاء
١٢,٦٧٤,٧٠٦	-	-	١٢,٦٧٤,٧٠٦	-	-	سندات دين
٦,٨٣٦,٣٧٦	٦,٥١٠,٠٣٤	-	٣٢٦,٣٤٢	-	-	قروض أخرى
٣١١,٧٥٢,٨١٣	٣٣,٨١٣,٦١٧	١,٩٣٩,٨٤٧	٧٠,٤١١,٨٥٣	١٧,٢٦٦,٦٢٧	١٨٨,٣٢٠,٨٦٩	
٧,١١٢,٣٢٧						مطلوبات أخرى
٤٧,٩٨٨,٦٩٢						حقوق الملكية
٣٦٦,٨٥٣,٨٣٢						إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

الإجمالي	دول أخرى	أمريكا الشمالية	أوروبا	دول مجلس التعاون الخليجي	قطر	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١:						
١٠,٢٧٩,١٣٠	١,٥٧٣,٧٣٨	-	٦٦,٢٦٧	٢٥٨,١٥٤	٨,٣٨٠,٩٧١	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٣٨,٥٦٥,٥٥٤	٧٦٥,٦٨٩	٤,٨٧٦,٦١٩	٢٠,٢٩٣,٧١٨	٥,٤٠٢,٦٩١	٧,٢٢٦,٨٣٧	أرصدة لدى البنوك
١٩٣,٩٤٣,٢٢٧	٣,٢٦٦,٨٣١	٤٣١,٧٩٧	١٨,١٦١,٤٤٣	٥,٩٥٣,٦٦٦	١٦٦,١٢٩,٤٩٠	قروض وسلف للعملاء
٥٥,٠٨٥,٨٦٩	٤,٢١٣,٣٦٥	٨٦,٨٠٥	٤٩,٣١٦	٢,٦٧٣,٢٩٥	٤٨,٠٦٣,٠٨٨	إستثمارات مالية
٢٩٧,٨٧٣,٧٨٠	٩,٨١٩,٦٢٣	٥,٣٩٥,٢٢١	٣٨,٥٧٠,٧٤٤	١٤,٢٨٧,٨٠٦	٢٢٩,٨٠٠,٣٨٦	
٤,٠٨١,٥٥١						موجودات أخرى
٣٠١,٩٥٥,٣٣١						إجمالي الموجودات

الإجمالي	دول أخرى	أمريكا الشمالية	أوروبا	دول مجلس التعاون الخليجي	قطر	
٣٩,٤٨٢,٤٣٥	٤,١٣٥,٥٥٤	١٨٩,٠٠٦	١,٢٣٢,٣٦٩	١٣,٩٥٦,٥٧٧	١٩,٩٦٨,٩٢٩	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية
٢٠٠,١٢٢,٨٣٧	٧,٨٩٩,٣٨٨	٢,٨٢٨	٤٦,٩٤٢,٤٧٦	٤,٨٩٥,٧٧٠	١٤٠,٣٨٢,٣٧٥	ودائع العملاء
٥,٤١٩,١٦٠	-	-	٥,٤١٩,١٦٠	-	-	سندات دين
٦,٧٣٢,٤٨٣	٦,٧٣٢,٤٨٣	-	-	-	-	قروض أخرى
٢٥١,٧٥٦,٩١٥	١٨,٧٦٧,٤٢٥	١٩١,٨٣٤	٥٣,٥٩٤,٠٠٥	١٨,٨٥٢,٣٤٧	١٦٠,٣٥١,٣٠٤	
٧,٥٦٣,١١٢						مطلوبات أخرى
٤٢,٦٣٥,٣٠٤						حقوق الملكية
٣٠١,٩٥٥,٣٣١						إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٣٢. بنود خارج الميزانية

(أ) إلتزامات مؤجلة أو محتملة

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٠,٧٩٨,٣٥٨	٢٥,٣٤٣,٦٩٥	إرتباطات غير قابلة للإلغاء عن قروض
١٦,١٥٠,٨٢١	١٧,٩٦١,٢٢٣	خطابات ضمان
٥,٥٣٢,٧٣٨	٣,٨٥٠,١٢٤	إعتمادات مستندية (إستيراد وتصدير)
٧,٥٨٩,٤٦٧	١٢,١٣٠,٢٨٨	أخرى
٥٠,٠٧١,٣٨٤	٥٩,٢٨٥,٣٣٠	الإجمالي

(ب) تعهدات وإرتباطات أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
٨,٥٤٢,٨٦٨	٦,٧٤٣,٢٨٧	عقود صرف أجنبي
١٧,٢٣٣,٤٣٦	١٠,٠٥٤,٩٧٠	عقود مقايضة أسعار الفائدة
١,٢٦٠,٤٨٥	١,١٧٦,٥٥٦	عقود خيارات
١٠,٨٥١,١٥١	١٠,٤٤٤,٨٣٣	محافظ وصناديق إستثمارية
٣٧,٨٨٧,٩٤٠	٢٨,٤١٩,٦٤٦	الإجمالي

خطابات ضمان وإعتمادات مستندية

تتعهد المجموعة بتسديد دفعات محددة نيابة عن العملاء عند إخفاقهم في الوفاء بالتزاماتهم تجاه الغير إستنادا إلى عقود محددة. تحمل خطابات الضمان والإعتمادات المستندية نفس مخاطر الإئتمان الخاصة بمنح القروض.

إرتباطات غير قابلة للإلغاء عن قروض

وتمثل إلتزامات تعاقدية لمنح قروض وإعتمادات دوارة. أغلب هذه الإلتزامات يستحق خلال السنة القادمة. إن لهذه الإلتزامات في العادة فترات محددة لإستحقاقها وبالتالي فان المبالغ الإجمالية للعقود لا تمثل بالضرورة إلتزامات بتدفقات نقدية فعلية.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣٥. صناديق الإستثمار

كجزء من الخدمات الإستثمارية التي تقدمها المجموعة لعملائها، قامت المجموعة بتأسيس وتسويق المحافظ الإستثمارية التالية:

	٢٠١٢	٢٠١١
سندات الوطني - أمانة ٢	-	١٥,١١٩
الإجمالي	-	١٥,١١٩

كما تشمل الخدمات الإستثمارية التي تقدمها المجموعة خدمة إدارة الصناديق الإستثمارية، بلغ إجمالي قيمة الصناديق الإستثمارية التي تديرها المجموعة للغير كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مبلغ ١٠,٤٤٥ مليون ريال قطري

٣٦. معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تتضمن المعاملات مع أطراف ذات العلاقة كافة معاملات البنك مع الشركات التابعة والزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية أو الشركات التي يملكون فيها حصصا رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثيرها في

صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة. وقد بلغت الأرصدة في نهاية العام لهذه الحسابات ما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
بنود في الميزانية العمومية		
قروض وسلف	٢,٣٠٨,٤٢٠	٢,١٦٠,٦٠٧
ودائع	٨٣٨,٤٨٨	١,٥٤٠,٠٤٢
إلتزامات طارئة وتعهدات أخرى	٦٨,٤٧٢	٢٩,٩١٨
بنود في قائمة الدخل		
إيرادات الفوائد والعمولات	٦٨,٤٤٦	٧٩,٧٩٨
مصروفات الفوائد والعمولات	١٧,٠٣٣	٢٣,٥٧٦

كما قامت المجموعة بعمليات تجارية مع حكومة دولة قطر مفتح عنها في الإيضاح رقم ١٠ و ١٧. تخضع كافة العمليات مع أطراف ذات العلاقة لنفس الشروط التي

تخضع لها العمليات المشابهة التي تقوم بها المجموعة مع العملاء العاديين بما في ذلك الفائدة والضمانات.

في ما يلي المنافع الخاصة بموظفي المجموعة الرئيسيين:

	٢٠١٢	٢٠١١
رواتب ومزايا أخرى	٣١,٢٧٥	٢٦,١٨٨
تعويض نهاية الخدمة	٨٦١	٥٨٦

بنك قطر الوطني (ش.م.ق) إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

٣٧. النقدية وما في حكمها

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية، يشمل بند النقدية وما في حكمها الأرصدة التالية:

	٢٠١٢	٢٠١١
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	١١,٢١٨,٣٥٥	٣,٧٩٣,٢٠٠
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية تستحق خلال ٣ أشهر	٣٦,٨٧٨,٣٦٨	٣٧,٦١٠,٤٩٤
الإجمالي	٤٨,٠٩٦,٧٢٣	٤١,٤٠٣,٦٩٤

لا يشمل النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية الإحتياطي النقدي. لا يوجد نقدية وما في حكمها غير متاح للإستخدام لدى المجموعة.

٣٨. توحيد الأعمال

حصلت المجموعة خلال الفترة على حصة مسيطرة في مصرف المنصور للإستثمار، أحد البنوك التجارية العاملة في العراق، نتيجة لشراء ما نسبتة ٢٧,٧% من أسهمه مقابل بدل نقدي بلغ ٤٢٥,٤ مليون ريال قطري مما أدى

الى زيادة حصة المجموعه في رأسماله من ٢٣,١% لتبلغ ٥٠,٨%. بلغت الشهرة المبدئية الناتجة عن هذه العملية مبلغ ١٢٣,٠ مليون ريال قطري.

٣٩. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام العام السابق لتتناسب مع طريقة العرض المتبعة في العام الحالي.

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

الشركة الأم

فيما يلي بيان المركز المالي وبيان الدخل للشركة الأم:

(١) بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١١	٢٠١٢	
		الموجودات
		نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
٩,٤٨٩,٤١٧	١٨,٩٥٢,٣٦٧	أرصدة لدى البنوك
٣٨,٧٨٦,٨٨٤	٣٧,٠١٥,٧٤٣	قروض وسلف للعملاء
١٩٢,٦١١,٧٩٧	٢٤٨,٠٧٦,٤٢٢	إستثمارات مالية
٥٠,٠٥١,١٠٠	٤٩,١٤٩,٥٦٧	إستثمارات في شركات تابعة وزميلة
٦,١١٨,٦٥٣	٧,٥١٢,٨٢٠	عقارات ومعدات
٨١٢,٩٣٠	٧٩٧,٩٩٧	موجودات أخرى
٢,٩٥٨,٥٦٨	٢,٨٨٣,٤٤٦	إجمالي الموجودات
٣٠٠,٨٢٩,٣٤٩	٣٦٤,٣٨٨,٣٦٢	
		المطلوبات
		أرصدة من بنوك
٤٥,٨٧٥,٨٦٥	٣٦,٠٥٧,٨٥٤	ودائع العملاء
١٩٨,٧٠٨,٨٠٦	٢٦٨,٠٢٦,٠٧٤	سندات دين
٦,٧٣٢,٤٨٣	٦,٥١٠,٠٣٤	مطلوبات أخرى
٧,٤٣٤,٢٥٨	٦,٧٨٤,٢٨٢	إجمالي المطلوبات
٢٥٨,٧٥١,٤١٢	٣١٧,٣٧٨,٢٤٤	
		حقوق الملكية
		رأس المال
٦,٣٦١,١٧٧	٦,٩٩٧,٢٩٤	إحتياطي قانوني
٢١,١٧٨,٥٤٩	٢٣,٠٨٦,٩٠٢	إحتياطي مخاطر
١,٦٠٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	إحتياطي القيمة العادلة
٤٩٦,٩٥٨	٤١١,٤٠٣	إحتياطي تحويل عملات أجنبية
(٢٠٢,٣٥٤)	(٦٢٠,٦٨٧)	إحتياطيات أخرى
١,٧٨٦,٦٣٤	١,٧٥١,١٧٤	أرباح مدورة
١٠,٨٥٦,٩٧٣	١٣,٦٣٤,٠٣٢	إجمالي حقوق الملكية
٤٢,٠٧٧,٩٣٧	٤٧,٠١٠,١١٨	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
٣٠٠,٨٢٩,٣٤٩	٣٦٤,٣٨٨,٣٦٢	

بنك قطر الوطني (ش.م.ق)
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

(جميع الأرقام بالألف ريال قطري)

(٢) بيان الدخل عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٢٠١١	٢٠١٢	
١٠,٥٢٥,٦٢٤	١٢,١٣٢,٩٤٩	إيرادات الفوائد
(٢,٨٢٥,٢٢٦)	(٣,١٢٧,٤١٩)	مصروفات الفوائد
٧,٧٠٠,٣٩٨	٩,٠٠٥,٥٣٠	صافي إيرادات الفوائد
		إيرادات عمولات ورسوم
١,٣٤٥,٦٥٠	١,٣٥٦,٤٠٦	مصروفات عمولات ورسوم
(٩١,٩٧٠)	(١٢٠,٤٩٣)	صافي إيرادات عمولات ورسوم
١,٢٥٣,٦٨٠	١,٢٣٥,٩١٣	
		أرباح صرف عملات أجنبية
٤٠٢,٣٥٤	٣٩٣,١٣٩	إيرادات إستثمارات مالية
٣٧٠,٥٤٤	١٦٨,٧٧٨	إيرادات تشغيلية أخرى
٧,١٣٢	٢٣٤	صافي الإيرادات التشغيلية
٩,٧٣٤,١٠٨	١٠,٨٠٣,٥٩٤	
		تكاليف الموظفين
(٧٣٧,٢٥٨)	(٩٥١,٦٩٤)	إستهلاكات
(١٤٤,١٧٢)	(١٦٢,٨٩٩)	خسائر إنخفاض في قيمة إستثمارات مالية، بالصافي
٣٢,٣٤٤	(٢٢,٩٨١)	خسائر إنخفاض في القروض والسلف للعملاء، بالصافي
(١,٠٢٩,٥٣٠)	(١,٠٢٣,٩٣٤)	مصروفات أخرى
(٤٦٦,٤٥٤)	(٥٧٥,٥٨٤)	أرباح السنة قبل الضريبة
٧,٣٨٩,٠٣٨	٨,٠٦٦,٥٠٢	مصروف الضريبة
(٣٧,٨٠٠)	(٥٦,٢١٨)	أرباح السنة
٧,٣٥١,٢٣٨	٨,٠١٠,٢٨٤	

فروع QNB المحلية والعالمية

فروع ومكاتب QNB

المقر الرئيسي

ص. ب. ١٠٠٠، الدوحة، دولة قطر

الهاتف: ٧٤٠٧ ٤٤٤٠ (٩٧٤) الفاكس: ٣٧٥٣ ٤٤٤١ (٩٧٤)

العنوان الإلكتروني: www.qnb.com.qa، البريد الإلكتروني: qnsupport@qnb.com.qa

الفروع

الفروع	العنوان الإلكتروني
القاعدة الجوية	فيلاجيو، (من السبت إلى الخميس) دوام الفترة الصباحية من ٩ صباحاً إلى ٢:٣٠ بعد الظهر، دوام الفترة المسائية من ٢:٣٠ بعد الظهر إلى ٩ مساءً . يوم الجمعة من ٣:٣٠ بعد الظهر إلى ٩ مساءً
الغرافة	مسيعيد
الخور	مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع
الخريطات	جامعة قطر- بنات
الريان	جامعة قطر- بنين
السد	كيوتل
السد فرع السيدات	راس لفان
الوكرة	عين خالد
الطريق الدائري الثالث	الشحانية
سيبي سترالدوحة (من الأحد إلى الخميس) دوام الفترة الصباحية من ٩ صباحاً إلى ٢:٣٠ بعد الظهر دوام الفترة المسائية من ٣:٣٠ بعد الظهر إلى ٩ مساءً	سيبي سترالدوحة (من الأحد إلى الخميس) دوام الفترة الصباحية من ٩ صباحاً إلى ٣:٣٠ بعد الظهر المول (من الأحد إلى الخميس) دوام الفترة الصباحية من ٩ صباحاً إلى ٣:٣٠ بعد الظهر
مركز قطر الدولي للمعارض	دوام الفترة المسائية من ٣:٣٠ إلى ٩ مساءً ، يوم الجمعة من ٣:٣٠ بعد الظهر إلى ٩ مساءً
حمد الكبير	فندق ريتزكارتون الدوحة ، (من الأحد إلى الخميس) من ٩ صباحاً إلى ٣:٣٠ بعد الظهر
مؤسسة حمد الطبية	الخليج الغربي (من الأحد إلى الخميس) دوام الفترة الصباحية من ٧:٣٠ صباحاً إلى ١:٠٠ ظهراً دوام الفترة المسائية من ٢:٣٠ إلى ٩ مساءً
HCCE (من الأحد إلى الخميس) من ١:٣٠ ظهراً إلى ٨:٠٠ مساءً	المنطقة الصناعية
كتارا (من الأحد إلى الخميس) من ٩ صباحاً إلى ٣:٣٠ بعد الظهر	واحة العلوم والتكنولوجيا في قطر
قطر للغاز (برج الملاحة)	راس غاز (برج الدانة)
المكاتب	راس غاز
مطار الدوحة الدولي ، على مدار الساعة ، سبعة أيام في الأسبوع	راس غاز
وزارة التربية والتعليم	سوق واقف (من السبت إلى الخميس) من ٨ صباحاً إلى ٨:٣٠ مساءً
قطر للغاز - مدينة راس لفان الصناعية	التخطيط العمراني
قطر للبترول - المقر الرئيسي	
قطر للبترول - السد بلازا	
Q-Post	
مركز خدمة العملاء على مدار ٢٤ ساعة	٤٤٤٠ WWW

فروع QNB المحلية والعالمية

الفروع الدولية والمكاتب التمثيلية
المملكة المتحدة
٥١ شرغروفينور
لندن W1k ٣HH
الهاتف : ٢٠٧ ٦٤٧ ٦٦٠٠ (٤٤٤)
الفاكس : ٢٠٧ ٦٤٧ ٦٦٤٧ (٤٤٤)
QNBLondon@qnb.com.qa

فرنسا
٦٥ شارع إينا
٧٥١١٦ باريس
الهاتف : ٣٣ ١ ٥٣ ٢٣ ٠٠٧٧ (٣٣)
الفاكس : ٣٣ ١ ٥٣ ٢٣ ٠٠٧٠ (٣٣)
QNBParis@qnb.com.qa

الكويت
برج العربية ، شارع حمد الجابر، منطقة الشرق
ص. ب. ٥٨٣
دسمان ١٥٤٥٦
الهاتف : ٩٦٥ ٢٢٦٦ ٧٠٣٣ (٩٦٥)
الفاكس : ٩٦٥ ٢٢٦٦ ٧٠٣١ (٩٦٥)
QNBKuwait@qnb.com.qa

موريتانيا
سيبي سترالخيمة
١٠ شارع مامادو كوناتي
الهاتف : ٥٢٤٩٦٥١ (٢٢٢)
QNB Mauritania@qnb.com.qa

عمان
مبنى بنك قطر الوطني
منطقة VDB - مطرح
مقابل مصرف عمان المركزي
ص. ب. ٤٠٥٠
الرمز البريدي : ١١٢ ، روي
الهاتف : ٢٤٧٨ ٣٥٥٥ (٩٦٨)
الفاكس : ٢٤٧٧ ٩٢٣٣ (٩٦٨)
QNBoman@qnb.com.qa

السودان
طريق أفريقيا - شارع عمرات رقم ٩
ص. ب. ٨١٣٤
الهاتف : ١٨٣ ٤٨ ٠٠٠٠ (٢٤٩)
الفاكس : ١٨٣ ٤٨ ٦٦٦٦ (٢٤٩)
QNB Sudan@qnb.com.qa

سنغافورة
شارع وان تماشك
٢٢٠٣ برج ميلينا
سنغافورة ١٩٢ ٠٣٩
الهاتف : ٦٤٩٩ ٠٨٦٦ (٦٥)
الفاكس : ٦٨٨٤ ٩٦٧٩ (٦٥)
QNB Singapore@qnb.com.qa

اليمن
مبنى بنك قطر الوطني
شارع الزيري
ص. ب. : ٤٣١٠ صنعاء
الهاتف : ٥١٧٥١٧ (٩٦٧)
الفاكس : ٥١٧٦٦٦ (٩٦٧)
QNB Yemen@qnb.com.qa

إيران - المكتب التمثيلي
بناية نفاك - الطابق السادس
وحدة ١٤ أفريقيا طهران
الهاتف : ٢١ ٨٨ ٨٨٩ ٨١٤ (٩٨)
الفاكس : ٢١ ٨٨ ٨٨٩ ٨٢٤ (٩٨)
QNB Iran@qnb.com.qa

ليبيا - المكتب التمثيلي
برج الفاتح - الطابق ١٩
ص. ب. : ٩١٣٥١ طرابلس
الهاتف : ٢١ ٣٣٦٢١٣١ (٢١٨)
الفاكس : ٢١ ٣٣٦٢١٣٤ (٢١٨)
QNB Libya@qnb.com.qa

لبنان
مبنى كاييتال بلازا - شارع أحمد شوقي
فيما الحسن سوليدار- بيروت
الهاتف : ٣٧٧١٩٠ (٩٦١)

فروع QNB والشركات التابعة

العراق
بنك فلنسور- شركة تابعة
ص. ب. : ٣١٦٢
مركز البريد العلوية
منطقة الوحدة بغداد
الهاتف : ١٧١٧٥٥٨٦ (٩٦٤)
الفاكس : ١٧١٧٥٥١٤ (٩٦٤)

شبكة مجموعة QNB الدولية

الأردن بنك الإسكان للتجارة والتمويل ص . ب : ٧٦٩٣ الرمز البريدي ١١١١٨ عمان الهاتف : (٩٦٢+) ٥٢٠٠٤٠٠٦ الفاكس : (٩٦٢+) ٥٦٧٨١٢١٦	تونس البنك القطري تونس - شركة تابعة شارع مدينة العلوم ص . ب : ٣٢٠ - ١٠٨٠ تونس الهاتف : (٢١٦+) ٣٥٥٥٧١٧١ الفاكس : (٢١٦+) ٣١١١٧١٧١ www.tqb.com.tn
قطر شركة الجزيرة للتمويل - شركة تابعة ص . ب : ٢٢٣١٠ الدوحة الهاتف : (٩٧٤+) ٢٨١٢٤٤٦٨ الفاكس : (٩٧٤+) ٢٦١٦٤٤٦٨	الإمارات العربية المتحدة البنك التجاري الدولي - شركة تابعة ص . ب : ٤٤٤٩ دبي ، شارع الرقة ، ديره الهاتف : (٩٧١+) ٢٢٧٥٢٦٥٠٤ الفاكس : (٩٧١+) ٢٢٧٩٠٣٨٠٤
سويسرا الفرع الخاص بـ QNB سويسرا ٣ شارع الألب ١٢١١ جنيف ١	
سورية فرع QNB سورية شارع بغداد ص . ب : ٣٣٠٠٠ دمشق	

Disclaimer and Copyright Note

All the information in this report has been carefully collated and verified, However, QNB accepts no liability whatsoever for any direct or consequential losses arising from its use. Where an opinion is expressed, unless otherwise cited, it is that of the authors which does not coincide with that of any other party, and such opinions may not be attributed to any other party.

The report is distributed on a complimentary basis to valued business partners of QNB. It may not be reproduced in whole or in part without permission